imburgs agblad

tEGenslag

Maandag 5 augustus 1991 — 73e jaargang nr. 182.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

Servië boycot unanieme ondertekening voorstellen

Vredesmissie EG volledig mislukt

Van onze correspondente

BELGRADO – De vredesmissie van het EG-driemanschap onder leiding van minister Van den Broek in Joegoslavië is gisteren op een volslagen mislukking uitgelopen. De drie Servische vertegenwoordigers in het Joegoslavische staatspresidium kwamen botweg niet opdagen. Daarmee blokkeerden ze de unanieme ondertekening van het EG-voorstel om waarnemers naar Kroatië te sturen.

De voorstellen van de EG bestonden uit een onmiddellijke terugtrekking van de troepen van het Joegoslavische leger en de Kroatische milities uit het gebied en ontwapening van de Servische bevolking. Na een staakt-het-vuren hadden EG-waarnemers de handhaving van het bestand moeten controleren.

Unanimiteit

Unanimiteit was een eerste voorwaarde om de taken van de EG-waarnemers in Slovenië uit te breiden naar de oorlogsgebieden in Kroatië. Alleen die unanimiteit kon garanderen dat alle partijen bereid zijn om mee te werken aan een staakt-het-vuren. In de nacht van zaterdag op zondag had de Servische president Milosevic na urenlange onderhandelingen uiteindelijk toch ingestemd met het zenden van de waarnemers.

Maar gistermiddag bleek dat het woord van de president niets waard was. Zowel de vertegenwoordigers van Servië, Kosovo en de Vojvodina als Milosevic zelf lieten het afweten op de vergadering waar het EG-memorandum had moeten worden ondertekend. 's Ochtends had ook generaal Kadijevic, de federale minister van Defensie van Joegoslavië, geweigerd het stuk te aanvaarden.

Aangeslagen

Een zichtbaar aangeslagen minister Van den Broek concludeerde om twee uur 's middags dat het verder geen zin meer had om door te praten: „Er is een grote meerderheid voor de door ons voorgestelde oplossing, maar er is een gebrek aan politieke wil om echt tot een staakt het vuren te komen."

Van den Broek legde de schuld van de mislukking geheel in Servische handen, hoewel hij de republiek aanvankelijk niet bij naam noemde (dat deed hij later op Schiphol wel). „Het is hard te constateren dat na urenlang overleg met de politieke verantwoordelijke van een republiek, diezelfde verantwoordelijke de volgende dag instructies geeft die geheel in tegenspraak zijn met de afspraken die eerder waren overeengekomen," aldus de geëmotioneerde bewindsman.

CVSE

Van den Broek wilde nog niet zeggen wat de EG hierna gaat doen. Er zal eerst nader moeten worden overlegd met de partners en met de landen die zijn aangesloten bij de Conferentie voor Vrede en Samenwerking (CVSE). Maar hij sloot verdere bemoeienis van de EG op dit moment eigenlijk uit. „Op dit moment is er niets meer dat we kunnen doen. De consequenties van deze mislukking zullen moeten worden getrokken door degenen die hem veroorzaakt hebben."

Zie verder pagina 5
● Van den Broek: op dit moment geen vredesmacht

max. 26º

min. 14º

RUSTIG ZOMERWEER
De mist, welke plaatselijk in de vroege ochtend is ontstaan, lost geleidelijk op. Hierna komen perioden met zon voor naast enkele stapelwolken en blijft het droog. Een front dat vanuit het westen nadert zorgt vanavond en vannacht voor wolkenvelden, maar de neerslagactiviteit is te verwaarlozen. De temperatuur loopt op tot 26 graden in de middag, terwijl het kwik 's nachts daalt naar 14 graden. Er waait een zwakke wind uit uiteenlopende richting.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 06.06 onder: 21.24
maan op: 00.20 onder: 17.49
MORGEN:
zon op: 06.08 onder: 21.22
maan op: 01.10 onder: 18.53



● *Romario*



● *De fraai uitgedoste Nobele Schutterijen uit Valkenburg tijdens het federatiefeest in Spaubeek.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Wisselbeker klein OLS '91 naar Buchten

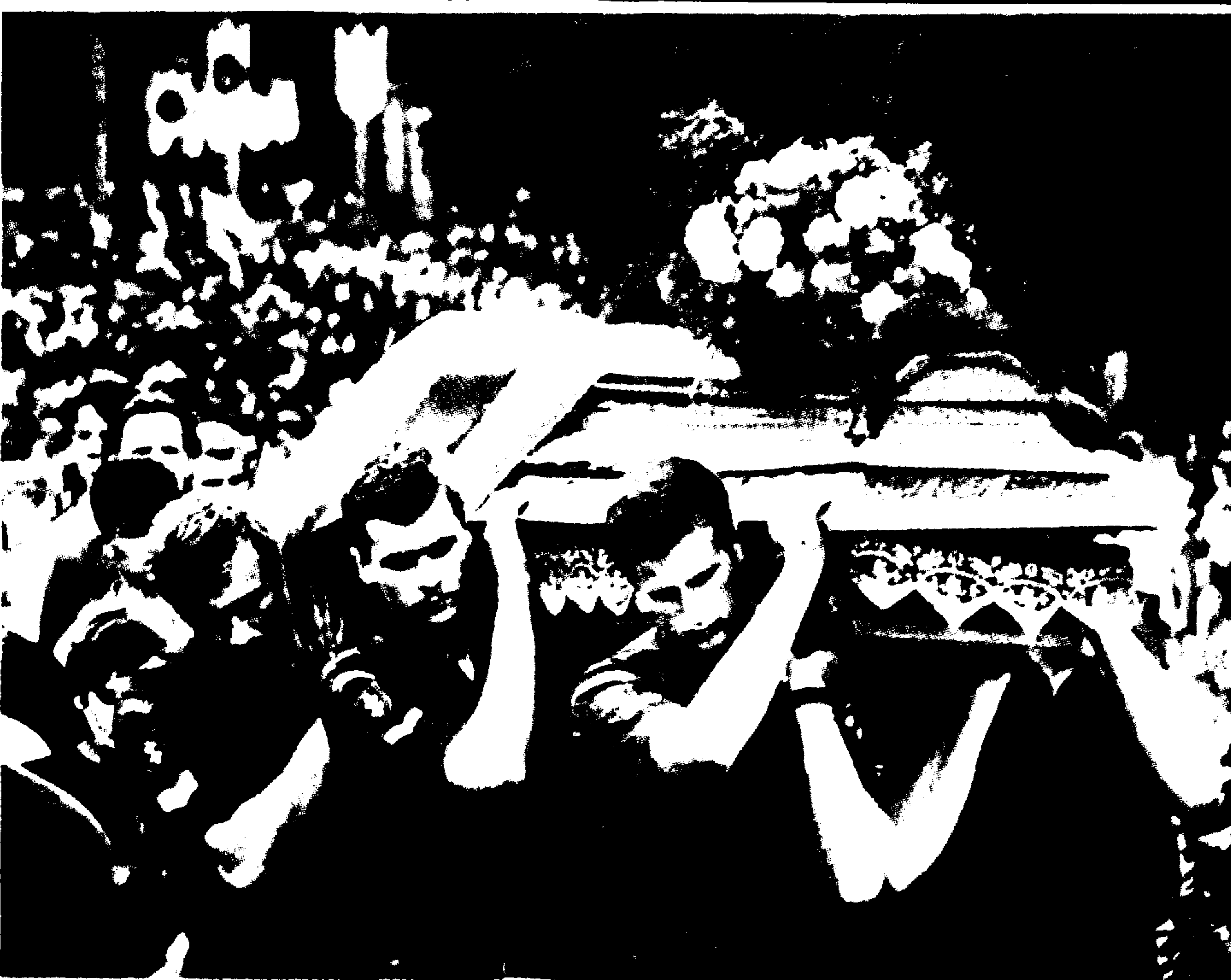
Van onze verslaggeefster

BEEK – De schutterij Sint Joseph uit Buchten heeft gisteren tijdens het Zuidlimburgs Schuttersfeest in Spaubeek de wisseltrofee gewonnen. De schutterij behaalde met 475 punten het hoogste aantal voor beste houding bij de optocht, beste defilé en vijf maal het schietresultaat.

Bij de schietwedstrijden kwam Sint Hubertus uit Ubachsberg als winnaar uit de bus. De tweede en derde prijs bij het schieten werden respectievelijk behaald door Sint Mauritius uit Strucht en Sint Joseph uit Koningsbosch.

Volgens Lei Gabriël van de ontvangende schutterij Sint Laurentius in Spaubeek is het schuttersfestijn vlekkeloos verlopen. „Op een paar flauwvallers na, hebben zich geen persoonlijke ongelukken voorgedaan. De sfeer en het weer waren optimaal en wij hebben naar schatting 15.000 bezoekers gehad", zegt hij. Ook de rijkspolitiegroep Beek/Nuth was tevreden over het soepele verloop van de organisatie. Rond 14 uur was er volgens de politie even een piek in de verkeersdrukte maar problemen deden zich niet voor.

Zie verder pagina 5
● Kleurrijk 'klein OLS' in vlaggend Spaubeek



● *Leden van de Litouwse veiligheidsdienst dragen de kist van een van de zeven collega's die vorige week omkwamen bij een aanval op een grenspost in Litouwen. Honderdduizenden Litouwers waren in Vilnius om de begrafenis bij te wonen.*

Litouwers betogen bij begrafenis grenswachten

Van onze redactie buitenland

MOSKOU – Honderdduizenden Litouwers zijn zaterdag door de straten van de hoofdstad Vilnius getrokken om de zeven grenswachten te begraven die deze week zijn gedood, zo meldden waarnemers. De Litouwse president Vytautas Landsbergis en de gehele Litouwse regering liepen zaterdag mee in de begrafenisstoet. Ter nagedachtenis aan de slachtoffers werd in de grote kathedraal van Vilnius een herdenkingsdienst gehouden.

De KGB, de veiligheidsdienst van de Sovjetunie, verwierp zaterdag beschuldigingen als zou zij bij de moorden betrokken zijn geweest.

De zeven grenswachten werden in de nacht van dinsdag op woensdag gedood toen hun post aan de grens met Wit-Rusland werd aangevallen. Het is nog niet bekend wie voor de overval verantwoordelijk is. De aanvallen worden echter veelal uitgevoerd door de OMON-troepen, beter bekend als de 'zwarte baretten'. Dit zijn de elitetroepen van het Sovjetministerie van Binnenlandse Zaken. Moskou beschouwt de grensposten als illegaal, maar heeft tot nu toe ontkend opdracht te hebben gegeven voor dergelijk gewapend optreden.

Onderzoek

Sovjetpresident Michail Gorbatsjov zei woensdag de bloedige overval op een Litouwse grenspost diep te betreuren. Hij gelastte direct een onderzoek naar de aanval.

Landsbergis verklaarde afgelopen week dat de verantwoordelijkheid voor de aanslag lag bij 'de leiders van de Sovjetunie'. De Russische president Boris Jeltsin zei: „Ik vind dat alle OMON-eenheden moeten worden teruggetrokken uit de republiek Litouwen om mogelijke incidenten in de toekomst te voorkomen". Dinsdag tekende Jeltsin een akkoord met zijn Litouwse ambtgenoot, waarmee de Russische Federatie feitelijk de onafhankelijkheid van Litouwen erkende.

De Russische televisie berichtte zaterdagavond dat de tot op heden onbekende 'Veiligheidsdienst ter Verdediging van de Belangen van het Russische Volk' de verantwoordelijkheid voor de dood van de Litouwse grenswachten heeft opgeëist.

De beweging heeft telefonisch het Sovjetministerie van Binnenlandse Zaken, de Litouwse missie in Moskou en een onafhankelijk dagblad laten weten de overval op de grenspost te hebben gepleegd, aldus de televisiezender die er aan toevoegde dat een woordvoerder van de telefoontjes waarheidsgetrouw zijn.

PLO en Israël dichter bij vredesoverleg

TUNIS – De kans op een vredesconferentie over het Midden-Oosten in oktober neemt toe. De Palestijnse bevrijdingsbeweging PLO liet gisteren weten zo'n initiatief niet in de weg te zullen staan. De Israëlische regering heeft gisteren ingestemd met het besluit van premier Jitschak Shamir onder voorwaarden mee te doen.

De PLO wil dat eerst voldaan wordt aan bepaalde voorwaarden voordat ze instemt met een conferentie waarvan de PLO is uitgesloten maar 'ik denk niet dat er een obstakel is dat groot genoeg is om de Palestijnen ervan te weerhouden deel te nemen aan de conferentie', zei Bassam Abu Sharif, politiek adviseur van PLO-voorzitter Yasser Arafat, in Tunis.

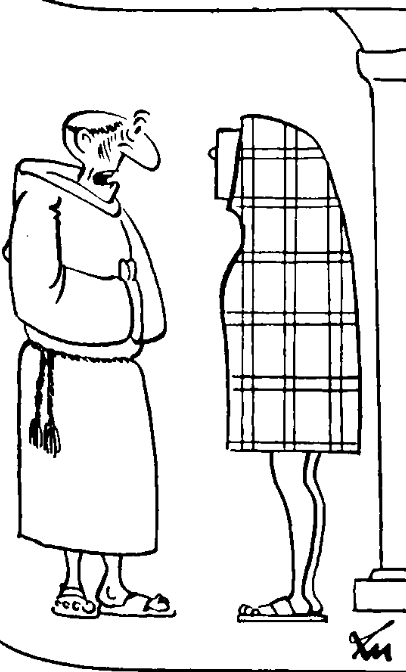
De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, James Baker, die bezig is met zijn zesde vredesmissie in het Midden-Oosten, kreeg gisteren de medewerking van de Marokkaanse koning Hassan II. Baker bezoekt een aantal Noordafrikaanse staten om steun te krijgen voor een conferentie en hulp bij het overreden van de PLO Palestijnen toe te staan deel te nemen. Zaterdag bereikte hij overeenstemming met Jordanië over een Jordaans-Palestijnse delegatie.

Bij zijn bezoek aan Tunesië zei Baker dat hij een belangrijke rol ziet weggelegd voor de voorzitter van de Europese Gemeenschap, in casu Van den Broek, bij de vredesconferentie. De Amerikaanse minister gaf echter niet aan wat een dergelijke EG-deelname zal inhouden.

De grootste hinderpaal voor een vredesconferentie is de Palestijnse vertegenwoordiging. Israël weigert deelneming van PLO-mensen of Palestijnen van buiten de Westoever en Gaza in een delegatie vertegenwoordigd zijn.

Een mogelijk oplossing is een Jordaans-Palestijnse delegatie waaraan een Palestijn deelneemt die geboren is in Oost-Jeruzalem maar woont in Jordanië. De PLO lijkt bereid tot een dergelijk compromis.

Schotse rok toegestaan in St.-Pieter



„Zuster Angela!"...

Gewapende overval op wisselkantoor.

KERKRADE – Het grenswisselkantoor annex café Zur Grenze aan de Nieuwstraat in Kerkrade-Holz is zaterdagmiddag tegen 12.30 uur door vier mannen met een Zuideuropees uiterlijk overvallen.

De 60-jarige beheerder en de aanwezige klanten werden bedreigd met een vuurwapen. In de zaak ontstond een worsteling tussen de beheerder en een van de gewapende overvallers, waarbij ook werd geschoten. Niemand raakte echter gewond.

Tijdens de vechtpartij ging het alarm over en sloegen de daders op de vlucht. Daarbij maakten zij naar alle waarschijnlijkheid gebruik van twee personenauto's: een grijze BMW (kenteken SH-69-GD) en een zwarte Citroën met Belgisch kenteken HPC 700.

Zie verder pagina 5
● Tweede overval op 'Zur Grenze'

Hogere premies ziekenhuizen door toename schadeclaims

DEN HAAG – Door een forse stijging van het aantal schadeclaims gaan ziekenhuizen twee tot vier keer zoveel premie betalen voor hun aansprakelijkheidsverzekeringen. Dat hebben de verzekeringsbedrijven, verenigd in het Verbond van Verzekeraars, gisteren bekend gemaakt.

Volgens de verzekeraars zijn patiënten mondiger en 'meer claimbewust' geworden en dienen ze sneller een eis tot schadevergoeding in als ze door hun arts verkeerd zijn behandeld. De claims die worden toegekend, worden ook steeds hoger. Uit een onderzoek van het Verbond van Verzekeraars blijkt dat de aangesloten maatschappijen al sinds 1984 geen winst meer maken op aansprakelijkheidsverzekeringen voor ziekenhuizen.

Vanaf 1987 waren de schade-uitkeringen steeds meer dan twee keer zo hoog als de premie-inkomsten. In 1987 werd vier miljoen gulden uitgekeerd na medische fouten. In 1990 was dat al bijna elf miljoen.

In de Nederlandse ziekenhuizen worden jaarlijks anderhalf miljoen patiënten behandeld. Van hen zijn elk jaar bijna 2.000 het slachtoffer van grove en vaak onherstelbare medische fouten.

Voor gidsen van KRO, Avro, Vara en NCRV

VNU wil met uitgeverij voor omroepbladen van start

(Van onze rtv-redactie)

Het uitgeversconcern VNU praat met Avro, KRO, NCRV en Vara over het opzetten van een nieuwe uitgeverij om de tv-bladen van deze omroepen te gaan exploiteren. Volgens zowel woordvoerders van VNU als van de KRO is dit momenteel één van de mogelijkheden die besproken wordt. VNU erkent echter een voorkeur te hebben voor deze joint venture. Het uitgeversconcern zou op deze manier een positie op de tv-bladenmarkt kunnen innemen zonder zelf met een nieuw blad de bestaande gidsen te beconcurreren. Voor de omroepen zou een joint venture tot aanzienlijke besparingen kunnen leiden.

Volgens een woordvoerder van de Vara dateren gesprekken tussen NCRV, KRO en Vara over samenwerking van de tv-bladen al van zo'n twee jaar geleden. Doordat deze drie omroepen echter niet de samenwerking konden bereiken die met name Vara en KRO nodig vonden, kwam dit plan op een laag pitje te staan. Voor deze zomer zijn de gesprekken, waar nu ook de Avro (die haar bladen al bij VNU heeft ondergebracht) bij is aangeschoven, in een stroomversnelling geraakt.

Besparing

Omroepen zouden geld kunnen besparen als bij voorbeeld het 'spoorboekje' (het deel van de gids waar de programmaschema's in staat) gezamenlijk gemaakt en gedrukt kan worden. Ook zou het kostenbesparend werken als alle zes titels (Studio, Mikro Gids, Televizier, Avrobode, TV Magazine en NCRV-gids) op een zelfde formaat gedrukt worden. Diverse vormen

Identiteit

Volgens een KRO-woordvoerder zijn momenteel diverse vormen van samenwerking onderwerp van bespreking. Het opzetten van een joint venture is daar een van. „Maar bij al die gesprekken staat behoud van de bestaande titels en behoud van eigen identiteit van de bladen voorop", aldus de woordvoerder. Ook de VNU-zegsman stelt dat het niet de bedoeling is, zoals het reclamevakblad Adformatie deze week meldt, dat alle bladen opgaan in één nieuw blad. „Dat is volstrekt uit de lucht gegrepen", aldus de woordvoerder.

Volgens het joint venture-plan zouden de huidige redacties van de gidsen worden ondergebracht in een nieuwe uitgeverij. Die nieuwe uitgeverij zal dan ook de advertentie-exploitatie voor de titels voor haar rekening nemen. Zowel VNU als de betrokken omroepen in deze constructie aandeelhouder van deze nieuwe uitgeverij.

● *De kostprijs van de vele omroepbladen kan omlaag wanneer deze bij én uitgeverij terecht komt.*

Foto: DRIES LINSSEN

De 25 meest bekeken televisieprogramma's in de maand juli

KIJKCIJFERS TOP 25

		kijkdichtheid	waardering
1	DERRICK (TROS)	17,3%	7,2
2	Funniest Home Videos (TROS)	15,7%	6,8
3	Opsporing Verzocht (AVRO)	15,4%	7,4
4	Te land, ter Zee ... (TROS)	15,3%	6,7
5	Journaal 8 uur N. 2+3 (NOS)	14,6%	6,7
6	Allo'Allo (TROS)	14,3%	7,2
7	Soundmix Show (RTL4)	14,2%	xxx
8	Summer Rental (VOO)	13,1%	7,4
9	Op Goed Geluk (TROS)	12,4%	6,9
10	'T was Stil op Straat (AVRO)	12,1%	7,4
11	Onze Ouwe (TROS)	11,6%	7,3
12	Wie is Wie (RTL4)	11,1%	xxx
13	Married with Children (VOO)	10,9%	6,9
14	Journaal 7 uur N. 1 + 3 (NOS)	10,9%	6,8
15	Lingo (VARA)	10,5%	7,1
16	Tour de France tijdrit (NOS)	10,5%	7,4
17	Rad van Fortuin (RTL4)	10,3%	xxx
18	Gek van de Week (RTL4)	10,3%	xxx
19	Hints (KRO)	10,2%	7,5
20	China Girl (VOO)	9,8%	6,8
21	Tien voor Taal (VARA)	9,8%	7,5
22	Studio Sport zondag (NOS)	9,7%	7,2
23	True Colours (AVRO)	9,6%	6,9
24	Murder She Wrote (NCRV)	9,6%	7,0
25	Zeg 'ns AAA herh. (VARA)	9,5%	7,0

anp / bron Kijk- en luisteronderzoek en A.G.B. media

Mikis Theodorakis: componist in ongenade

Drie concerten van Mikis Theodorakis in het kader van het Athene-festival hebben vorige week opvallend weinig publiek getrokken. Schril was het contrast met de jaren vóór en na de kolonelsdictatuur, toen men elke keer weer in drommen optrok naar de theaters en stadions waar zijn muziek weerklonk, gretig belust op herkenning van het oude of vol nieuwsgierigheid naar het nieuwe dat hij had geschreven.

Angstaanjagend waren vaak de incidenten bij de ingang, waar men zich verdrong om binnen te komen, verwarring waaraan alleen de componist zelf met zijn hoge gestalte een eind kon maken, bijvoorbeeld door alle overtolligen op de grond te laten plaatsnemen.

Bij de première voor Griekenland van de Zevende Symphonie (vraag naar niet naar zijn Vierde tot en met Zesde, die moeten nog worden geschreven) zei iemand: „Er zijn meer uitvoerenden dan luisteraars." Dat was wat overdreven, maar het ontliep elkaar niet veel. Nog geen duizend getrouwen waren naar het Herodes Atticus-openluchttheater gekomen om te luisteren naar de anderhalf uur durende Lentesymfonie, grotendeels op tekst van de dichter Jannis Ritsos en uitgevoerd door solisten, koor en orkest van de Griekse Radio Omroep.

Gordelroos

Volgens het programma van het Athene Festival zou hij later die week twee uitvoeringen van zijn oratorium Canto General dirigeren in hetzelfde theater, maar na deze Zevende liet hij weten dat dit onmogelijk was wegens een aanval van gordelroos.

Canto General trok was meer publiek dan de Zevende, misschien ook omdat de toegangsprijzen lager waren. Dit weer dank zij Shell, die de concerten sponsorde. Een pikant fenomeen, gezien het feit dat medemultinational United Fruit Company in de zeer linkse tekst van de Chileen Pablo Neruda geheel onderuit wordt gehaald.

Maar de opkomst was toch nog altijd bitter laag in vergelijking met de eerste uitvoering voor Griekenland, die in 1976 werd uitgevoerd in het propvolle stadion van Olympiakos. Dat was de tijd dat men niets van Theodorakis wilde missen. Men kende het Spaanstalige werk nog niet: na elk deel was wel veel applaus, maar men vond het lang (de componist heeft het sindsdien nog langer gemaakt) en men ging flaneren over de atletiekbaan, een omvangrijke, rustige promenade. Dat was prachtig-zuidelijk, maar Theodorakis was kwaad. Hij vatte het op als een belediging. Een paar dagen later deed hij het concert over in een kleiner stadion, ook dat liep vol, en van deze uitvoering is het schitterende dubbelalbum (een latere, Zweedse, opname bevalt me veel minder).

In het geval van Theodorakis kan men zeggen dat hij in eigen optreden en uitlatingen niets heeft nagelaten om de teloorgang uit te lokken.

Zijn ruk naar rechts en zijn deelneming in het kabinet van Mitsotakis (als minister zonder portefeuille hetgeen hem ook nog de spotnaam 'Meneer Zonder' heeft opgeleverd) heeft hem veel linkse vrienden en aanhangers gekost. Bovendien komen er beschuldigingen dat hij deze positie gebruikt om zijn werken uitgevoerd te krijgen op officiële festivals, ook nu er weinig aandacht meer voor is.

Vijanden

De meeste vijanden heeft hij gemaakt door, op een officieel bezoek aan Ankara, een pleidooi te houden voor een Turks-Griekse federatie en het gezamenlijk exploiteren van de olie onder de Aegeïsche Zee. Er moest een einde komen, zo zei hij, aan de voordelen die waterhandelaren aan dit burenconflict ontleenden.

Ook premier Mitsotakis kwam erdoor in een moeilijk parket en om hem te ontlasten zei Theodorakis dat het vooralsnog om 'visioenen' ging en dat eerst de Cyprus-kwestie moest worden opgelost, wilde er enige toenadering tussen de twee landen komen. Hij was geen 'turkofiel' maar 'fielhelleen', zei hij, maar dat leidde tot nieuw gebrul; was hij dan geen Helleen?

Het is voor Theodorakis een nachtmerrie bij zijn mede-Grieken uit de gunst te raken. „Niet ik ben veranderd," zegt hij de laatste tijd, „zij zijn het." Er is één lichtpunt: hij is hier nog niet, als tijdens de junta, voorwerp van censuur. Voor zijn nieuwe muziek moge dan erg weinig belangstelling zijn, zijn talloze klassieke stukken blijven gehoord worden, zelfs in de kring van zijn ergste vijanden.

frans van hasselt

'Magma' te belerend voor kinderen

„Laten we de jeugd maar iets meegeven waar ze iets aan heeft." Dat moeten Fons Dejong en Johan van Amersfoort (Theater Magma) hebben gedacht toen ze het toneelstuk „Lammie Dorlo en de gestolen kop uit de Pietersberg" hebben geschreven en, met grote zorg, in scène gezet. Deze loffelijke intentie ontkwam echter niet aan het gevaar dat erin schuilgaat: het werd een stukje aanschouwelijk historisch onderwijs, waarbij teveel gepraat werd en er te weinig gebeurde. Het kon de jeugd dan ook niet echt 'pakken', er was onvoldoende spanning.

Het verhaal grijpt 200 jaar terug, toen de kop van een reuze-hagedis, de beroemd geworden Mosasauris, in de mergel als skelet van de Sint Pietersberg werd aangetroffen. Die unieke kop bevindt zich echter niet in het Natuurhistorisch museum van Maastricht, zoals een tienjarig jongetje meende te weten, maar in een Parijs museum. Alweer wat geleerd dus. Van de andere kant merkte datzelfde pientere kereltje op dat bisschop Godding, die in het verkwanselen van de kop de hand zou hebben gehad, geen bisschop was, maar 'slechts' kanunnik.

Op een gegeven moment moest acteur Van Amersfoort uit zijn rol stappen om de toeschouwertjes in het CCV-theater tot de orde te roepen. Als kinderen door een stuk intens worden geboeid, kijken ze echt wel ademloos toe. Toen wij het wijsneuzige jongetje vroegen hoe hij de vertoning vond („eerlijk zeggen, hoor!") antwoordde hij: „Gaat wel". Daar houden wij het dan ook op.

mya maas

Jazz Middelheim aantrekkelijk

Van 14 tot en met 18 augustus vi in het Park Den Brandt in Antw pen Jazz Middelheim 1991 pla De organisatie van dit festival is handen van Radio 1 en 3 van de gische omroep en van het Fest van Vlaanderen. Al meer dan tw tig jaar is dit muzikaal evenem het Belgische jazzfeest bij uitste

Dit keer wordt het festival geop met het nieuwe quartet van Sad Philip Catherine met zijn nieu trio waarvan de Amerikaanse tr pettist Tom Harrell en de Ne landse bassist Heim van de Gey Uit Los Angeles komen 'The Li house All Stars', 'L.A. Voices' 'Supersax'.

De big Band van de Deense ra brengt onder leiding van Ole K Hansen het programma van succesvolle 'America Tour'.

Fred Van Hove, rasechte Antwe naar, zal een Europees ensem leiden waarvoor hij een spec Antwerpse suite heeft geschreve

Worden voorts nog verwacht: Grey, Red Mitchell, Sonny Cons zo, Bob Cooper, Shorty Rog Bud Shank, Lew Tabackin, Ra Brecker, Louis Sclavis, Andy Sh pard, Eric Legnini, Roger Kellaw Med Flory en Conte Candoli.

TV 2 zendt het openingsconcert 14 augustus van 20 tot 23 uur re streeks uit. Radio 3 van BR zendt elke dag het slotconcert terwijl op Radio 1 in het progr ma 'Eenhoorn' dagelijks aand zal worden besteed aan Jazz M delheim.

Tickets en abonnementen zijn voorverkoop te verkrijgen in theaterwinkel, Sint Jacobsmarkt 2000 Antwerpen, tel 09-3232337 elke dag, behalve op zon- en fe dagen, van 12 tot 18 uur.

Oplossing van zaterdag

```
m i s s i e . l . v r y d
a . . . . v . a . e . . .
r . m a r e . a . d o o r
k . i . . n e t j e . . a
e . n . . a . . . t . . a
n a a m d a g . s t o m p
. . . o . r e n t e . a .
p o l o . . v e r . . t o
. . . r . v a l o m . i .
b o r d e e l . p e r g o
u . o . . n . . . e . . o
i . e . . t h u i s . . f
t . p a g e . r . t e n t
e . . . . r . e . e . . .
n a g e l s . n . r e d d
```

puzzel van de dag

Horizontaal: 1. schijf; 4. hemellichaam; 7. riv. in Italië; 8. pl. in Japan; 9. leger; 11. bedrag; 14. salonheld; 16. poeder; 17. onbep. vnw.; 18. noodsein; 20. hevig; 21. beroep; 23. locomotief; 24. meisjesnaam; 25. model; 28. verdikte huid; 30. inleg; 31. stilstaand water; 33. rode verfstof; 34. water in Friesland; 35. hetzelfde; 36. eend; 37. onbegroeid.

Verticaal: 1. meisjesnaam; 2. toegank 3. dicht; 4. schutsluis; 5. leidsel; 6. glas; 9. bergweide; 10. oogglas; 12. vrouw; 13. wier; 15. houten keet; sportartikel; 19. graafwerktuig; 22. vo doorlatend; 23. pl. in Noord-Brabant; wijkplaats; 27. wetering; 29. deel voet; 30. vaste spiritus; 32. paardje; broodje.

lambik baba

(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de luchtpost

recept

Aardbeienmousse

Gebruik bij het verwerken van aardbeien in een mousse, saus of pudding, uitsluitend gave exemplaren. Aardbeien die 'beurs' zijn kunnen gemakkelijk de smaak aantasten en de houdbaarheid beperken.

Benodigdheden voor 4 personen: 250 g aardbeien, 5 blaadjes rode gelatine, 100 g suiker, scheutje citroensap, 1½ dl slagroom, 2 eiwitten.

Maak aardbeien schoon en pureer vruchten. Week gelatine in koud water. Laat suiker op laag vuur smelten met citroensap en los hierin één voor één de uitgeknepen gelatineblaadjes in op. Neem pan van fornuis en laat inhoud al roerend enigszins afkoelen. Voeg al roerend aardbeienpuree toe. Klop eiwitten en slagroom stijf. Spatel voorzichtig door elkaar. Roer enkele lepels van mengsel door aarbeienpuree. Laat dit vervolgens op de rest van slagroom-eiwitschuim glijden, spatel voorzichtig dooreen en laat mousse in met koud water gespoelde vorm glijden. Dek af met bord of huishoudfolie en laat mousse in enkele uren opstijven. Maak rand van mousse voorzichtig met punt van mes los, doop vorm enkele seconden in heet water en stort op een schaal of bord. Garneer eventueel; met aardbeien en toefjes slagroom.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-73988
Advertenties 045-73988
Piccolo-advertenties 045-71996

Fax:
Redactie 045-73926
Advertenties 045-73929
Algemeen 045-73936

Telex:
Redactie 5612

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 93
Postbank 10 35 10

Rayonkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 046-74686
Heerlen-Centrum 045-71771
Kerkrade 045-452932/45550
Maastricht 043-25447
Roermond 04750-1848
Sittard 046-51557
Valkenburg 04406-1504

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,2
per maand ƒ 26,4
losse nummers ƒ 1,5
Bfr. 2

Krant: Engeland leverde 8,6 ton uranium aan Irak

LONDEN – Engeland heeft volgens The Sunday Times Irak 'aanzienlijke hoeveelheden uranium' geleverd, geschikt om te gebruiken bij de vervaardiging van kernwapens. De regering heeft het bericht tegengesproken. De krant haalde onder anderen Hoessein Shahristani aan, het in ballingschap levende voormalige hoofd van de Iraakse Commissie voor Atoomenergie, die zei dat door Groot-Brittannië geleverd uranium door Irak is gebruikt voor de vervaardiging van bommen.

The Sunday Times schreef dat uit douanerapporten blijkt dat Irak bijna een miljoen pond (zo'n 3,3 miljoen gulden) heeft betaald voor drie grote zendingen van in totaal 8,6 ton verdund uranium en andere radioactieve stoffen, die tussen 1988 en 1990 per schip naar Irak zijn gebracht.

Een woordvoerder van het ministerie van Handel en Industrie zei zaterdagavond dat Groot-Brittannië bijna alleen heel geringe hoeveelheden radioactieve isotopen voor medisch gebruik aan Irak heeft geleverd, en geen verdund uranium. Hij zei dat de isotopen verpakt waren geweest in lood en ijs en dat daaruit het gewicht van 8,6 ton is te verklaren. „Dat hebben we The Sunday Times ook verteld," zei hij. Shahrastani zou ook hebben gezegd dat 'Britse zendingen' meer dan tien jaar naar een centrum voor nucleair onderzoek ten zuiden van Bagdad waren gestuurd.

The Sunday Times haalde ook een hoge Britse functionaris aan die zei dat nooit toestemming zou zijn gegeven voor de levering van uranium aan Irak als bekend was geweest dat Irak beschikte over de mogelijkheden om uranium te verrijken.

Een week geleden al onthulde de krant The Independent dat Groot-Brittannië pas op 5 augustus vorig jaar, drie dagen na de Iraakse invasie in Koeweit, een verbod heeft ingesteld op de export van uranium, plutonium en andere nucleaire materialen naar Irak.

The Independent on Sunday berichtte deze week dat onderzoekers van de Verenigde Naties in juni bij een inspectie in een fabriek in Irak waar chemische wapens worden gemaakt veel uit het buitenland afkomstige chemicaliën hebben aangetroffen.

De VN hebben volgens de krant besloten de regeringen van de landen waar bedrijven zijn gevestigd die de stoffen hebben geleverd in stilte op de hoogte te stellen, zodat de regeringen zelf zouden kunnen beslissen om al dan niet over te gaan tot vervolging.

Treinverkeer in hele land ernstig vertraagd

ETA terroriseert Spaanse spoorwegen met aanslagen

BARCELONA – De Baskische terreurorganisatie ETA heeft zaterdag bommen laten ontploffen op het treintraject tussen Gijon en Valladolid en tussen Madrid en Sevilla. De aanslagen bij Villamuriel (Palencia) en Villasequilla (Toledo) richtten slechts materiële schade aan. Het treinverkeer op deze trajecten was op het moment van de ontploffingen reeds stilgelegd na een telefonische waarschuwing door een anoniem ETA-lid.

Ook het treinverkeer tussen Tarragona en Gijon, Zaragoza en Madrid en tussen Zamaro en Madrid is door de ETA aangewezen als een doelwit voor aanslagen. Als gevolg hiervan liep het treinverkeer in heel Spanje ernstige vertragingen op, juist in een weekeinde dat tot een van de drukste van het jaar kan worden gerekend. Meer dan 200.000 treinreizigers moesten met grote vertragingen per bus naar hun vakantiebestemmingen worden vervoerd.

Onmiddellijk na het binnenkomen van het ETA-dreigement begon de Guardia Civil met een massale controle-te-voet van de rails op de aangegeven routes. Afgezien van de twee bommen die ontploften, werden geen andere explosieven op de trajecten aangetroffen.

Omdat de ETA heeft aangekondigd haar terreurcampagne tegen de Renfe tot 25 augustus te zullen aanhouden, heeft de politie opdracht gekregen langs de trajecten verscherpt te patrouilleren. In de loop van gisteren werden overigens alle trajecten weer voor treinverkeer vrijgegeven.

Coalitiepartijen in de weer met wao-plannen kabinet

Kans op extra partijraad PvdA

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – De wao-plannen die het kabinet enkele weken geleden bekend maakte houden de achterban van de regeringspartijen druk bezig. Het lijkt vrijwel zeker dat de PvdA op 24 augustus een extra partijraad belegt over de wao-voornemens van het kabinet om de wao-uitkeringen aan een maximum termijn te binden. Maar ook binnen het CDA maakt men zich veel zorgen over de voorstellen van het kabinet, aldus oud-CDA-Kamerlid Cornelissen gisteren voor de NCRV-radio.

Het Zeeuwse PvdA-partijraadslid Anne Bliek, tevens voorzitter van de afdeling Domburg van de PvdA, heeft inmiddels alle gewestelijke besturen benaderd om de partijraadsleden ertoe te bewegen het verzoek om een extra partijraad te ondersteunen. Ze is er vast van overtuigd dat de vereiste 45 handtekeningen, een derde van de partijraadsleden, er komen.

Bliek vindt dat de al voorziene partijraad van 28 september veel te ver weg is om de wao-kwestie zo lang te laten rusten. „De partij heeft nu het recht om te bepalen dat men er over wil praten, of het partijbestuur dat nu leuk vindt of niet," aldus Bliek. Zij vindt dat de partijraadsleden ook zeker niet hoeven te wachten totdat de Tweede Kamerfractie een standpunt over het wao-besluit heeft ingenomen.

Verzoek

Een formeel verzoek van het PvdA-gewest Noord-Holland-zuid om een extra partijraad te beleggen ligt inmiddels bij het PvdA-bestuur. De aanwezige leden van het bestuur buigen zich woensdag in een extra vergadering over dit verzoek. Of partijvoorzitter Sint daar ook bij aanwezig zal zijn is nog niet duidelijk.

De actiegroep 'PvdA weer sociaal', die vorige week is gevormd op initiatief van PvdA-leden uit IJsselstein en Utrecht, heeft zaterdagmiddag besloten op 24 augustus een alternatieve partijraad te houden voor het geval het PvdA-bestuur geen extra partijraad bijeen wil roepen.

Evenals bij de achterban van de PvdA heerst er ook bij het CDA grote ontevredenheid over de wao-plannen van het kabinet. Volgens oud-Kamerlid Cornelissen komt bij het CDA dezelfde kritiek naar boven als bij de coalitiepartner. Dat de weerstand binnen de PvdA meer in de openbaarheid is gekomen ligt volgens Cornelissen vooral aan het feit dat men bij de PvdA gewend is 'direct en vrij emotioneel te reageren'. Zij verwacht dat onder meer op de regionale partijbijeenkomsten voor Prinsjesdag leden en niet-leden zullen zeggen wat op hun hart ligt.

Elf doden en enorme schade door noodweer in Donau-gebied

PASSAU/WENEN – De watersnood in het stroomgebied van de Donau heeft tot gisteren aan elf mensen het leven gekost: in het zuidoosten van de Duitse deelstaat Beieren stierven zeker vijf mensen, in Oostenrijk verdronken er vier en in Tsjechoslowakije twee in de kolkende stromen. De materiële schade beloopt vele tientallen miljoenen guldens. Doordat het opgehouden is met regenen, trad gisteren een lichte verbetering in in de toestand in Zuidoost-Beieren.

De zwaarste overstromingen in tientallen jaren in Oostenrijk veranderden delen van het land in reusachtige meren en ettelijke beken in wild stromende rivieren. Ondanks een weersverbetering bleef de toestand gespannen in de meest getroffen gebieden - vooral Salzburg, het aangrenzende Flachgau, het stroomgebied van de Inn en het Salzkammergut. In Niederösterreich steeg het waterpeil in de Donau verder. De stad Krems ten westen van Wenen stond twee meter onder water.

Een groot aantal wegen, vooral langs de Donau, was gisteren nog geblokkeerd. Verscheidene andere verkeerswegen zijn niet te gebruiken als gevolg van grondverschuivingen. Het scheepvaartverkeer op de Donau ligt stil. Men houdt er rekening mee dat vandaag de scheepvaart op het Tsjechoslowaakse en Hongaarse deel van de Donau tot stilstand komt.

In het zuidoosten van Beieren heeft het hier en daar meer dan 60 uur aan één stuk geregend. Hier en daar mat men een neerslag van meer dan 100 liter per vierkante meter in 24 uur. In de zwaar getroffen stad Passau bereikte het niveau van de Donau in de nacht van zaterdag op zondag met 9.39 meter zijn hoogste punt, waarna het peil weer ging zakken, tot 8.80 meter gistermiddag. In Passau, waar de rivieren de Donau, de Inn en de Ilz samenstromen, stonden de straten langs de oever tot 1.70 meter onder water. De meeste schade ontstond volgens de politie als gevolg van modder en losse stenen. De boeren klagen over forse schade op de velden.

Vloedgolf

Alleen in Neukirchen ontstond een materiële schade van naar schatting 33 miljoen gulden. In de nacht van donderdag op vrijdag was een vloedgolf van soms wel twee meter hoog over de plaats geslagen, die mensen en voertuigen meesleurde en gebouwen vernielde. Ook de fauna heeft danig te lijden gehad: in Oberösterreich verdronken zeker 600 reeën en vele honderden hazen.



● *Het hevig slagzij makende Griekse cruise-schip Oceanos vlak voordat het in de golven zou verdwijnen.*

Bomexplosie mogelijke oorzaak

Nog 21 vermisten bij scheepsramp

Van onze correspondent

JOHANNESBURG – In een grootscheepse reddingsoperatie zijn gisteren voor de Zuidafrikaanse kust 557 opvarenden gered van een zinkend cruise-schip. Er worden nog 21 mensen vermist, maar de autoriteiten hopen dat die door andere schepen zijn opgepikt. De onder Griekse vlag varende Oceanos was zaterdagnacht op weg van Oost-Londen naar Durban in een orkaan in moeilijkheden geraakt.

De machinekamer was onder water gelopen, mogelijk als gevolg van een bomexplosie. De politie van Durban maakte gisteravond bekend, dat het schip voor vertrek een bommelding had gehad. Het schip was echter niet onderzocht, omdat de kapitein daar bezwaar tegen maakte.

Helikopters van de Zuidafrikaanse marine en luchtmacht kwamen zaterdagnacht in actie, nadat de Oceanos om ongeveer middernacht had gemeld dat de machinekamer onder water stond en dat het schip slagzij maakte. Koopvaardijschepen in de nabijheid werden gealarmeerd en naar het zinkende schip gedirigeerd. Zij pikten mensen op die ronddobberden in reddingsboten of in paniek in de kolkende zee waren gesprongen.

Het huzarenstuk van de operatie was het van boord halen van 219 opvarenden. De piloten van 14 helikopters trotseerden daarbij urenlang een vliegende storm.

Rond het middaguur waren de meesten van de 400 passagiers, vrijwel allen Zuidafrikanen, onder wie veel bejaarden, en 180 bemanningsleden van boord gehaald. Anderhalf uur later verdween de 7.500 ton metende Oceanos in de golven.

De leiders van de reddingsactie zeiden gisteravond dat geen van de opvarenden ernstige verwondingen hadden opgelopen. Kneuzingen waren het meest voorkomende letsel, terwijl in enkele gevallen ook onderkoeling werd geconstateerd. Dat er geen doden waren te betreuren, zou vooral te danken zijn aan de betrekkelijk warme temperatuur, 16 graden, van het zeewater.

Kritiek

Een aantal passagiers had ernstige kritiek op een groep, voornamelijke Griekse, bemanningsleden, die in de eerste plaats op eigen veiligheid was bedacht en de passagiers aan hun lot had overgelaten.

Arrestaties na ontvoering Duitse toeristen in Oost-Turkije

DIYARBAKIR – Naar aanleiding van de ontvoering van dertien Duitse toeristen in het oosten van Turkije heeft de politie in de provincie Bitlis zes personen gearresteerd. Drie gijzelaars konden al snel ontsnappen en zijn in veiligheid, de andere tien onder wie drie kinderen zijn door de ontvoerders naar een onbekende plaats gebracht.

Uit Turkse veiligheidskringen werd zaterdag vernomen dat het gaat om toeristen uit Hamburg in de leeftijd van 10 tot 38 jaar, die reisden zonder gids. Ze hadden hun twee kampeerwagens neergezet bij een kratermeer in het Nemrutgebergte waar ze donderdagavond al werden overvallen door vier bewapende mannen met kousen over hun hoofd. Twee Duitsers waren op het moment van de overval niet op het kampeerterrein.

Het vermoeden bestaat dat de ontvoering het werk is van Koerdische opstandelingen, maar de politie houdt ook rekening met een 'gewone' roofoverval.

De drie toeristen die in de duisternis konden ontsnappen zeiden dat de anderen werden afgevoerd met een kleine vrachtwagen, evenals alle waardevolle bezittingen van de groep.

Directe bedreiging voor presidentschap Gorbatsjov

Scheuring communistische partij republiek Rusland

Van onze correspondent

MOSKOU – De communistische partij van de republiek Rusland is uiteengevallen. 'Democratische communisten' onder leiding van Ruslands vice-president Alexander Roetskoj hebben zaterdag de 'Democratische Partij van Russische communisten' opgericht. Deze stap is een rechtstreeks gevolg van het dramatische verlies dat de Russische communistische partij leed bij de recente presidentsverkiezingen in de republiek. De Russen kozen met overweldigende meerderheid voor Boris Jeltsin, wiens kandidatuur werd gesteund door de democratische oppositie en Roetskoj's progressieve communisten.

Roetskoj vertelde de achthonderd gedelegeerden dat de nieuwe partij niet uit de landelijke communistische partij (CPSU) stapt, zolang die tenminste op de lijn van politieke en economische hervormingen blijft. De 'democratische communisten' zullen dan ook op hun eerste partijcongres, te houden in oktober, gedelegeerden kiezen voor het bijzondere CPSU-congres in december. Dat congres moet zich uitspreken over het onder verantwoordelijkheid van partijleider Gorbatsjov opgestelde nieuwe partijprogramma, dat breekt met het marxisme-leninisme.

Twee partijen

Volgende week vergadert het centraal comité van de Russische communistische partij (CPR). Aangekondigd is al dat de 'democratiscche communisten' van fractievorming zullen worden beschuldigd, de gebruikelijke aanwijzing dat zij uit de partij worden gezet. Het politiek bizarre gegeven voor CPSU-partijleider Gorbatsjov is vervolgens dat hij zich geconfronteerd ziet met twee communistische partijen in de grootste Sovjet-republiek.

De nieuwe partij is nauw verbonden met de Democratische Hervormings Beweging (DHB), een groepering van hervormers binnen en buiten de CPSU, die enkele weken geleden is opgericht door vooraanstaande politici als oud-minister van Buitenlandse Zaken Sjevardnadze en Alexander Jakovlev, die deze week ontslag nam als topadviseur van Gorbatsjov. Ook Roetskoj behoort tot de DHB-oprichters. In september besluit de beweging of zij zich zal transformeren tot landelijke politieke partij en daarmee tot concurrent van de CPSU.

De scheuringen in de partij zijn een directe bedreiging voor Gorbatsjovs presidentschap. Volgend voorjaar worden de eerste vrije verkiezingen voor het nationale parlement en de president gehouden. Als Gorbatsjov de CPSU trouw blijft is het lang niet zeker dat de door conservatieven gedomineerde partij hem ook kandidaat stelt.

punt uit

● Overstroming

Zeker 16 mensen zijn om het leven gekomen door overstromingen en wervelwinden in de buurt van de plaats Sochi aan de Zwarte Zee in het zuiden van de Sovjetunie, zo meldde het onafhankelijke persbureau Interfax vrijdag. Het waterpeil in de rivieren in de omgeving staat 3 tot 5 meter hoger dan normaal, aldus Interfax. Donderdag en vrijdag stormde het onafgebroken waardoor een brug in Sochi het begaf en andere bruggen beschadigd raakten. Delen van Sochi staan onder water.

● Misbruik

De voormalige communistische premier van Tsjechoslowakije Peter Colotka is in staat van beschuldinging gesteld wegens machtsmisbruik, verduistering en diefstal. Dat heeft de Tsjechoslowaakse krant Lidove Noviny zaterdag gemeld. Colotka, die premier was van 1969 tot 1988, kan volgens de krant als hij schuldig wordt bevonden worden veroordeeld tot tien jaar gevangenisstraf.

● Winnie

Winnie Mandela, de vrouw van ANC-leider Nelson Mandela, is binnen het Afrikaans Nationaal Congres haar post 'sociale zaken' kwijtgeraakt. Dit heeft het ANC bekendgemaakt in een communiqué over wisselingen in zijn schaduwkabinet, het Nationale Werkcomité. Chris Hani, die de leiding had over de gewapende tak van de zwarte beweging, is 'bevrijd' van zijn taken om zich geheel te kunnen wijden aan de activiteiten van de communistische partij. Hani raakte omstreden omdat hij tegen opschorting van de gewapende strijd was.

● Comoren

Het Hooggerechtshof op de Comoren (eilandengroep in de Straat van Mocambique) heeft zaterdag president Said Mohamed Djohar afgezet en Ibrahim Ahmed Halidi benoemd tot interim-staatshoofd. Halidi is voorzitter van het Hooggerechtshof. Djohar werd vorig jaar maart bij de eerste vrije verkiezingen op de Comoren sinds de onafhankelijkheid in 1975 tot president gekozen. Het hof beroept zich bij zijn afzetting van Djohar op artikel 15 van de grondwet van de Comoren op grond waarvan hem wordt verweten niet langer in staat te zijn zijn ambt effectief uit te oefenen.

● Sloot

In de nacht van vrijdag op zaterdag zijn twee mannen om het leven gekomen doordat hun auto vlakbij het Groningse Zuidhorn van de weg raakte en op de kop in een sloot terechtkwam. De oorzaak van het ongeluk - dat bij dichte mist gebeurde - is niet bekend. De inzittenden, de 24-jarige bestuurder uit Zwaagwesteinde en zijn 26-jarige passagier uit Twijzelerheide, zijn ter plaatse aan hun verwondingen overleden.

● Schietpartij

Twee mannen zijn gedood en vier verwond bij een schietpartij die zich zaterdag heeft afgespeeld in een kroeg in het zuiden van Londen. Twee bewapende en gemaskerde mannen kwamen kort voor sluitingstijd het café binnen en losten schoten. Een barbediende en vijf bezoekers werden geraakt. Twee bezoekers overleden in het ziekenhuis.

● Busongeluk

Vijfentachtig kinderen zijn in de nacht van zaterdag op zondag omgekomen bij een busongeluk in het oosten van Zimbabwe. Bij het ernstigste ongeluk in de 11-jarige geschiedenis van Zimbabwe raakten dertien kinderen gewond. Van hen zijn verscheidenen er zeer ernstig aan toe. De bus sloeg bij het dorp Nyanga over de kop toen hij 98 leerlingen naar hun school terugbracht. Ze hadden meegedaan aan sportwedstrijden in Rusape, op 170 km ten oosten van Harare.

● Drukte

Het mooie zomerweer veroorzaakte zaterdag grote drukte op de Nederlandse wegen. De verkeerscentrale in Driebergen noteerde om een uur 's middags elf files. Het drukst was het op de routes naar de Zuidhollandse en Zeeuwse eilanden; de favoriete bestemming van veel dagjesmensen en Duitse vakantiegangers. De verkeersdrukte aan het eind van de dag viel mee. Volgens de verkeerscentrale in Driebergen is het op de meeste wegen rustig gebleven. Uitzondering vormde de N20 tussen Hoek van Holland en Rotterdam, daar ontstond aan het eind van de middag een file van vijf kilometer lengte.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Fien Moreaux-Beek

echtgenote van

Theo Moreaux

op de leeftijd van 84 jaar.

In dankbare herinnering:

Sittard: Theo Moreaux
Munstergeleen: Loek en José Moreaux-Gruisen; Jean-Paul, Daniël
Berg a/d Maas: Wilhelmien en Jo D'Elfant-Moreaux; Jos en Martin; Theo
Landgraaf: Ans en Toine Rutten-Moreaux; Kris, Roel
Familie Beek
Familie Moreaux

3 augustus 1991
Schutterstraat 2, kamer 206,
6131 JR Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de crematie, zal plaatshebben op woensdag 7 augustus om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (Grote Kerk) te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Maandag as. om 18.40 uur rozenkransgebed met aansluitend avondmis in voornoemde kerk.

U kunt afscheid nemen in het Maasland-mortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30-18.15 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

De rust en tijd is nu gekomen.
Moedig heb je alles doorstaan.
Veel heb je geleden.
Alleen zelf kan je begrijpen,
wat de jaren je hebben gedaan.

Hiermede geven wij kennis dat heden, na een jarenlang verblijf in de Verpleegkliniek "Schutterhof" te Brunssum, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Anna Katharina Eggen

echtgenote van wijlen

Hubert Joseph Franssen

Zij overleed in de gezegende leeftijd van 88 jaar.

Rio de Janeiro: Matthieu Franssen; Romilda Franssen-Lemes da Rosa
Hoensbroek: Jeanette Neven-Franssen; Leo Neven
Spaubeek: Etienne Franssen; Milly Franssen-Chiaradia
en haar klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, 4 augustus 1991
Kochstraat 10
Corr.adres: Hommerterweg 30,
6431 EW Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 7 augustus om 11.00 uur in de kapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.

Bijeenkomst in voornoemde kapel, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis dat na een onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve man, onze goede vader, mijn schoonvader, schoonzoon, onze opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Wiel Herzig

echtgenoot van

Magdalena Kleijnen

Hij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 71-jarige leeftijd.

Landgraaf: M. Herzig-Kleijnen
Eygelshoven: Kitty en Karel Vroomen-Herzig; Karel en Claudia
Landgraaf: John Herzig
Familie Herzig
Familie Kleijnen

6374 AB Landgraaf, 3 augustus 1991
Steenkuilsweg 24

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de crematie, zal worden opgedragen op woensdag 7 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.40 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.

Dinsdag 6 augustus wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32 alwaar dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur gelegenheid is om afscheid van hem te nemen.

Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden
je hebt het dapper gedaan.
Niemand weet hoeveel je hebt geleden
Niemand weet hoeveel je hebt doorstaan.
Rust nu maar uit.

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons steeds heeft omringd, geven wij u kennis van het overlijden, in de leeftijd van 73 jaar, van mijn inniggeliefde vrouw, onze lieve moeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Pieternella Verhoeff

echtgenote van

Meeuwes Scholten

Landgraaf: M. Scholten
Kinderen en kleinkinderen
Familie Verhoeff
Familie Scholten

29 juli 1991
Corr.adres: Exdel 15, 6373 AH Landgraaf

Op wens van moeder heeft de begrafenis in besloten kring plaatsgevonden op zaterdag 3 augustus 1991, op de algemene begraafplaats te Brunssum.

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij danken God voor dit rijke lange leven tussen haar kinderen.

Heden is in alle rust in volle overgave in de Heer van ons heengegaan

Maria Catharina (Marieke) Janssen

weduwe van

Antoon Hubert Berghs

Stein: Fien Meijers-Berghs; Lei Meijers
Elsloo: Mia Voncken-Berghs; Frans Voncken
Elsloo: Roos Crombag-Berghs; Zef Crombag
Stein: Wim Berghs; Tiny Berghs-Schepers
Elsloo: Harie Berghs; Leny Berghs-Kouters
Geleen: Truus Delarue-Berghs; †Gerrit Delarue; Ser Breuls
Urmond: Mientje Bovens-Berghs; Jo Bovens
Meers: Jozef Berghs; Mia Berghs-Globels
Hulsberg: Nic Berghs; †Bep Berghs-Goossens; José Quadvlieg
Geleen: Piet Berghs; Leny Berghs-Knubben
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Janssen
Familie Berghs

Meers, 4 augustus 1991
Dijkweg 2
Corr.adres: Past. Max Leesstraat 17,
6181 PB Meers

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 8 augustus om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Meers.

Woensdagavond om 18.30 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.

Er is geen condoleren.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, geven wij u met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, schoonzuster, tante en nicht

Catharina Evers

echtgenote van

Antonius van Pol

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed zij op 84-jarige leeftijd.

Geleen: A. van Pol
Geleen: Elly Cellissen-van Pol; Jan Cellissen; Carin
Geleen: Ton van Pol; Jo Smeets
Geleen: Gerard van Pol; Netty van Pol-Vergelen
...
Familie Evers

6164 EW Geleen, 3 augustus 1991
Gerstraat 19

De plechtige uitvaartviering zal plaatshebben woensdag 7 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Geleen-zuid, waarna aansluitend de crematie in het crematorium 'Nedermaas', Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondwake worden gehouden dinsdag 6 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Omringd door die mensen die haar heel dierbaar waren, is heden van ons heengegaan mijn lieve vrouw, onze geweldige moeder, schoonmoeder, onachtbare waardevolle oma, zuster, schoonzuster, tante, nicht en vriendin

Miets Reisinger

echtgenote van

Hein Krimpmann

Zij overleed in de leeftijd van 58 jaar.

Kerkrade (W): H. Krimpmann
Kerkrade (W): Elly Scheepers-Krimpmann; Arno Scheepers; Bjorn
Kerkrade (W): Jo Krimpmann; Finy Krimpmann-Jongen; Chantalle en Dave
Kerkrade (W): Berthie Eleveld-Krimpmann; Wiel Eleveld; Glenn en Leroy
Familie Reisinger
Familie Krimpmann

6465 BH Kerkrade, 2 augustus 1991
St.-Joannesstraat 22

De crematieplechtigheid zal worden gehouden op woensdag 7 augustus as. om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 10.15 uur.

Er is geen condoleren.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Omringd door familieleden is heel plotseling en vredig tijdens zijn vakantie te Avignon in Frankrijk woensdag 31 juli 1991 op 53-jarige leeftijd van ons heengegaan onze broer en oom

Jan Geuskens s.m.a.

Jan Geuskens werd op 22 juli 1938 geboren in Ubach over Worms. In 1958 trad hij als kloosterbroeder toe tot de Sociëteit voor Afrikaanse Missiën en werkte vanuit het klooster te Oosterbeek 33 jaren enthousiast voor zijn congregatie. Ook voor onze familie was Jan steeds een bron van vreugde en van grote dienstbaarheid. Zeer dankbaar blijven wij hem gedenken.

Zijn broer en zussen:
Kerkrade: Mariet en Jan Lonissen-Geuskens; Tjeu en Enny Geuskens-Raven; Truus en Frits Sprokel-Geuskens
Heeze: Margriet en René Moonen-Geuskens

Zijn neven en nichten:
Cap, Els, Ellis, Nina, Jean, Joost, Rik en Mounet

Kerkrade, 5 augustus 1991
Corr.adres: Bockstraat 76, 6461 VZ Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst vindt woensdag 7 augustus as. om 14.00 uur plaats in de Kapel van het Missiehuis van zijn congregatie, Rijksweg 15 te Cadier en Keer, waarna hij wordt begraven op het kloosterkerkhof aldaar.

Dinsdagavond 6 augustus vindt om 19.00 uur in de kloosterkapel van Cadier en Keer de avondwake plaats.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 72 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Coba Govers

echtgenote van

Gijsbertus J. van Breemen

Nattenhoven: G.J. van Breemen
Putten: Albert van Breemen; Netty van Breemen-Bessems; Freddy en Wim; Jacqueline en Bastiaan; Albert
Berg aan de Maas: Fieny Mevis-van Breemen; Jo Mevis; Sylvia; Rudy
Familie Govers
Familie van Breemen

6129 LD Nattenhoven-Urmond, 4 augustus 1991
Bergerstraat 39

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 8 augustus om 10.30 uur in de H. Michaëlkerk te Berg aan de Maas.

Woensdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.

Er is geen condoleren.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat na een kortstondige ziekte, thuis is overleden, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, allerliefste opa, broer, zwager, oom en neef

Cor Kochen

echtgenoot van

Ady Dejmek

Hij overleed in de leeftijd van 69 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Heerlen: A. Kochen-Dejmek
Valkenswaard: Janka Kessener-Kochen; Rens Kessener; Jindra en Vicky
Beek: Joschi Roelofs-Kochen; Jos Roelofs; Jamilja, Tyora; Gijs-Jan en Pieke
Heerlen: Jan Kochen; Constance Kochen-Quanjel; Eric en Stephan
Familie Kochen
Familie Dejmek

6416 AC Heerlen, 2 augustus 1991
Kissel 48

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 7 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Schaesberg-Leenhof, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene dinsdag 6 augustus as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In verband met het overlijden van onze voormalig directeur is onze zaak

WILKO-GAZU B.V.

woensdag 7 augustus as. de gehele dag gesloten.
Voor spoedgevallen wel telefonisch te bereiken onder nr. 045-724574.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze senior baas, de heer

C.J.W. Kochen

Wij wensen de familie veel sterkte bij dit verlies.

Personeel WILKO GAZU B.V.



● Wisselkantoor 'Zur Grenze' in Kerkrade blijft voorlopig dicht. Foto: CHRISTA HALBESMA

Tweede overval op 'Zur Grenze'

Vervolg van pagina 1

Op maandag 25 maart jl. werd de beheerder van het grenswisselkantoor 'Zur Grenze' ook al overvallen. Toen stapten drie gemaskerde mannen (met Kerkraads accent) de zaak binnen, boeiden de beheerder, deelden enkele rake klappen uit en gingen er met een groot geldbedrag vandoor.

'Zur Grenze' was gisteren gesloten en zal volgens de buren voorlopig niet meer opengaan. „Vorige week hebben wij met de beheerder nog van gedachten gewisseld over een gecombineerde alarminstallatie. Helaas is het bij een praatje gebleven. Ik geloof niet dat hij de eerste weken weer de deuren opent. Hij heeft volgens mij de schrik goed te pakken. Zeker na twee gewapende overvallen binnen vier maanden", aldus een buurman, die op het moment van de overval niet thuis was.



● Margot Cremers (derde van links) zorgde gistermiddag voor een LD-bloemenhulde Het bestuur van WSV-Wittem met (v.l.n.r) Toos Wolfs, Maike Kohl, wandelpater De Smet, Tonny Sprooten, Theo Thewissen (achter) en Sjef Wolfs bezorgden ook gisteren weer meer dan 3000 wandelaars enkele gezellige uren. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Maastrichtse prof waarschuwt voor omkering bewijslast

EG en Justitie gaan witwassen geld tegen

Van onze correspondent

MAASTRICHT – De regio Zuid-Limburg heeft bij de uitbreiding van het aantal kaalplukteams in ons land de hoogste prioriteit vanwege de internationale ligging. Dat zegt een woordvoerder van het ministerie van Binnenlandse Zaken. Een aanvraag om een BFO te kunnen oprichten hebben de politiechefs in de regio Zuid-Limburg al augustus vorig jaar verstuurd. Zo'n team zou moeten bestaan uit enkele tactische en boekhoudkundige rechercheurs en een registeraccountant. Met de oprichting zouden enige tonnen gemoeid zijn, exclusief salarissen.

Een experiment met zes zogenoemde kaalplukteams – officieel Bureaus Financiële Ondersteuning – elders in het land is inmiddels een groot succes. De BFO's verdienen zichzelf meer dan terug.

In ons land werkt justitie al met grote voortvarendheid aan het invoeren van de maatregel 'ontneming wederrechtelijk genoten voordeel'. Nog dit jaar kan die mogelijkheid al wettelijk zijn geregeld.

Ook in internationaler verband is kort geleden in dat verband een richtlijn door de Raad van ministers van de EG uitgevaardigd. Die moet voorkomen dat zwart geld wordt witgewassen bij banken en andere financiële instellingen in hun land.

De lid-staten van de Europese Gemeenschappen moeten vóór 1993 maatregelen hebben getroffen op dat gebied.

Prof. mr Theo de Roos van de Rijksuniversiteit Limburg is van mening dat de richtlijn in samenhang met de maatregel ontneming wederrechtelijk genoten voordeel de Staat veel geld in het laatje kan brengen. „De link tussen strafbaar feit en ontneming van ten onrechte genoten voordeel vervalt in de nieuwe maatregel. Als er in de toekomst vermogens worden aangetroffen die afkomstig zijn van de criminaliteit, dan kunnen die gelden ook zonder een strafzaak tegen de dader worden geïnd, als degene bij wie ze worden aangetroffen daar geen passende verklaring voor heeft. Nu moet justitie soms mijloenen die 'worden aangetroffen onaangeroerd laten omdat ze geen bewijs kan verzamelen voor de herkomst ervan. Daarom verdienen de richtlijn en de maatregel ook alle aandacht. Die omkering van de bewijslast, die van de voorgestelde regels het gevolg is, is in ons strafrecht altijd uit den boze geweest. In het strafrecht geldt nog steeds het beginsel dat justitie moet bewijzen dat een verdachte schuldig is. Dat uitgangspunt komt nu op de tocht te staan", zegt de professor. Volgens hem is het denkbaar dat ook mensen die volledig te goeder trouw zijn, moeite kunnen hebben om te laten zien waar hun geld vandaan komt.

Volgens de EG-richtlijn moeten financiële instellingen bij verdachte transacties of als bepaalde ongebruikelijke bedragen worden aangeboden, gerechtelijke opsporingsdiensten op de hoogte brengen. Welke dienst dat in ons land wordt, is nog onbekend. Die verplichting kennen de banken nu nog niet. Banken en kredietinstellingen moeten voorts vijf jaar lang stukken die als bewijs kunnen dienen, bewaren. Mensen die ongebruikelijke transacties, maar ook het openen van een rekening of spaarbankboekje, willen verrichten moeten zich legitimeren. Ook die gegevens moeten vijf jaar bewaard.

Vijftigste wandeltocht LD

WSV Wittem in de bloemetjes

PARTIJ-WITTEM - Liefst 3168 enthousiaste wandelaars hebben gisteren deelgenomen aan de vijftigste wandeltocht, die het Limburgs Dagblad in samenwerking met de Wandel Sportvereniging Wittem (WSV) organiseerde. Alle aanleiding dus om het bestuur van de vereniging bij deze jubileumtocht in de bloemetjes te zetten. Dat gebeurde door pr-vrouwe Margot Cremers van het Limburgs Dagblad. Zij zwaaide namens alle wandelaars het WSV-bestuur, onder leiding van 'wandelpater' De Smet, alle lof toe. „Bij 47 van de 50 tochten had u goed weer, maar ook bij die drie tochten met slecht weer was het enthousiasme van uw vereniging telkens even groot", zei Margot.

In de ochtenduren waren Wiel Keyssers en Wiel Hartering, twee Heerlenaren die alle vijftig tochten hebben meegelopen, al in de bloemetjes gezet.

Ook gisteren waren de reacties op de door WSV Wittem uitgezette parcoursen over drie verschillende afstanden weer bijzonder lovend. De wandelaars liepen vrijwel uitsluitend over veldwegen en voetpaden en kregen daarbij weer vele fraaie panorama's te zien.

Het is eigenlijk nooit anders geweest. Op zondag 20 juni 1976 ging, ook in Partij, de eerste tocht van start. Eerst vier keer per jaar, later jaarlijks drie keer, kwamen duizenden wandelaars uit heel Limburg telkens opnieuw deelnemen aan de fraai uitgezette wandeltochten.

Pater De Smet: „Aan de speciale wandelboekjes kun je heel vaak zien dat er veel mensen deelnemen die alleen deze tochten lopen en voor de rest blijkbaar zelden of nooit wandelen". De LD-wandeltocht is in al die jaren vrijwel telkens vanuit een andere plaats in de regio van start gegaan. Ook het Duitse en Belgische grensgebied werd met regelmaat in de parcoursen opgenomen. In totaal hebben meer dan 100.000 wandelaars aan de vijftig LD-tochten deelgenomen.

't Mestreechs Rizzjemint achter de bezoekers aan

Kleurrijk 'klein OLS' in vlaggend Spaubeek

BEEK – Het overgrote deel van de bewoners van Spaubeek heeft ter ere van het Zuidlimburgs Federatiefeest (ZLF) de nationale driekleur uitgestoken. Ook de Kerkstraat, waar de gasten van het zogenoemd klein OLS 1991 zich gistermiddag na de openingsceremonie op het erepodium verzamelden, heeft daardoor een bijzonder feestelijk tintje gekregen. Nadat een bierwagen, getrokken door een zestal trekpaarden onder luid applaus van het toegestroomde publiek voorbij draafde, kon het eerste onderdeel van het ZLF van start gaan. De optocht met defilé.

De schutterij Sint Marcellinus en Petrus uit Geleen bijt de spits af. De drumband passeert als eerste de witte lijnen op het wegdek, die het begin van het defilé langs het erepodium markeren. De commandant brult een bevel en ineens verstrakken de blikken, worden de buiken ingehouden en zetten bielemannen, bordjesdragers, marketenster en vaandeldrager met in hun kielzog de schutterij de paradepas in. Keurig in het gelid, het hoofd naar de zijde van de eregasten gericht, trekken zij onder nauwlettend oog van de jury voorbij. Het publiek mompelt goedkeurend en geeft de uiterst geconcentreerde groep een warm applaus.

Dan volgt er een hele tijd niets. „Dat is een minpunt voor de volgende schutterij. De afstand tussen de groepen mag niet meer dan dertig à veertig meter zijn", weet een medewerkster van het ZLF te vertellen. Pech dus voor Oost-Maarland. De rest van de verenigingen volgt echter keurig op de vastgestelde tussen afstand. Schutters in kleurrijke militaire-, historische- en fantasie-uniformen trekken aan het oog voorbij. En vooral de koninginnen zijn een lust voor het oog.

Charmant

Als een jonge dame in een fraaie witte galajurk charmant glimlachend langs schrijdt, wordt de mannelijke bevolking op de tribune wat onrustig. „Met dat maedje zou ik ook wel aan mijn arm willen lopen", roept een Spaubeekse schutter van Sint Laurentius. Het publiek gniffelt en de dame in kwestie bloost. Maar ook de vaak piepjonge bielemannen en bordjesdragers roepen emoties op. Een jongetje dat, na het passeren van de witte lijn, paradeert alsof zijn leven er vanaf hangt, laat heel wat ouderen zuchten van vertedering.

De sfeer is optimaal. Luidkeels zingt het publiek mee als de drumband van Obbicht het Limburgs volkslied speelt. Andere verenigingen trekken de aandacht door zich met paarden te laten begeleiden. Sint Gregorius de Grote uit Brunssum, organisator van OLS 1991, heeft zelfs een merrie met veulen ingezet, die een wagen met kanon voorttrekt. Maar 'al die tierelantijnen' hebben volgens jurylid Hessel van Straten geen enkele invloed op de beoordeling. „Wij kijken uitsluitend naar de gelijkheid van arm- en beenbeweging, of de kleding- en uitmonsteringsstukken passen bij het uniform en hoe alles verzorgd en gepoetst is. Ook bij het exerceren zijn dat belangrijke onderdelen".

Het einde van de stoet nadert, de zon breekt door en de eerste zweetdruppeltjes verschijnen op de gezichten. Bij het passeren van de laatste schutterij blijkt dat 't Mestreechs Rizzjemint niet is komen opdagen. „Zeker de bus gemist", grapt een omstander. En dat is inderdaad het geval want als het publiek na de optocht massaal naar het feesterrein aan de Schoolstraat trekt, marcheert de Maastrichtse schutterij ineens achter de honderden bezoekers aan. Van hun gezichten is de irriratie af te lezen. „Jullie hadden wel eens mogen aankondigen dat wij verlaat waren", roept een schutter iemand van de organisatie toe. „Nu hebben wij langs een lege tribune moeten defileren".



● Geen wisseltrofee voor St.-Hubertus uit Ubachsberg maar de schutterij werd wel winnaar van de schietwedstrijden in Spaubeek. Een van de schutters, Jo Ernes (midden), wordt na het winnende schot omringd door feestende supporters. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Woedend sluit hij aan bij de langzaam voortschuifelende rij richting feestterrein.

Daar hebben schutters en bezoekers zich inmiddels dorstig op de drankverkooppunten gestort. Vanuit de grote feesttent, waar 'De dorsvlegels' en 'De Putter Bergkapel' met hun muziek de stemming erin brengen, slaat de hitte je tegemoet. Het merendeel van de bezoekers zoekt dan ook snel een plaatsje in het gras op het feestterrein. Daar strijden koninginnen, bielemannen, marketensters en generaals om de schoonheidsprijs. En laten de exercitiepelotons en drumbanden van de deelnemende schutterijen hun 'kunsten' zien en horen.

Na de eerste ronde van de schietwedstrijden, kavelen 21 schutterijen door. De organisator laat de puntenlijst zien. „Kijk. Dit is wel opvallend. De schutterij van Dieteren was tweede bij het OLS maar ligt er nu al bij de eerste ronde uit."

Toch is het schieten niet de hoofdmoot van dit schuttersfestijn. „Dat is nu juist de lol van het klein OLS", zegt schutter die net de buks heeft gehanteerd. „Het gaat niet alleen om het schieten maar om het geheel. Het schieten is wel het meest spannende gedeelte maar uiterlijk vertoon, goed exerceren en defileren zijn bij dit feest minstens zo belangrijk".

catharien romijn.

Voor uitslagen zie pagina 6

Tweede auto voor Hendriks-Meijberg

Chris Brassé wint wedvlucht Tarbes

Van onze medewerker
FONS VAN OPHUIZEN

HEERLEN - De Limburgse duivenmelkers zijn weer bijzonder succesvol geweest op nationaal Tarbes en internationaal Perpignan. Chris Brassé uit Waubach won op schitterende wijze het provinciale concours van Tarbes en legde tevens beslag op de tweede plaats van de nationale wedvlucht. Brassé behoorde dit jaar tot de topspelers van de duizend kilometer vluchten. Nationaal Tarbes werd gewonnen door J. van Hasselt uit Wernhout om 10.22 uur op 981 kilometer.

Arnold Hendriks en Ben Meijberg uit Heerlen zijn de absolute uitblinkers van het nationale concours geweest met talrijke vroege duiven en een briljante serie van 30 prijzen van 49 gezette duiven. Bovendien wonnen ze voor de tweede keer in successie de auto over alle vluchten met middaglossing in Limburg. Van Perpignan behoorden zij eveneens tot de toppers met vijf prijzen van zes gezette duiven. Ook Jean Hausoul uit Epen die dit jaar een fantastisch seizoen heeft gehad vloog zich weer in de kijker met vijf kopduiven en negen prijzen van elf duiven.

De dit jaar sterk spelende Jan Cobben uit Nuth heeft de marathon van Limburg gewonnen en is ook kandidaat voor de nationale marathon. Cees van Aert uit Achtmaal won nationaal Perpignan met als fraaie derde Laurent Schrijnemakers uit Maastricht voor Ties Packbier uit Heerlerheide.

Internationaal winnaar van Perpignan werd Mornar uit Verviers in België om 6.51 uur op 909 kilometer. Wijnands en zoon uit Maastricht klokte zeven van de twaalf duiven tot 15.00 uur. Lei Kurvers uit Hulsberg had er om 14.00 uur negen in de klok. Om 16.00 uur had Chretien Visschers uit Beek al acht terug van Perpignan. De Marseille-winnaars Jo Lardinoy en Hub Vogten uit Amby klokten liefst vier Perpignan-vliegers in amper achttien minuten.

Hub Schmitz uit Eys heeft op de internationale vluchten de grootste geldwinst gemaakt. Hij won liefst vijf volle poules van vijfduizend hetgeen hem een slrdige f 30.000,- gaat opleveren.

De Derby Limburg met ruim zevenduizend jonge duiven is gewonnen door het duo Hendriks-Degens uit Kerkrade die ook de auto wonnen.

De uitslagen:

Nationaal Perpignan: 3. R. Schrijnemakers (Maastricht) 8.44; 6. T. Packbier (Heerlerheide) 9.22; 8/16. P. Boyen (Schimmert) 9.19 en 9.53; 12. L. Kurvers (Hulsberg) 9.34; 13. Gebroeders Kuypers (Neer) 10.26; 14. Steijns (Amstenrade) 9.55; 15. Gebroeders Van de Weerdt (Meerssen) 9.49; 18/20. H. Schmitz (Eys) 9.48 en 9.49; 19. M. Braakhuis (Heer) 10.00. Verdere vroege Limburgse aankomsten: C. Visschers (Beek) 10.10; Gubbels (Noorbeek) 10.20; Vrösch-Meijers (Heerlen) 10.21 en 10.43; Scheepers en zoon (Valkenburg) 10.22; Wijnands en zoon (Maastricht) 10.28, 10.51, 11.25; Hendriks-Meijberg (Heerlen) 10.22 en 10.44; Gebroeders Brassé (Vaesrade) 10.33 en 11.25; Keulers-Hausoul (Epen) 10.34; Jansenb-Dupont (Borgharen) 10.40; Boon-Pluijmen (Eys) 10.42; T. Degens (Heerlerhedei) 10.47; J. Cobben (Nuth) 11.25.

Provinciaal Tarbes, CLBvP: 1. C. Brassé (Waubach) 10.26; F. Hustinx (Sittard) 11.19; M. Ehlen (Sittard) 11.24; J. Hausoul (Epen) 11.34 en 12.08; Henndriks-Meijberg (Heerlen) 11.42, 12.01, 12.16 en 12.17; J. Gooyen (Bingelrade) 11.40; Brouwers en zoon (Grevenbicht) 11.43; H. Nijsten (Geulle) 12.00 en 12.28; M. Braakhuis (Heer) 11.53; C. Visschers (Beek) 12.05 en 12.22; Pöttgens (Kloosterbos) 12.10 en 12.33; B. Roossen (Eijsden) 12.09; Leclair (Itteren) 12.09; A. van Lumich (Echt) 12.20 en 12.30; Pelzers (Munstergeleen) 12.31; Straat (Gulpen) 12.17; H. Vluggen en zoon (Gulpen) 12.18; Aalmans (Voerendaal) 12.20.

Provinciaal Tarbes, Phoenix: 1. J. Hendriks (Helden) 11.30; L. Keijaart (Thorn) 11.40; H. Winkens (Itteren) 11.23 en 12.31; Vossen-Niessen (Roermond) 12.04; P. Beerends (Reuver) 12.22; F. Muyzers (Lottum) 12.46; P. Janssen (Horst) 12.41.

Derby Limburg: 1. en autowinnaars Hendriks-Degens (Kerkrade) 12.19 s 20.75.44 afstand 323 km; 2. P. Vonken (Valkenburg) 12.15; 3. mevr. Vleugels (Simpelveld) 12.17; 4. Rouschen en zoon (Kerkrade) 12.24; 5. G. Postma (Heerlen) 12.22.

Provinciaal Meaux, Zuid: 1. J. Widdershoven (Doenrade) 11.41 s 20.75.89; 2. Quix-Widdershoven (Doenrade) 11.41; 3. J. Clasen 11.36.

Officiële mededeling



Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op 22 augustus 1991 om 10.00 uur in het gebouw van voornoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, een openbare vergadering zal worden gehouden van het algemeen bestuur.

Voorts wordt medegedeeld dat op het kantoor van voornoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, vanaf 6 augustus 1991 gedurende de 14 dagen voor een ieder ter inzage zijn neergelegd ontwerpbesluiten tot wijziging van de begroting voor het dienstjaar 1991.

Desgewenst zijn deze stukken, tegen betaling van de verschuldigde legeskosten, verkrijgbaar.

Gedurende de termijn van de terinzageligging kunnen belanghebbenden tegen de genoemde stukken schriftelijke bezwaren inbrengen bij het algemeen bestuur.

Roermond, 5 augustus 1991.

Het dagelijks bestuur vnd.

Van den Broek: op dit moment geen vredesmacht

Vervolg van pagina 1

BELGRADO/SCHIPHOL – Ook aan het sturen van een vredesmacht lijkt de minister op dit moment niet te denken: „Wij kunnen geen dingen opdringen terwijl we anderen juist vragen niets aan elkaar op te dringen." Van den Broek zinspeelde er bij aankomst op Schiphol op, dat de Joegoslavische kwestie nu door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties zou moeten worden opgepakt.

Minister Van den Broek had gisteravond tegen half negen nog geen verzoek ontvangen van zijn Duitse collega Hans Dietrich Genscher om op korte termijn een vergadering van EG-ministers van Buitenlandse Zaken uit te schrijven over de Joegoslavische crisis. Dit heeft zijn woordvoerder meegedeeld in antwoord op vragen over de uitlatingen die de Duitse bewindsman tegen het einde van de middag deed. Minister Genscher meende dat al voor vandaag een ministersvergadering zou moeten worden uitgeschreven.

Ook in het afgelopen weekeinde was er in Kroatië sprake van meerdere incidenten, vooral in de buurt van de Oostkroatische provincie-hoofdstad Osijek. In het naburige Bijelo Brdo zou met mortieren zijn geschoten. Volgens het Joegoslavische leger werd het vuur geopend op een van haar eenheden. Volgens de Kroatische autoriteiten kwam het door Kroaten bewoonde dorp Sarvas onder vuur te liggen.

Ook zes buitenlandse verslaggevers, die zaterdag met een boot vanuit Osijek vertrokken naar het inmiddels door Serviërs veroverde Dalj, zijn op hun tocht onder vuur gekomen. Vier van hen keerden gisteren per auto terug naar Osijek, maar volgens een Sloveense journalist die aan de tocht deelnam, is één man omgekomen en raakte een andere gewond.

Servië toont ware gezicht

BELGRADO – Ondanks de mislukte vredesmissie van de EG-trojka dit weekend in Joegoslavië hebben minister Van den Broek en zijn twee collega's uit Luxemburg en Portugal één ding bereikt: ze hebben eindelijk duidelijk boven tafel gekregen aan welke kant Servië staat. Achter de facade van bezorgdheid over het lot van de Servische bevolking in Kroatië steekt een duidelijk doel: gebiedsuitbreiding ten koste van Kroatië en waarschijnlijk ook van Bosnië-Hercegovina.

„In de gesprekken is ons openlijk gezegd dat Servië de grenzen met de buurrepublieken opnieuw wil trekken. De schuld van de mislukking ligt geheel bij hun", aldus de Luxemburgse minister Jacques Poos na afloop van de mislukte besprekingen. In zo'n opzet past geen staakt-het-vuren en op dit moment ook geen bemoeienis van de EG.

„Servië koerst aan op een politiek zoals die ook door Israël in het Midden-Oosten is gevoerd", aldus Ejup Ganic, vice-president van Bosnië-Hercegovina, „Eerst verovert het gebieden. En als de wereld eenmaal voor voldongen feiten is gesteld, kan er onderhandeld worden, tientallen jaren lang."

Er waren niet veel mensen in Joegoslavië die hoge verwachtingen koesterden over de kans van slagen van Van den Broek en zijn collega's. Maar desondanks kon de vredesmissie op grote belangstelling rekenen. Het was de enige hoop die er nog was. In de nacht van zaterdag op zondag leek het er nog op dat de drie ministers met voorzichtig laveren en uitgebreid onderhandelen erin geslaagd waren een klein wonder te bewerkstelligen toen de Servische president Milosevic alsnog instemde met de komst van de Europese waarnemers.

De stemming over de vredesmissie was in Servië bij voorbaat heel negatief. De propagandamachine van de nationalisten hamerde er al dagen op dat de komst van EG-waarnemers, laat staan een vredesmacht, eigenlijk buitenlandse inmenging was. Joegoslavië, dat wil zeggen Servië, kon zijn eigen boontjes wel doppen.



● *Leden van de EG-trojka praten na het mislukken van de bemiddeling in het Joegoslavische conflict na met de presidenten van Kroatië en Joegoslavië. Op de foto van links naar rechts: de Luxemburgse minister van Buitenlandse Zaken Poos, minister Van den Broek, de Kroatische president Tudjman en de Joegoslavische president Stipe Mesic (met baard).*

Verklaring

De gesprekken die de trojka zaterdagavond met Milosevic had, begonnen alles behalve bemoedigend. Drie onderhandelingsrondes waren er in het totaal voor nodig om de Servische president zo ver te krijgen. Een gepland diner 's avonds schoot er bij in. Al na de eerste ronde belde het presidentiële bureau het televisiestation in Belgrado op om te zeggen dat de vooraf geprepareerde verklaring van de president kon worden voorgelezen.

Daarin liet Milosevic het volk weten niet in te stemmen met de zending van vredestroepen naar Joegoslavië - alsof daar in de gesprekken sprake van was geweest. Verder verklaarde hij dat de EG-politici welkom bleven in Joegoslavië, als zakenlieden, als toeristen, als wat dan ook, maar niet wanneer ze zich inmengen in de politiek van het land.

Minister Van den Broek kon gisteren na de mislukte onderhandelingen zijn minachting voor het optreden van de Servische, maar ook voor andere Joegoslavische machtshebbers, nauwelijks verhelen. „Wij vinden het ongelofelijk hoe sommigen in dit land niet in staat zijn zich één moment te concentreren op de toekomst maar alleen maar aan het verleden denken. Wij voelen deernis met de volkeren die door zulke politici worden geleid", aldus de gewoonlijk zeer terughoudende bewindsman.

De Montenegrijnse vertegenwoordiger in de presidentiële raad, Branko Kostic, had achteraf verschillende verklaringen voor de mislukking van de besprekingen. Kostic, tevens vice-president van Joegoslavië, gaf eerst de president en Kroaat Stipe Mesic de schuld van de mislukking. Die had de afgesproken procedures niet gevolgd, 'en de EG op een schandalige wijze misleid'.

Vervolgens zei hij dat het van de meet af aan niet de bedoeling is geweest een verdrag te ondertekenen (een mededeling die voor de EG-delegatie ongetwijfeld als een volslagen verrassing komt). Pas daarna erkende hij dat Servië en ook Montenegro het op dit moment helemaal niet nodig vinden dat er EG-waarnemers naar Kroatië komen.

Kostic had ook nog een sneer voor de EG-ministers: „Ik heb de heer Van den Broek al eerder gezegd dat ik van zijn goede bedoelingen overtuigd ben, maar dat hij nog steeds niet in staat is de problemen van dit land te bevatten".

Servisch blok

Als Montenegrijn behoort Kostic onmiskenbaar tot het Servische blok. Als vertegenwoordiger van de presidentiële raad bracht hij begin vorige week een bezoek aan het Oostkroatische dorp Borovo Zelo, waar hij de gewapende Servische mannen prees voor hun moedige strijd. Om die reden appecteert Kroatië hem ook niet als voorzitter van de intern-Joegoslavische commissie die moet toezien op een staakt-het-vuren. De overige republieken - ook Slovenië, Bosnië-Hercegovina en Macedonië - hebben overigens allemaal met zijn benoeming ingestemd.

De instelling van de commissie is op dit moment de enige, zij het zeer kleine mogelijkheid om een complete oorlog in Kroatië te voorkomen. Maar met Kostic aan het hoofd, die gisteren nog ontkende dat Servië nieuwe gebieden wil veroveren maar wel meent de republiek nieuwe grenzen nodig heeft, lijkt zo'n commissie niet veel kansen te maken.

„De kans op een oplossing zonder hulp van buitenaf is zeer, zeer klein", aldus Ejup Ganic. Als vertegenwoordiger van het etnisch zeer gemengde Bosnië betreurt hij de mislukking dubbel. Zijn republiek hoopte namelijk dat het EG-waarnemerschap ook naar Bosnisch grondgebied zou worden uitgebreid, om bij voorbaat te voorkomen dat de conflicten met de Servische minderheid daar net zo uit de hand zouden lopen als in Kroatië.

Ganic kan zich overigens niet indenken dat de EG haar handen helemaal van Joegoslavië zal aftrekken. „De hele wereld kijkt naar de EG, en die heeft tot nu toe zeer correct, capabel en stap voor stap gehandeld. Buitenlandse bemoeienis met de toestand hier is onmisbaar, en ik zie het toch niet gebeuren dat de EG de bemiddeling straks overlaat aan de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie."

Maar minister Van den Broek was over voortzetting van de EG-bemoeienis op dit moment duidelijk afwijzend: „We zijn herbevestigd in onze indruk dat iedere partij zijn eigen realiteit en feiten heeft. Het is in zo'n geval zeker nuttig om hulp van buitenaf in te roepen. Wij waren bereid te komen en te helpen met onderhandelen. Maar uiteindelijk moeten de betrokkenen in Joegoslavië het zelf doen."

runa hellinga

Leeuwarden stuurt minima geen belastingaanslag

LEEUWARDEN – De gemeente Leeuwarden werkt aan plannen om de minima in de Friese hoofdstad geen belastingaanslag meer te sturen. Dat heeft beleidsmedwerker J. de Groot bekendgemaakt.

Volgens De Groot worden op dit moment in verschillende gemeenten al geen aanslagen van de onroerend goed belasting gestuurd naar mensen van wie bekend is dat ze in aanmerking komen voor kwijtschelding. De gemeente Leeuwarden wil dit systeem nu ook voor andere belastingen hanteren, zo[…] de afvalstoffenheffing en de rio[…] en hondenbelasting. De betreffen[…] inwoners krijgen achteraf een co[…]trolestrook die ze ingevuld moet[…] inleveren, aldus de plannen.

„Als je vooraf al kunt bepalen w[…] in aanmerking komt voor kwij[…]scheling, waarom zou je dan ext[…] moeite doen om die mensen to[…] een aanslag te sturen," zo argume[…]teert De Groot. „Via bijvoorbee[…] de huursubsidie en sociale uitker[…]gen is vrij exact te bepalen wie [..] aanmerking komt voor kwijtsch[…]ding."

Japanse minister van Financiën in opspraak door bankschandaal

TOKIO – Niemand minder dan de Japanse minister van Financiën, Ryutaro Hashimoto, is de eerste politicus die in verband is gebracht met een van de schandalen die de Japanse financiële wereld de laatste tijd teisteren. Afgelopen zaterdag heeft hij toegegeven dat zijn secretaris is betrokken bij illegale leningen van de Fuji-bank, een van de vijf grootste banken van Japan. De secretaris, Toyoki Kobayashi, heeft inmiddels zijn ontslag aangeboden.

Hashimoto bekende tijdens een persconferentie dat Kobayashi cliënten had geïntroduceerd bij de Fuji-bank, die vervolgens langs frauduleuze weg leningen hebben afgesloten. „Hoewel mijn secretaris niet wist dat er fraude in het spel was, is de zaak te wijten aan mijn gebrek aan supervisie", verklaarde Hashimoto, het zweet van zijn hoofd wissend.

De Fuji-bank heeft vervalste deposito-certificaten verstrekt, die als onderpand dienden om bij andere instellingen leningen af te sluiten. De totale waarde van deze leningen beliep 260 miljard yen (3,5 miljard gulden). De Fuji-bank heeft onder andere de door Kobayashi geïntroduceerde cliënten deze 'voorkeursbehandeling' gegeven.

Behalve de Fuji-bank, hebben ook de Kyowa-bank en de Tokai-bank, die beide tot de Japanse banken-top-tien behoren, zich aan dezelfde frauduleuze praktijk schuldig gemaakt.

Al heeft de minister van Financiën Hashimoto volgens eigen zeggen slechts zijdelings met de zaak te maken, toch kan de twijfelachtige handel en wandel van zijn secretaris hem fataal worden. Het was zaterdag namelijk niet de eerste keer dat het Japanse volk zijn minister van Financiën buigend en zich verontschuldigend kon zien op het journaal. Zijn ministerie is namelijk ook schromelijk tekort geschoten in de supervisie van de effectenhandel.

Op grote schaal hebben Japanse effectenhuizen, met Nomura, de grootste effectenmakelaar ter wereld, voorop, hun betere klanten gecompenseerd voor verliezen [..] transacties in aandelen. De effe[…]tenhuizen beweren dat het minis[…]rie van Financiën zelfs stilzwijge[…] haar goedkeuring verleende aan d[…]ze schadeloosstellingen. De veron[…]waardiging hierover is groot, voor[…] bij de kleinere bedrijven en partic[…]liere beleggers die zelf hun verli[…]zen hebben moeten dragen. Ove[…] deze kwestie is Hashimoto de la[…]ste weken regelmatig aan de tan[…] gevoeld, zowel op persconferenti[…] als in het parlement.

Vandaar dat hij zaterdag opmerk[…] 'het gevoel te hebben dat hij op ee[…] spijkerbed zat'. Door sommige[…] wordt deze opmerking opgevat al[…] een hint van Hashimoto dat hij va[…] plan is af te treden. Alle negatiev[…] publiciteit komt voor Hashimoto o[…] een zeer ongelegen moment.

Heer drie uur zonder beeld

MAASTRICHT – Tot twee keer to[…] heeft Heer-Maastricht gisteren [..] kampen gehad met een stroomst[…]ring waardoor geen tv-beelden v[…] de kabel werden ontvangen. De ee[…]ste storing gistermiddag duurd[…] drie kwartier en de laatste in d[…] vroege avond ruim twee uur. D[…] storing werd veroorzaakt door ee[…] kabelbreuk.

Menukaart met soft-drugs

MAASTRICHT - Bij een controle i[…] een koffieshop in Maastricht wer[…] 230 gram weed en 120 gram hasj i[…] beslag genomen. In de shop wer[…] een menukaart aangetroffen, ve[…]pakt in een fraai stripboek waar[…] diverse soorten soft-drugs te koo[…] werden aangeboden. Toen naar a[…]leiding hiervan een onderzoek wer[…] ingesteld, kwam de buit boven [..]ter.

Uitslagen 'Spaubeek'

SPAUBEEK – De uitslagen van het federatiefeest:

Beste houding optocht: erepr. St. Joseph Buchten 195 pnt; 1e pr. DD Stadsschutterij Maastricht 193 pnt; 2e pr. St. Sebastiaan Schimmert 189 pnt; 3e pr. St. Urbanus Montfort 188 pnt; 4e pr. Wilhelmina Hingen 187 pnt; 5e pr. St. Sebastianus Eijs 185 pnt.

Beste defilé: erepr. St. Hubertus Ubachsberg 195 pnt; 1e pr. St. Hubertus Nattenhoven 194 pnt. nl; 2e pr. St. Urbanus Montfort 194 pnt. nl; 3e pr. St. Paulus Epen 194 pnt. nl; 4e pr. St. Sebastianus Voerendaal 194 pnt. nl; 5e pr. St. Sebastianus Eys 194 pnt. nl.

Mooiste geheel: 1e pr. St. Hubertus Ubachsberg 98pnt; 2e pr. St. Sebastianus Voerendaal 97 pnt; 3e pr. St. Sebastianus Margraten 97 pnt. nl.

Mooiste uniform: 1e pr. St. Rochus Stevensweert 94 pnt. nl; 2e pr. St. Marcellinus en Petrus Geleen 94 pnt. nl; 3e pr. St. Urbanus Montfort 94 pnt. nl.

Meeste leden: 1e pr. St. Joseph Buchten 58 leden; 2e pr. St. Hubertus Ubachsberg 56 leden.

Beste vaandeldrager: 1e pr. St. Stephanus Dieteren 195 pnt. nl; 2e pr. St. Urbanus Montfort 195 pnt. nl; 3e pr. St. Hubertus Ubachsberg 194 pnt. nl; 4e pr. St. Hubertus Nattenhoven 194 pnt. nl; 5e pr. St. Gregorius de Grote Brunssum 194 pnt. nl.

Mooiste bordjesdrager: 1e pr. St. Landricus Echt 94 pnt. nl; 2e pr. St. Urbanus Montfort 94 pnt. nl; 3e pr. St. Sebastianus Voerendaal 94 pnt. nl; 4e pr. St. Marcellinus en Petrus Geleen 94 pnt. nl; 5e pr. St. Joseph Stein 94 pnt. nl; 6e pr. St. Sebastianus Heerlen 94 pnt. nl.

Mooiste keizerspaar in uniform: 1e pr. St. Sebastianus Margraten 192 pnt; 2e pr. Wilhelmina Hingen 190 pnt. nl.

Mooiste keizerspaar in jacquet: 1e pr. St. Martinus Houthum 190 pnt.

Mooiste keizer in uniform: 1e pr. St. Joseph St. Geertruid 193 pnt. nl; 2e pr. St. Sebastianus Eys 189 pnt.

Mooiste keizerin: 1e pr. St. Sebastianus Margraten 194 pnt; 2e pr. St. Joseph St. Geertruid 193 pnt.

Mooiste koningspaar in uniform: 1e pr. St. Paulus Vaals 191 pnt. nl; 2e pr. St. Lambertus Broeksittard 191 pnt. nl; 3e pr. St. Willibrordes Obbicht 191 pnt. nl; 4e pr. St. Gertrudis Amstenrade 191 pnt. nl; 5e pr. St. Sebastianus O.Maarland 190 pnt.

Mooiste koningspaar in jacquet: 1e pr. St. Salvius Limbricht 192 pnt. nl; 2e pr. St. Sebastianus Mechelen 192 pnt. nl.

Mooiste koning in uniform: 1e pr. Wilhelmina Hingen 194 pnt. nl; 2e pr. St. Joseph Buchten 194 pnt. nl; 3e pr. St. Lambertus Broeksittard 194 pnt. nl;4e pr. St. Lambertus Oirsbeek 193 pnt. nl; 5e pr. St. Barbara Meerssen 193. nl.

Mooiste koning in jacquet: 1e pr. St. Sebastianus Mechelen 193 pnt; 2e pr. St. Nicolaas Susteren 192 pnt. nl.

Mooiste koningin: 1e pr. St. Joseph Koningsbosch 195 pnt. nl; 2e pr. St. Lambertus Broeksittard 195 pnt. nl; 3e pr. Wilhelmina Hingen 193 pnt. nl; 4e pr. St. Rosa Sittard 193 pnt. nl; 5e pr. St. Nicolaas Susteren 193 pnt. nl.

Mooist geklede generaal: 1e pr. St. Barbara Meerssen 195 pnt; 2e pr. St. Maternus Wijlre 191 pnt; 3e pr. St. Joseph St. Geertruid 190 pnt.

Modelst geklede generaal: 1e pr. St. Sebastiaan Schimmert 195 pnt. nl; 2e pr. St. Sebastianus Heerlen 195 pnt. nl; 3e pr. St. Hubertus Ubachsberg 193 pnt.

Beste bielemannengroep: 1e pr. St. Martinus Houthem 194 pnt. 3 pers; 2e pr. St. Sebastianus Voerendaal 193 pnt. 3 pers; 3e pr. Nobels Schutterijen Valkenburg 192 pnt. 2 pers.

Beste sappeursgroep: 1e pr. St. Barbara Meerssen 195 pnt. 2 pers.

Beste marketenstergroep: 1e pr. St. Gregorius de Grote Brunssum 195 pnt. nl; 2e pr. Mestreechs Rizzjimint 195 pnt. nl; 3e pr. St. Remigius Meerssen 194 pnt. nl.

Beste linker guide: 1e pr. St. Sebastianus Mheer 194 pnt. nl; 2e pr. St. Sebastianus Voerendaal 194 pnt. nl; 3e pr. St. Hubertus Ubachsberg 193 pnt.

Beste rechter guide: 1e pr. St. Sebastianus Voerendaal 194 pnt; 2e pr. St. Hubertus Ubachsberg 193 pnt. nl; 3e pr. St. Sebastianus Mheer 193 pnt. nl.

Beste commandant oude exercitie: 1e pr. St. Sebastianus Voerendaal 149 pnt; 2e pr. St. Paulus Epen 147 pnt; 3e pr. St. Sebastianus Heerlerheide 146 pnt. nl.

Beste commandant nieuwe exercitie: 1e pr. DD Stadsschutterij Maastricht 55 pnt; 2e pr. St. Sebastianus O.Maarland 53 pnt; 3e pr. Wilhelmina Hingen 52 pnt.

MUZIEKWEDSTRIJDEN

Eerste divisie tambourkorpsen: 1e pl. Kon. Wilhelmina Nieuwenhagen 219,5 pnt.
Tweede divisie tambourkorpsen: 1e pl. St. Joseph Sweykhuizen 194,5 pnt; 2e pl. Messtreechs Rizzjiment 191,5 pnt.
Derde en jeugddivisie tambourkorpsen: 1e pl. St. Joseph Vijlen 214,5 pnt; 2e pl. St. Rosa Sittard 200,0 pnt; 3e pl. St. Sebastianus O.Maarland 192,0 pnt.

Eredivisie klaroenkorpsen: 1e pl. St. Hubertus Schaesberg 214,0 pnt; 2e pl. St. Sebastianus Margraten 194,5 pnt.
Tweede divisie klaroenkorpsen: 1e pl. St. Sebastianus Klimmen 195,5 pnt; 2e pl. St. Sebastiaan Schimmert 193,0 pnt; 3e pl. St. Gertrudis Amstenrade 192,0 pnt.
Derde en jeugddivisie klaroenkorpsen: 1e pl. St. Sebastianus Eys 189,0 pnt; 2e pl. St. Urbanus Montfort 183,5 pnt.

Tweede divisie fluit- en tambourkorpsen: 1e pl. St. Willibrordes Obbicht 204,0 pnt.

Beste tambour-majoor eerste divisie tambourkorpsen: 1e pr. Kon. Wilhelmina Nieuwenhagen 90,0 pnt.
Beste tambour-majoor tweede divisie tambourkorpsen: 1e pr. Mestreechs Rizzjiment 82,5 pnt; 2e pr. St. Joseph Sweykhuizen 81,0 pnt.
Beste tambour-majoor derde en jeugddivisie tambourkorpsen: 1e pr. St. Joseph Vijlen 90,0 pnt; 2e pr. St. Rosa Sittard 88,5 pnt; 3e pr. St. Sebastianus O.Maarland 81,5 pnt.

Beste tambour-majoor eredivisie klaroenkorpsen: 1e pr. St. Hubertus Schaesberg 82,5 pnt; 2e pr. St. Sebastianus Margraten 80,5 pnt.
Beste tambour-majoor tweede divisie klaroenkorpsen: 1e pr. St. Sebastianus Schimmert 84,0 pnt; 2e pl. St. Sebastianus Klimmen 83,5 pnt; 3e pl. St. Gertrudis Amstenrade 81,5 pnt.
Beste tambour-majoor derde en jeugddivisie klaroenkorpsen: 1e pr. St. Martinus Houthem 76,5 pnt; 2e pr. St. Sebastianus Eys 75,0 pnt. nl.
Beste tambour-majoor tweede divisie fluit- en tambourkorpsen: 1e pr. St. Willibrordes Obbicht 85,0 pnt.

SOLISTENWEDSTRIJDEN

Eredivisie tambour: 1e pr. M. Schrijen St. Lambertus Broeksittard 54,5 pnt; 2e pr. C. Luyten St. Joh. en Clemens Merkelbeek 51,0 pnt.
Eredivisie klaroenblazers: 1e pr. F. Dols St. Sebastianus Klimmen 52,5 pnt; 2e pr. G. Curfs St. Lambertus Oirsbeek 51,0 pnt.
Eerste divisie tambours: 1e pr. R. Spit St. Sebastianus Klimmen 50.0 pnt.
Eerste divisie klaroenblazers: 1e pr. R. Raven St. Sebastiaan Schimmert 52,5 pnt; 2e pr. R. van Zundert St. Lambertus Oirsbeek 52,5 pnt.
Tweede divisie tambours: 1e pr. F. Lebens St. Salvius Limbricht 54,0 pnt; 3e pr. M. Bours St. Barbara Meerssen 53,5 pnt.
Derde divisie tambours: 1e pr. B. Rulkens St. Joseph Buchten 51,0 pnt. nl; 2e pr. E. Lambrechts St. Remigius Meerssen 51,0 pnt. nl; 3e pr. E. de Lange St. Martinus Houthem 49,5 pnt; 4e pr. A. Coumans St. Salvius Limbricht 49,0 pnt; 5e pr. B. Dirrix St. Maternus Wijlre 48,5 pnt.
Derde divisie klaroenblazers: 1e pr. St. Teheux St. Martinus Houthem 49,5 pnt. nl; 2e pr. S. Knarren St. Joseph Buchten 49,5 pnt. nl.
Jeugddivisie tambours: 1e pr. J. Franssen St. Sebastianus Klimmen 54,0 pnt. nl; 2e pr. T. Kusters St. Joseph Vijlen 54,0 pnt. nl; 3e pr. B. Kockelkoren St. Sebastianus Mechelen 53,5 pnt; 4e pr. J. Odekerken St. Sebastianus Eys 53,0 pnt; 5e pr. D. Alberts St. Sebastiaan Schimmert 52,5 pnt.
Jeugddivisie klaroenblazers: 1e pr. S. Schurgers St. Martinus Houthem 51,5 pnt; 2e pr. J. Habets St. Sebastianus Klimmen 50,5 pnt. nl; 3e pr. R. Koetje St. Gertrudis Amstenrade 50,5 pnt. nl.

Hoogste aantal punten Federatiefeest: (De dagbeker wordt bepaald door het behaalde aantal punten tijdens de wedstrijd beste houding optocht, beste houding defilé en vijf maal het schietresultaat) St. Joseph uit Buchten met 475 punten.

Beste oude exercitie: 1e pl. St. Sebastianus Voerendaal 1940 pnt. 1e prijs; 2e pl. St. Hubertus Ubachsberg 1931 pnt. 1e prijs; 3e pl. St. Sebastianus Heerlerheide 1931 pnt. 1e prijs; 4e pl. St. Maternus Wijlre 1921 pnt. 1e prijs; 5e pl. St. Paulus Epen 1918 pnt, 1e prijs; 6e pl. St. Joseph Vijlen 1895 pnt. 1e prijs; 7e pl. St. Sebastianus Eijs 1879 pnt. 1e prijs; 8e pl. St. Lambertus Oirsbeek 1862 pnt. 1e prijs; 9e pl. St. Sebastianus Mheer 1829 pnt. 1e prijs.

Beste nieuwe exercitie: 1e pl. St. Joseph Buchten 358 pnt. 1e prijs; 2e pl. Wilhelmina Hingen 357 pnt. 1e prijs; 3e pl. DD Stadsschutterij Maastricht 354 pnt. 1e prijs; 4e pl. St. Jan Nieuwstadt 344 pnt. 1e prijs; 5e pl. St. Rosa Sittard 342 pnt. 1e prijs; 6e pl. St. Sebastiaan Schimmert 341 pnt. 1e prijs; 7e pl. St. Joseph Koningsbosch 336 pnt. 1e prijs; 8e pl. St. Sebastianus Oost-Maarland 335 pnt. 1e prijs.

Schietwedstrijden: 1e pl. St. Hubertus Ubachsberg; 2e pl. St. Mauritius Strucht; 3e pl. St. Joseph Koningsbosch; 4e pl. St. Lambertus Oirsbeek; 5e pl. St. Willibrordus Obbicht; 6e pl. St. Sebastianus Eys.

Winthagen en Retersbeek: twee-in-een buurtfeesten

VOERENDAAL – De eerste zaterdag en zondag van de maand augustus zijn voor veel verenigingen de meeste geschikte dagen voor het houden van een buurtfeest. In de gemeente Voerendaal trokken het voorbije weekeinde zelfs twee festiviteiten de aandacht van de inwoners: het buurtfeest van Retersbeek en het Winthager Kapelfeest.

Voor de honderd gezinnen in de wijk Retersbeek is het tweejaarlijks feest dé gelegenheid om - onder het genot van een koel pilsje of een glaasje fris - elkaar op de hoogte te houden van de laatste 'nieuwtjes' in de buurt, de onderlinge banden te verstevigen en de clubkas te spekken. Het buurtfeest op de Sophia Hof bij de familie Hamers is uitgesmeerd over twee dagen. Op zaterdag de 'Beierse Avond' met de Halberger Musikanten en op zondag een eucharistieviering, frühschoppen en een fancy-fair. „En als er na afloop ook nog iets overblijft voor de clubkas, zijn we helemaal tevreden," zegt voorzitter Herman Janssen.



● Het Kapelfeest in het schitterend gelegen Winthagen trok gistermiddag honderden bezoekers.



De kinderen vermaakten zich uitstekend tijdens de fancy-fair in Retersbeek. Foto's: CHRISTA HALBESMA

Goed doel

Van de 'winst' worden elke twee jaar de ruim twintig activiteiten voor de leden van de buurtvereniging grotendeels betaald. Daarnaast gaat tien procent van de opbrengst naar een goed doel. „Na bijdragen aan het kankerfonds, de Ora-stichting en een sanatorium waar een kind uit de wijk met ademhalingsmoeilijkheden werd verpleegd, is dit-maal gekozen voor het opknappen van het veldkruis aan de Retersbekerveldweg."

Knaller in Retersbeek was de 'Beierse Avond' met zeker vierhonderd bezoekers. Ook de heilige mis op de fraai aangeklede binnenplaats ('de eucharistieviering moet los staan van de festiviteiten') trok honderden bezoekers. Enige tegenvaller was het ontbreken van de schutterij. Jammer, maar de 'sjutte' konden het mini-OLS in Spaubeek onmogelijk laten schieten.

Kapel

Het Winthager Kapelfeest werd gistermiddag voor de twaalfde maal in successie gehouden. Zowel aan het begin als aan het eind van Winthagen hadden de initiatiefnemers (het dertig huizen tellende gehucht Winthagen en de harmonie St.-Joseph Voerendaal) welkomstbogen uit dennetakken gemaakt. Een springkussen, balgooien, mini-golf, dokter-bibber, afwisselende muziek, diverse eetkraampjes, buffetten en het Rad van Avontuur waren de ingrediënten voor een geslaagd feest.

Boven iedereen uit klonk de stem van Sjang Senden. De bejaarde presentator van het Rad van Avontuur deed het perfect in het Wintjhages-dialect: 'Veur de leefhubbers van ein lekker sjtuk vleisj. Iesjte pries eine homp sjink en eine knour woosj.'

De opbrengst van het Kapelfeest gaat naar twee doelen: de harmonie St.-Joseph en de in 1955 ingezegende kapel, die een grondige opknapbeurt ondergaat. „De kapel is gebouwd op een put. Naar verloop van tijd is die put steeds dieper gaan zakken, waarna er een bodemplaat onder de kapel is gemaakt. Daarnaast bezoeken duizenden mensen de kapel en worden er novenen gehouden.

Jaarlijks branden er zo'n vierduizend kaarsen. De kapel is als het ware ons visitekaartje en verdient dan ook extra onderhoud," lichtten Herman de Esch en Wiel Kamps toe.

hans rooijakkers

Cor Bertrand krijgt orde 'Gouden Palmen'

Van onze verslaggever

WAHLWILLER - Cor Bertrand, dertig jaar geleden een van de initiatiefnemers van de Luikse Markt in Wahlwiller, ontving uit handen van de consul-generaal van Belgie te Maastricht, de heer Schaepman, de zeer hoge onderscheiding 'Gouden Palmen in de Kroonorde'.

Bertrand kreeg de koninklijke onderscheiding voor de bijzondere wijze waarop hij zich, zowel in zijn veertig-jarige loopbaan als journalist als in zijn talloze persoonlijke aktiviteiten, heeft ingezet voor met name de culturele uitwisseling tussen Belgie en Nederland. Schaepman noemde de laureaat een van de stimulerende krachten bij het ontwikkelen van meer samenwerking tussen beide landen.

Cor Bertrand deelde mee dat een gedeelte van de opbrengst van de Luikse Markt van dit jaar zal worden overgedragen aan de stichting, die momenteel druk bezig is de komst van een aantal Roemenen voor te bereiden.

Val fietser op Brommelerberg

NUTH – Tijdens de afdaling van de Brommelerberg bij Swier/Nuth smakte een fietser uit Maasbracht zaterdagmiddag tegen half drie tegen het wegdek. De trimmer werd overgebracht naar het ziekenhuis in Heerlen. Hij liep bij de val een hersenschudding en enkele gekneusde ribben op. De fiets werd zwaar beschadigd.

Sloopbevel voor berging geschorst

Van onze correspondent

DEN HAAG/KERKRADE - Een bevel om een berging bij een woonhuis aan de Feldbiss in Kerkrade voor het grootste deel weer af te breken, is door de Raad van State tot nader order geschorst.

Bewoner H. Fellings had van de gemeente vergunning gekregen voor de bouw van een kleine berging. In werkelijkheid is er volgens de gemeente Kerkrade 35 m2 teveel gebouwd. Daarop volgde het sloopbevel. De gemeente vreest bovendien dat Fellings in de berging bedrijfsmatige activiteiten gaat uitoefenen, hetgeen in deze woonbuurt niet wenselijk wordt geacht.

Fellings vroeg de Raad van State dit bevel voorlopig te schorsen, totdat de Raad van State zich in de zogeheten bodemprocedure over het geschil heeft uitgesproken.

De eindbeslissing van de Raad van State kan nog wel een jaar op zich laten wachten.

Rijdende marktkraam vernield



● HEERLEN – Op de kruising Geerstraat-Schakelweg in Heerlen ontstond zaterdag tegen 18.00 uur een ravage toen een rijdende marktkraam losraakte van een trekkend voertuig. De aanhangwagen kantelde en kwam tot stilstand tegen de verkeerslichtinstallatie op de hoek van de Geerstraat. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

De aanhangwangen/marktkraam is totaal vernield. Ook de verkeerslichtinstallatie is zwaar beschadigd. De oorzaak van het losraken van de aanhangwagen is niet bekend. Getuigen kunnen de politie in Heerlen bellen: ☎045-731763. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Banco la Neuf kansspel of niet?

Opnieuw tweestrijd justitie en casino

LANDGRAAF – 'Mag ik u een drankje aanbieden?', vraagt de charmante bedrijfsleidster meteen bij binnenkomst in het sjiek ingerichte Casino Lotus aan de Kampstraat in Landgraaf. 'Wilt u speluitleg over ons nieuwe spel Banco la Neuf?', vult de croupier aan.

De twee personeelsleden nemen alle tijd voor nieuwe klanten. Eigenlijk logisch, want die zaterdagavond blijven de rode rubberen ballen bijna onaangeroerd in de blinkende ketel liggen.

Na het sluiten van de Golden Ten casino's zijn de bezoekers van illegale speellokalen een beetje voorzichtiger geworden.

„Als justitie groen licht geeft, ga ik zeker weer naar Lotus", zegt een Landgravenaar, die in het ernaast gelegen Chinees restaurant een Babi Pangang met nasi komt afhalen.

„Ik ben een nare ervaring achter de rug in het casino aan de Moltweg. In plaats van een gezellig avondje uit, werd ik op straat gezet. En zo'n akkefietje wil ik niet nog een keer meemaken."

Het Lotus-personeel is ervan overtuigd dat Banco la Neuf de Wet op de Kansspelen niet overtreedt. „Het is behendigheidsspel en de croupier heeft geen enkele invloed. Hij int alleen vijf procent van de inzet en fungeert daarbij als spelleider. De rubberen bal wordt door de speler zelf in de ketel aan het rollen gebracht."

Iedere speler komt tijdens het 'toernooispel' twee maal aan de beurt. Als de eerste bal in een van de negen vakjes (getallen 1 tot met 9) is beland, volgt de tweede worp. De speler met het hoogste aantal punten wint de inzet minus vijf procent 'honorarium' voor de croupier.

Na een uur wachten - 'u treft het niet, er zijn net twee klanten weg' - besluit de verslaggever te vertrekken om vervolgens tegen middernacht terug te keren. Op dat moment spelen drie mannen tegen de bank. Bij gebrek aan klandizie bedient de croupier 'de bank'. Na een paar spelletjes vindt een speler het niet meer leuk ('niks aan met drie man'), neemt een laatste slok van zijn colaatje en houdt het verder voor gezien. Hij laat zijn tegenstanders geen keus. Verder spelen is onmogelijk en ook zij stappen op.

Met een dooddoener: „in de vakantieperiode is het nooit druk in de casino's", probeert de Lotus-croupier de geringe belangstelling te verdoezelen. „Niet waar", oppert een Brunssumnaar, die ook teleurgesteld Lotus verlaat. „Kijk maar eens in de casino's vlak over de Duitse grens en in Valkenburg. Daar is het echt druk."

Geringe belangstelling drie weken na de opening in Landgraaf, in casino Schimmelpenninckstraat te Eindhoven daarentegen draait Banco la Neuf vanaf 17 juni jl. op volle toeren. Ook in casino Weert aan de Suffolkweg wordt het spel gespeeld. In Venlo, Sittard en Tilburg worden volgens insiders de ketels alvast opgepoetst voor de volgende 'strijd' met de politie die niet lang meer op zich laat wachten.

Vanaf de eerste dag dat 'Schimmelpenninck' draait, zoekt de afdeling Bijzondere Wetten van de gemeentepolitie in Eindhoven uit of met het spel de Wet op de Kansspelen wordt overtreden.

Volgens het personeel in genoemde casino's is er geen vuiltje aan de lucht. Justitie denkt daar echter anders over. Jos van Riet, chef Bijzondere Wetten in Eindhoven, zegt: „Voor ons is de zaak duidelijk. Banco la Neuf overtreedt de Wet op de Kansspelen. Maar er moet eerst een getuige-deskundige door de rechter-commissaris worden benoemd. Helaas laat die benoeming al enkele weken op zich wachten omdat deze zaak in de vakantieperiode niet de hoogste prioriteit heeft. De politie had best sneller willen ingrijpen, want het wordt stilaan een olievlek..."

De politie in Landgraaf zit als het ware in de wachtkamer. Van Riet: „Wij hebben inmiddels contact gehad met Landgraaf. Zij wachten even af wat er in Eindhoven gaat gebeuren. Maar een ding staat vast. Een hoop huiswerk hebben wij voor onze Limburgse collegae reeds gemaakt..."

hans rooijakkers



● De ketel van het Banco la Neuf-spel in Landgraaf. Foto: CHRISTA HALBESMA

Man steelt motor en breekt been

KERKRADE – Een 25-jarige man uit Kerkrade reed vrijdagavond in de Theresiastraat te Kerkrade met een motor tegen een stilstaande auto.

De man, die bij de botsing een been brak, had de motor even tevoren gestolen. Dubbele pech voor de man, die naast een breuk ook nog een proces-verbaal opliep.

Dief verstoort vakantietrip

LANDGRAAF – De vakantietrip van een gezin uit Landgraaf is zaterdagmorgen door onbekenden verstoord.

Vlak voor het vertrek zette de bestuurder de volbepakte auto voor zijn flatwoning aan Achter de Winkel in Schaesberg. Hij liep naar binnen om de overige gezinsleden op te halen. Bij terugkomst was de auto verdwenen. In de auto lagen levensmiddelen, kleren en een aantal kostbare spullen. Van de dader(s) ontbreekt ieder spoor.

Inkopen doen in gesloten warenhuis

KERKRADE – De politie heeft zaterdagnacht een 18-jarige Heerlenaar in de V&D-winkel in het centrum van Kerkrade aangehouden.

De jongeman had de toegangsdeur vernield en wilde volgens de politie 'enkele inkopen doen ondanks het feit dat de winkel gesloten was'. Zonder boodschappen, maar een procesverbaal rijker, mocht de Heerlenaar het politiebureau in Kerkrade verlaten.



● Blijde gezichten nadat loco-burgemeester Savelsbergh (r) de zilveren eremedaille heeft overhandigd aan de heer Schepers, de scheidende hoofdbrandwacht. Mevrouw Schepers ontving een bos bloemen. Foto: DRIES LINSSEN

Koninklijk zilver voor M. Schepers

HEERLEN - Heerlens loco-burgemeester H. Savelsbergh overhandigde aan M. Schepers de zilveren eremedaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau.

Schepers heeft per 1 augustus afscheid genomen van de Heerlense brandweer wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. Hij trad op 1 augustus 1960 in dienst bij de brandweer en fungeerde sinds 1977 als hoofdbrandwacht.

Belgen stelen compressoren

HEERLEN – In de nacht van vrijdag op zaterdag werden vanaf een bedrijfsterrein aan de Heerlerbaan drie dieselcompressoren ter waarde van 75.000 gulden gestolen.

Na onderzoek werden de compressoren reeds een dag later aangetroffen in de Belgische gemeente Kinrooy. Daar werden twee verdachten aangehouden. Tegen hen is procesverbaal opgemaakt en de gestolen goederen zijn weer terug bij de rechtmatige eigenaar.

In dezelfde nacht werd ook ingebroken in een flatwoning aan de Willem Barentszweg in Heerlen. Oplettende voorbijgangers hoorden glasgerinkel en waarschuwden de politie. Een 45-jarige Heerlenaar werd vervolgens in de woning op heterdaad betrapt.

Op hol geslagen paard verwondt kind en bejaarde

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Een op hol geslagen paard verwondde gisteren om 15.15 uur in het Schutterspark in Brunssum een 13-jarig meisje en een 66-jarige vrouw in een rolstoel.

Het paard, dat ingespannen stond voor een huifkar, schrok vermoedelijk van een vallende vuilnisbakdeksel en sloeg vervolgens op hol. Op de huifkar, togehorend aan de nabij gelegen kinderboerderij, zaten op dat moment acht personen.

De huifkar botste vervolgens tegen een boom. Een op de kar zittend Brunssums meisje liep daarbij lichte verwondingen op.

Het paard rukte zich los van de huifkar en bleef vervolgens met de leidsels hangen aan een rolstoel, waarin een 66-jarige vrouw uit Brunssum zat. Zij werd uit de rolstoel geslingerd en liep daarbij een elleboog- en beenfractuur op.

Het dier galoppeerde vervolgens door een aantal straten van de wijk Schuttersveld. Bij de Ganzepool eindigde tenslotte de dolle rit van het paard, dat aan de uitbraak slechts lichte verwondingen overhield.

De eigenaar was verzekerd tegen dergelijke capriolen van zijn paard, dat menigeen de stuipen op het lijf joeg.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel gevraagd

Wilt u snel aan de slag?
Loondienst of zelfstandig?
Fulltime of parttime?
Werkt u graag met jonge enthousiaste leerlingen?
Is autorijden uw hobby?

Wordt dan rijinstructeur/trice of rijschoolhouder M/V

met erkend Kaderschooldiploma.
Een fijn beroep met goede mogelijkheden.
Binnenkort starten in Utrecht en Best nieuwe opleidingen.
Schrijf of bel voor gratis studiegids:
Kaderschool, Industrieweg 71,
5683 CB Best. Tel.: 04998-99425.

Bouwbedrijf Neerbouw vraagt metselaars, betontimmerlieden, ijzervlechters, hulp arbeiders en lassers

Minimaal 5 jaar ervaring, voor objecten in Nederland en Duitsland. Tel. aanmelden 9.00-19.00 uur 04754-88051.

Gevraagd: ervaren chauffeur

Ervaring met kooi-aap gewenst. Geen internationaal. Indienstreding direkt. Claessen BV, Nuth, tel. 045-242900

Gevraagd Buffetdame

voor middag- en/of avonduren.
MADSON Club, Nieuwstr. 110, Kerkrade. Tel. 045-412035

Een uurtje vroeger opstaan loont de moeite!!!

Hoge bijverdienste
Wij zoeken voor Geleen en Neerbeek

Bezorgers/sters

Inl.: Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Tel. 046-746868.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Ingenieursburo K.H. Gehlen vraagt met spoed voor langdurige grote werken in Duitsland vakbekwame METSELAARS, ijzervlechters en betontimmerlieden (ook colonnes), hoog loon wekelijkse betaling, Duits verzekerd. Soll. tijdens kantooruren 045-229529 Trichterweg 125, 6446 AR Brunssum (Treebeek).

Gevr. MAGAZIJNMEDEWERKER, 17-18 jr. BV Kepu ZB. Tel. 045-210606.

Gevr. CHAUFFEUR/besteller, groot rijbewijs met chauffeursdiploma. BV Kepu ZB. Tel. 045-210606.

Kelner of SERVEERSTER gevraagd op part-timebasis. Hotel-Café Kleuters, Haagstraat 5, Merkelbeek. Tel. 04492-1448.

Weg. drukte nette lieve DAMES gez. voor Club te Lanaken-België. Verv. en werkt. in overleg. Zeer goede verdiensten. Inl. tot 20.30 045-729239 na 20.30 09-3211.718692.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars en handlangers voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Gevraagd representatieve MEISJES voor discotheken en sjieke nachtclubs in Italië, goede verdiensten, voor info: 020-6825570.

Nette VERKOOPSTER gevraagd voor onze slagerij v.a. 17 jr. Fa. slagerij Kapell Tudderenderweg 104, Sittard. Tel. 046-512197, na 20.00 uur.

FRITUREHULP gevr. voor ca. 20 uur per week in Snackbar 't Hepke in Beek Tel. 046-373021.

Nederlandse firma vraagt voor de verkoop in de particuliere sector VERKOPERS (M/V) plm. 5 uur per dag, basis vergoeding en provisie. Voor meer informatie tel. 045-226256 Mevr. Anne v.d. Elzen.

Gevraagd: Nat. en internat. VRACHTWAGEN-CHAUFFEURS voor 1- en meerdaagse ritten. Ervaring noodzakelijk. Frans Beiten Transport BV Galjoenweg 68, Maastricht, 043-631888.

Nieuw privéhuis Porcky's Pretpark zoekt wegens drukte MEISJES. Tel. 045-228481, chauffeur aanwezig

Eetcafé centrum Aken vraagt MEDEWERKERS m/v voor de keuken, enige ervaring van koken gewenst ook voor huisvrouwen die weer aan de slag willen. Voor verdere opleiding wordt gezorgd. Inl. elke dag van 9.00-14.00 uur. Tel. 046-517460.

Met spoed gevraagd parttime KELNERS en serveersters, ook voor buiten het seizoen. Café-restaurant Geulhal, Valkenburg. Tel. 04406-14951.

Met spoed gevr. STUDENTE voor ijsverkoop of het terras. Café-restaurant Geulhal, Valkenburg. Tel. 04406-14951.

Goedlopende club vraagt VERSTERKING van haar team. Tel. 045-427120 en 045-463323 soll. na 20.00 u

Te huur gevraagd

Te huur gevr. EENGEZINSWONING omg. Born, min. 3 slpkmrs. max. huur ƒ 650,-. Tel. 045-227035.

Caravans

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

Te koop 4-pers. CARAVAN merk King, i.g.st.. Tel. 045-456152.

Direct resultaat, als uw piccolo op LD-TV staat. Bel 045-739300 voor meer info.

Kamers

Gemeub. kamers te huur voor nette mensen, centrum GELEEN. Met gezamel. bad en keuken. 04743-1579.

Kamer te huur te VALKENBURG voor oudere heer of dame 04406-12875.

KAMER te huur, Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658, na 18.00 uur 045-313898.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

*** Tweeverdieners opgelet ***
Bij wie u ook koopt

Nu bijzondere hypotheekmogelijkheden ook voor 2e inkomen over langere tijd. Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend 045-440731.
Met gemeentegarantie 9,1%, tot 15 jaar rentevast.

Stienstra Hypotheekservice

WOONHUIZEN te koop gevraagd. Mogelijkheid bestaat te blijven wonen tot u andere woonruimte heeft. Wijman & Partners, 045-728671.

Bouwen/Verbouwen

Dak van staal

Uniek systeem voor isolatie en ventilatie van platte daken
Veugen

Dakbedekking Sittard 046-523306/06-52127603

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Jonge HENNEN te koop, tev mestkuikens regelm. leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

TUINMACHINES: 4-wielige trekkers: Ferrari van 18 tot 55 pk, diverse speciale aanbiedingen. Gebruikt o.a. Eicher 30 pk smalspoor; 2-wielige trekkers: 35 verschillende modellen met vele aanbouwwerktuigen o.a. maaibalk, hooiwender, frontbezem, frees, ploeg, cultivator, cirkelmaaier, klepelmaaier. Ca. 20 gebruikte 2-wielige trekkers met diverse werktuigen. Zitmaaiers/tuintrekkers: 20 verschillende modellen met benzine of dieselmotoren. Ook diverse gebruikte machines. Lozeman Tuinmachines b.v., Markt 14, Lottum. Tel. 04763-2341.

Te k. gevr. recreatie PAARD tevens te k. Friese jaarling hengst. Tel. 046-372282.

Bouwmaterialen

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

BALKHOUT 63x160 mm ƒ 6,60p p.mtr. 75x200 mm ƒ 9,83 p.mtr. incl. Impreg Tuinhout b.v. In de Cramer 18, Heerlen. Tel. 045-717733. Bezorgen mogelijk.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Te KOOP 10.000 dikke tegels ƒ 0,75; andere natuurstenen; houten balken hg. 22, 20, 18 cm, l. 8, 6, 4 mtr.; smeedijzeren afrastering; gr. ramen met glas; ijzeren balken. Schoenerweg 75, Beatrixhaven Maastricht.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Bel uw vakman met 32 jaar ervaring. Voor uw LEKKAGE van daken en goten of vernieuwen. Belt u vrijbl. 043-255089, firma Daconet Maastricht-Amsterdam.

TV/VIDEO reparaties. Binnen 24 uur klaar, met prijsopgave en gar. E en E Electronica, tel. 045-231340

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Auto's

ƒ 1.500,- korting
óf
Rij nu, betaal in 1992

Vraag naar onze voorwaarden!

BMW 316 *)	1981	ƒ 5.950,-	ƒ 4.450,-
Citroën AX Bijou	1988	ƒ 14.950,-	ƒ 13.450,-
Citroën BX Montreaux	1989	ƒ 19.950,-	ƒ 18.450,-
Honda Civic 1.4 GL aut.	1988	ƒ 17.950,-	ƒ 16.450,-
Mazda 323 1.5 Envoy	1988	ƒ 15.950,-	ƒ 14.450,-
Mazda 626 1.6 Limited	1988	ƒ 15.950,-	ƒ 14.450,-
Opel kadett 1.2 LS 5D	1986	ƒ 12.950,-	ƒ 11.450,-
Panda 1.0 L Dance IE kat.	1989	ƒ 10.950,-	ƒ 9.450,-
Panda 1.0 CL IE kat.	1990	ƒ 12.950,-	ƒ 11.450,-
Fiat Uno 45 Fire	1986	ƒ 9.950,-	ƒ 8.450,-
Fiat Uno 45 Amico	1987	ƒ 10.950,-	ƒ 9.450,-
Fiat Uno 60 Super	1986	ƒ 10.950,-	ƒ 9.450,-
Fiat Uno 70 SL	1987	ƒ 12.950,-	ƒ 11.450,-
Fiat Uno 75 IE	1987	ƒ 11.950,-	ƒ 10.450,-

Afleveringskosten ƒ 175,-.
Persoonlijke lening, financial Lease en/of verzekering vlot geregeld!

Fiat Schobben Brunssum
Tegelstraat 3, Brunssum. Tel. 045-250675.

Jos Bogman Specials

VW-Golf 1.8i Madison grijsmetalic alu.velgen	1990
Citroën 1.1 AXE, rood	1988
Opel Kadett 1.2S, Sedan, blauw	1986

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.
Hamstraat 70, Kerkrade, tel. 045-423030.

Jos Bogman Specials

Fiat Uno SX 1.5i, wit, 5-drs., alarm	1989
Nissan Sunny 1.3 GLX, wit, 3-drs.	1989
Honda Civic 1.5i GL Sedan stuurb. zilvermet.	1990
Ford Scorpio 2.0 CL, 5-drs., autom., blauwmet.	1987

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.
Hamstraat 70, Kerkrade, tel. 045-423030.

Jos Bogman Specials

Honda Accord 2.0 WX, bruinmet.	1988
Ford Orion 1.8, diesel, Mercurey Grey	1989
Volvo 440 GL rood alarm c.verg. spoiler get.gl.	1989

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.
Hamstraat 70, Kerkrade, tel. 045-423030.

Occasions zoals het hoort!!!

Citroën 2 CV 6 Charleston	1986
Citroën BX 14 RE	1989
Citroën GSA Special	1983
Skoda 130 GLS nieuwstaat	1986
Citroën Visa 1100	1983
Nissan Sunny automaat	1983
Opel Kadett	1985
Citroën BX 16 TRi	1987
Opel Ascona 1.6 S	1985
Citroën BX 14 E	1983
Citroën BX Cannes	1990

Speciale Aktie - auto

Citroën BX met alu velgen, nwe. brede banden GTi-spoiler en speciale striping	1988
Peugeot 205 1.6 GTi, 115 PK	1986

Autobedrijf SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
De grootste Citroën dealer van Zuid-Limburg.

Jos Bogman Specials

Top occasions van eerste eigenaar alleen bij Jos Bogman Kerkrade. NU bij aankoop van een A1 ocassion boven de ƒ 10.000,-, GRATIS een radio-cassette met boxen en antenne. Aktie loop t/m 10 augustus a.s.

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.
Hamstraat 70, Kerkrade, tel. 045-423030.

VW Golf cabriolet nw type, veel extra's, champagnemet VW Golf C 3-drs. wit '87; VW Golf CL wit '85; VW Golf diesel groen '85; VW Jetta diesel blauw '85; VW Passat Combi Diesel wit '86; Mercedes 190 diesel champagnemet. '87; Opel Kadett 1.2 caravan '85; Kadett 1.6 5-drs. LPG wit '85; Kadett 1.2, 3-drs. petrolmet. '86; Ascona 1.6, 5-drs. zilvermet. '85; Ascona 1.6, 4-drs. oranje '80 ƒ 1.500,-; Ford Siërra 2.0 GL 5-drs. antraciet '87; Fiësta 1.1 grijs '83; Fiësta 1.1 goudmet. '81 ƒ 3.500,-; Mazda 626 2.0 GLX 4-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 GLX, 3-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 4-drs. beige '83 ƒ 4.900,-; Peugeot 205 GR Diesel 5-drs. blauw '85; Nissan Cherry 1.3 DX 5-drs. roodmet. '85; Renault 11 GTX 5-drs. rood LPG '84; Renault 4 GTL rood '81 ƒ 1.750,-. Diverse inruilers va. ƒ 1.000,-. Garantie, inruil en financiering mogelijk. Gebr. DOMINIKOWSKI autobedrijf, Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf. Tel. 045-326016

Autobedr. Loek Schaepkens VAKANTIE-OPRUIMING, spec. lage meeneemprijzen. Ford Scorpio 2.8i Ghia, alle extra's '86 ƒ 21.500,-; Siërra 4-drs. 1.6 ƒ 6.900,-; Escort Ghia 1.6 top-cond. ƒ 7.900,-; Escort Ghia 1100 top-cond. ƒ 4.950,-; Escort 1100 CL '86 ƒ 10.900,-; VW Golf 1300 CL 5-drs. ƒ 11.900,- '85; Golf cabriolet GLS ƒ 19.900,-; Volvo 245 GL stationcar ƒ 9.900,-; Volvo 340 Sedan '84 ƒ 6.750,-; BMW 316 nw. type '84 ƒ 10.500,-; Peugeot 305 GLD diesel '83 ƒ 3.950,-; Subaru Jumbo 4-drs. '84 ƒ 3.950,-; Nissan 280 ZX T-Bar autom. ƒ 14.900,-. Circa 20 inruilers o.a. Daf 46 i.g.st. ƒ 1.000,-; 2x Opel Kadett '79 v.a. ƒ 1.500,-; Kadett 1.2 S autom. '79 ƒ 1.250,-; Renault 16 TL ƒ 1.750,-; Mini blauwmet. ƒ 1.500,-, zeer mooi. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Ford TAUNUS 1.6, '78, garage onderh., i.g.st. 043-650248 tijdens kantooruren.

Te koop zeer mooie MAZDA 626, GLX 2.0, bwj. '86, antr. grijs km.st.57.000, pr.n.o.t.k. Tel. 045-750746.

Ford Scorpio 2.0 dohc m.'90 1e eig. ƒ 23.750,-; Scorpio 2.4i '89 1e eig. ƒ 24.250,-; Scorpio 2.0 GL '87-'89 va. ƒ 16.750,-; Siërra GLD Sedan '88-'89 va. ƒ 16.750,-; Siërra 1.6/2.0/2.3D '83-'89 va. ƒ 6.000,-; Siërra combi 2.0 '83-'88 va. ƒ 6.500,-; Siërra Van 2.3 D 12-'87 1e eig. ƒ 13.750,-; Escort 1.6 AM uitv. '89 airco etc. ƒ 9.750,-; Escort 1.4 '88 va. ƒ 13.500,-; Escort '82-'88 va. ƒ 4.250,-; Audi 100 cs avant quattro '86 1e eig. ƒ 24.250,-; 80S '88-'89 1e eig. va. ƒ 23.500,-; 80D '88 ƒ 23.500,-; E/528i '84-'86 va. ƒ 7.750,-; Daihatsu Rocky softtop '86 ƒ 18.500,-; Mits. Galant Hatchback '89 1e eig ƒ 20.750,-; Colt GLX '86 ƒ 8.750,-; BMW 525i airco '89 1e eig. va. ƒ 45.500,-; 325i '88 1e eig. ƒ 10.000,-; 520i aut. '86 1e eig. ƒ 13.500,-; 323i '81 ƒ 7.250,-; 316/320i '81-'86 va. ƒ 2.500,-; Mercedes 200 TD combi '86 1e eig. ƒ 34.500,-; 230 TE combi '85 1e eig. ƒ 29.500,-; 200D '87 1e eig. ƒ 34.500,-; 190 D 2.5 '86 veel acc. ƒ 33.500,-; 190/190E/190D '84-'88 va. ƒ 19.000,-; 280E '83 ƒ 11.250,-; Peugeot 405 GR '89 1e eig. ƒ 26.500,-; 405 GL '88 1e eig. ƒ 17.500,-; 505 GTi '85 1e eig. ƒ 8.500,-; Alfa 75 1.6/1.8/2.0 '86-'88 va. ƒ 15.000,-; Volvo 440 GLE '89 1e eig. ƒ 22.500,-; 740 GL '84-'88 va. ƒ 11.750,-; 245 GLD combi '85 ƒ 15.750,-; 340 GL/Sedan '83-'88 va. ƒ 3.000,-; Mazda 626 GLX 2.0D '88 1e eig. ƒ 18.750,-; 626 GLX '88-'89 1e eig. va. ƒ 17.000,-; 626 aut. '85 ƒ 8.250,-; 323 GLX '85-'87 va. ƒ 7.750,-; RX 7 '80 ƒ 9.750,-; Renault 25 GTX/TS '89 1e eig. va. ƒ 29.500,-; 25 TS/GTX '85-'86 va. ƒ 8.500,-; 21 TS GTL '87-'88 1e eig. va. ƒ 13.750,-; Opel Omega combi 1.8/2.0i '87-'88 va. ƒ 18.750,-; Omega 1.8/2.0i '87-'88 va. ƒ 15.000,-; Kadett GSi 2.0 '87 ƒ 18.500,-; Kadett 1.6i Club '88 ƒ 16.500,-; Kadett '84-'88 va. ƒ 5.500,-; Ascona Traveller '87 1e eig. ƒ 12.500,-; Kadett aut. '83 ƒ 4.250,-; Corsa 1.2S '83-'87 va. ƒ 5.750,-; Rekord combi D '88 1e eig. ƒ 7.500,-; VW Golf D '88 1e eig. ƒ 17.750,-; Golf/Aut. '84-'85 va. ƒ 9.000,-; Passat 1.8i '88 1e eig. ƒ 26.500,-; Passat D '82 ƒ 5.250,-; Citroën CX 22 TRS airco '87-'88 va. ƒ 14.500,-; CX 25 GTi '84 ƒ 7.750,-; BX 16 RS/GTi '89 ƒ 17.500,-; BX 14E/Axel '86 ƒ 4.750,-; Toyota Celica Liftback '85-'87 va. ƒ 9.750,-; Honda Accord aut '88 1e eig. ƒ 18.000,-; Nissan Sunny D/combi D '85 va. ƒ 7.750,-; Micra '84 ƒ 5.000,-. Tal van goedkope inruilauto's. Dir. 100% financ. Han van SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Wij ruimen op!!!!!!! Mazda 626 2.0 GLX CPE unieke auto TWR. uitgeb. '88; Mazda 626 2.0 GLX CPE Sp.-vlgn. en spoiler rood '88; Mazda 626 1.6 GLX CPE anthr. '86; Mazda 626 2.0 GLX 12 V '88, '89; Mazda 626 2.0 GLX LPG en 1.6 LX, 2x '86; Mazda 626 2.0 GLX auto '84; Mazda 626 1.8 LX sed. '88, '89; Mazda 626 2.0 GLX uitgev. '88,'89; Mazda 323 1.5 GLX sed. '86,'88; Mazda 323 1.3 "Finish" '88; Mazda 323 1.3 VDX sed. '82 Mazda 323 1.5 GLX Hb 5-drs. '86,'88; Mazda 323 1.5 LX Hb "Iris" '88; Mazda 323 1.3 LX Hb '86; Mazda 323 1.3 SN5 '81; Toyota Corolla 1.8 D Hb Van grijs kent. sp.-vlgn. '86; Nissan Sunny 1.8 D Hb Van grijs kent. '87; Nissan Bluebird 2.0 Wagon PS '88; Nissan Sunny 1.5 GL Aut. PS "Airco" '82; Nissan Micra 1.2 GL Hb 19.000 km '89; Mits. Galant 1.8 Hb GL nw. model '89; Mits. Lancer 1500 sedan GLX '84; Daihatsu Charade 1.0 D Hb 5-drs. '85; Renault 5 SL "Tonic" kanteldak a.spoiler '89; Suzuki Alto CL aut. '87; Volvo 360 2.0 GLT sedan ABS nw. '87; VW Golf 1800i Hb 1e eig. nw. '87; Diverse goedkope inruilers tot ƒ 3.000,-. Occassions met Mazda Kroon Garantie Autobedrijf LEYMBORGH B.V. Bornerweg 2-8 Limbricht. Tel. 046-515838.

Talbot SOLARA SX, LPG, bwj. '82, APK, als nw., vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-716056.

VW GOLF 1100 bwj. 10-'83, kl. wit, APK 7-'92, i.z.g.st., pr. ƒ 6.250,-. 04454-2092.

FIAT PANDA 45, bwj. '83, i.z.g.st., APK '92. Chopinstr. 66 Brunssum. 045-273340.

Fiat UNO 1.3, diesel Van, bwj. aug. '84, APK 7-'92, ƒ 3.950,-, tel. 045-751387.

Ford Escort 1.4 CL stationcar, 5-drs., 1e eigen. '87; Nissan Sunny 1.6 SLX '87; Ford Escort 1.4 1e eigen. '87; Ford Fiësta, 1e eigen. '86; VW Polo, 1e eigen. '86; Volvo 740 GLE autom. '85; Opel Corsa TR '86; Peugeot 205 GR, 1e eigen. '85; Subaru 1.6 GL coupé '86; Opel commodore Berlina autom. '82. Autobedrijf Chris GEILEN, het adres voor 1e klas occasions, erkend Bovagbedrijf, APK-keuringsstation, Dorpstr. 56-58, Broek-Sittard.

Autocentrum VEENSTRA: Opel Omega 2.0 i LS 19.000 km '89 ƒ 27.900,-; Opel Kadett 13 S Club '88 ƒ 17.250,-; Opel Corsa 12 S nov. '86 ƒ 10.300,-; Opel Kadett '83 ƒ 5.500,-; Ford Siërra 1.6 4-drs. Special '89 ƒ 16.900,-; Ford Escort 1.6 i XR3i '85; Ford Siërra 2.0 L 5-drs. '84 ƒ 7.900,-; Mazda 626 GLX 5-drs. '87 ƒ 14.500,-; Mazda 323 GLX nov. '87 ƒ 13.900,-; Honda Accord 2.0 EX '87 ƒ 15.900,-; VW Golf 5-drs. 1.8 CL '86 ƒ 14.250,-; Peugeot 405 GL '89 ƒ 20.900,-; BMW 316 lm-velgen verlaagd '84 ƒ 13.900,-; Volvo 360 GLT 5-drs. '87 ƒ 15.900,-; Volvo 340 automatiek '84 ƒ 6.250,-; Nissan Micra automatiek '85 ƒ 9.900,-; Renault 5 GTL nov. '82 ƒ 2.400,-. Bovag-garantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Autobedrijf JASPER B.V. off. Peugeot dealer, biedt te koop aan tijdens een verwerende zomershow: Cabriolets: Talbot Samba cabr. zeer mooi, 48.000 km., 1983 Triumph Spitfire MK4, geh. gerest., 1971. Diesels: Peugeot 505 GTDTE autom., type 1990; Renault 21 GTD, 1988; Peugeot 405 SRDT break, 1989; Peugeot 309 XRD 1987; Peugeot 205 GLD, 1986; Ford Fiësta 1.6 D, 1984. Peugeot 405 GLD 1989; Peugeot 205 GRD, 1985; Peugeot 309 GLD, 1987; Peugeot 305 GRD, 1984. Automaten: Peugeot 405 GRi autom., 1990; Peugeot 605 SRi automaat, veel acc. 1991; Peugeot 405 GR autom., 1989; Peugeot 205 Turbo diesel, autom., type 1990. Peugeots: 205 GTi veel acc., 1990; 205 XS inj., 1990; 205 Accent '87-'88-'89; 205 Junior 1986-'87; 205 GR, zeer mooi, 1987; 309 XR 1989; 309 XL Profil '86-'87-'88; 309 XR 1.6 '88; 405 GRi 1.9 '90; 505 GR '85; 205 GTi, 205 GTi, 205 GR '85. Overigen: Citroën BX 1.4 E '86; Fiat Panda 34 '87; Daihatsu Charade XG '86; Lada 2107 '86; Mitsubishi Lancer GLX '85; Opel Kadett 1.8 SE '88; Opel Kadett 1.3 '84; Opel Rekord 1.8 S '84; Opel Kadett 1.3 HB, '88; Renault 5 TL, '85; Renault 5 GTL '82; Suzuki Alto GL '88; Toyota Corolla '83; Volvo 360 GLS '86; Volvo 360 GLS 2.0 '85; BMW 318 '84; Stationcars: Peugeot 405 SRDT '89; Toyota Corolla met gas '86; Peugeot 305 GL '86; Peugeot 305 GLD '87. Autobedrijf Jasper BV, Windraak 29 gem. Sittard. 046-521944.

Gottgens Sittard
Haspelsestr. 20,
tel. 046-516565
Corsa '87 t/m '89
Kadett '81 t/m '90
Kadett diesel '86 en '90
Kadett automaat '85 en '91
Ascona '85 t/m '89
Omega '87 t/m '89
Scorpio 2.0 GL '88
Mazda 323 sedan '88
Peugeot 205 XS '89
Metro '89
Seat Ibiza '89
Golf '85
Golf automaat '89
Zastava Yugo '89
Opel GM
GÖTTGENS SITTARD

Autohandel Johan SCHMIDT heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te koop gevr. ALLESDRAGERS (imperiaal) voor Opel Kadett (1985). Tel. 045-222740, na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES 200D, bwj. '80, APK 8-4-'92. Tev. te k. Mercedes Camper L207, bwj. '77, APK 3-'8-'92 Tel. 04754-82758.

Witte Nissan Vanette BESTELBUS '85 i.z.g.st. ƒ 9.200,-. Auto Services Gooiker, Apollolaan 154, Heerlen, 045-740041.

Opel KADETT 1.6 S, kl. rood bwj. '86, met gas, sunr., zeer zuinige auto. 045-321216.

OPGELET! In alle prijsklassen v.a. ƒ 500,- met spoed gevraagd voor export, personen-, bedrijfs- en vrachtauto's. Schade of defect geen bezwaar. Contant geld ook 's avonds en zondags. Tel. 045-723076 / 727742.

Te k. BMW 316 1.8, km.st. 88.500, '84, veel extra's, keuring toegest. vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-444310

Te koop BMW 318i i.z.g.st., met veel extra's, bwj. '83, inr. mog. Tel. 046-527125.

Citroën VISA, bwj. '83, km. st. 86.000, APK, ƒ 2.450,-. Tel. 045-225685.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: BMW 630 CS autom., i.z.g.st. '78; Mercedes 190 E, autom., airco, ABS '83; Ford Siërra 1.6 L, 1e eigen. '84; Fiat Panda 45 '86; Opel Rekord caravan 2.0 S, 10-'82; Mazda RX 7 i.nw.st. '79; Porsche 924, i. z.g.st. '76; Volvo 240 GL aut LPG '83; BMW 316 '82; Nissan Sunny '83; Ford Taunus 1.6 L combi '81; Toyota Celica voor liefhebber '75; Renault 5 GTL '82; Mitsubishi Galant turbo diesel 12-'83; Datsun Stanza 1.6 HB '82; Honda Prelude '80; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 Zender uitv. 11-'80; Ford Mustang Ghia V8 '80; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Fiat Ritmo 65 CL '81; Toyota Corolla liftback 1.6 DX autom. '80 ƒ 1.900,-. Inkoop, verkoop, financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Fiat RITMO, bwj. '83, zeer mooi, APK, ƒ 2.350,-. Tel. 045-723092.

Te koop Ford ESCORT 1800, bwj. '84, km.st. 51.000 i.z.g.st. Tel. 045-255344.

Te k. Ford ESCORT 1100, bwj. '85, APK 12-1-'92, 5-drs. 5-bak, kl. wit, i.z.g.st. pr. ƒ 6.750,-. 04454-2092.

SIËRRA 2.3 D, nov. '84, i. nw.st., veel extra's, ƒ 8.900,-, inr. mog. Tel. 045-420772.

Blauwe Mazda 323 SEDAN '84 met trekhaak i.z.g.st. ƒ 5.900,-, Auto Services Gooiker, Apollolaan 154, Heerlen, 045-740041.

Te k. Nissan MICRA 1.2 LX, bwj. '89, kl. rood, zeer lage prijs. Tel. 045-411148.

Te k. Opel ASCONA 16 LS, 5-drs., '87, in prima staat, ƒ 13.500,-. Tel. 045-220940

Opel KADETT 1.6 S i.z.g.st., bwj. '84, pr. ƒ 5.750,-. Tel. 04450-2826.

VW PASSAT stationcar 1600 GLS, bwj. '80, zwartmet. APK 9-'92, i.z.g.st vr.pr ƒ 2.350,-. 043-430227.

VW GOLF 1.3 C, nw. model '85, alu. velgen, sunroof, APK, zeer mooi, ƒ 7.950,-. 045-454087.

VW GOLF diesel bwj. '79, APK 1-'92, i.z.g.st., inr. mog vr. pr. ƒ 3.000,-. Tel. 046-518077.

VOLVO 340 GL, Sedan, bwj. '85, vr.pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-414965.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto! 045-411572.

WETZELS Auto Exclusief: Mercedes 560 Sec '86; Mercedes 500 SL '86; Mercedes 450 SL '80; Mercedes 300 E zwart '86; Mercedes 300 E blauw '86; Mercedes 300 E wit '87; Mercedes 260 E '87; Mercedes 260 SE '86; Mercedes 200 B '87; Mercedes 190 D '89; Mercedes 190 D '86; Mercedes 190 E '86; Mercedes 190 E 2.6 aut. '86; Mercedes 280 SE '84; Clenet type 120 '80; Volvo 740 GL Station '87; Volvo 340 GL '85; BMW 730 i aut. '87; BMW 520 i '83; Audi 80 '88; Ford Si erra XR4i '87; Ford Escort XR3i '88; Ford Escort 1.4 Bravo '88; Ford Escort 1.4 Bravo '87; Nissan 3.0 i ZX '87; Opel Omega 2.0 i aut. '89; Opel Rekord 2.0 Station '84; Opel Omega 2.0 i '87; Corvette Stingrai '74/'79; Honda CRX '87; Chevr. Camaro Z 28 '87; Huyndai Sonata 2.4 i '89. Industriestraat 35, Sittard. Tel. 046-510655.

Fiat Croma CHT '87 1e eig. ƒ 12.500,-; Uno 45 Jolly '88 1e eig. ƒ 10.750,-; Panda 750 '88 1e eig. ƒ 8.900,-; Ritmo silver '84-'88 va. ƒ 3.750,-; Saab 9000i 16-V '87 1e eig. ƒ 23.500,-; Opel Manta 2.2i zeer excl. ƒ 9.750,-; Jaguar XJ 6 '81 ƒ 9.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Dir. 100% financ Han van SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080

Alle merken AUTO'S te koop gevr. v.a. bwj. '79. Tel. 046-332010.

Ford Siërra Stationcar Diesel '88; Renault Nevada Stationcar '87; Nissan Bluebird Stationcar '85; VW Golf GTD Turbo type '90; Renault 25 TS type '89; Opel Kadett 1600 GT '85; Lada 2107 '87; Mercedes 230 E type '87 bijna alle extra's; Ford Escort 1300 '85; Ford Siërra Diesel Sedan '87; Audi 80 S '81; Toyota Carina '79 ƒ 1.500,-; Ford Taunus 1600, LPG ƒ 3.250,-. Autobedrijf, WEBER, inr., financ. Bovag-garantie Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Betalen hoogste prijs. Tel. 045-416239.

Te koop ESCORT XR3i, bwj. '85, kl. rood, geh. zender uitgeb., sp. uitlaat, verlaagd. Tel. 04406-41469.

Te k. Honda ACCORD, '79, autom., links en rechts spatbord. vernieuwd, wagen geh. gespoten. APK, pr. ƒ 1.500,-. 045-215396

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Loop- sloop- en SCHADEAUTO'S en oud ijzer, te koop gevr. Tel. 04455-2743.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

In/om de tuin

KINDERKOPPEN, goedkoper dan in Nederl. Heymans, Zutendaal. 09-3211611290.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Te k. DWERGPINCHER teefje, met stamb., 3 mnd. oud, ƒ 350,-. 045-421539.

Te k. Perz. POESJES, blauw/wit en blauw/smoke met stamb. Tel. 045-742207

Collie KENNEL heeft moment. zr. mooie Sabel pups van uitmunt. afstamm. met stamb. ontw. en ingënt. Tel. 043-641275.

Bedrijfswagens

HANDELAREN opgelet! Uitzoeken Ford Escort Koeriers met APK, '84 ƒ 3.000,-per stuk; '85 ƒ 3.500,- per stuk; '86 ƒ 4.250,- per stuk, excl. BTW. Oudestraat 143, Gemert. 04923-61953.

NECAFS, Daf Jeeps en vrachtwagens ex. leger, net binnengekomen. Tel. 04923-61953.

(Brom)fietsen

Heb je de mooie Vespa BROMSCOOTER type Sfera automaat al gezien? Bij Rens Janssen op voorraad. Financ. mogelijk v.a. ƒ 40,- per maand. Ganzeweide 54-56, Heerlerheide. Tel. 045-211486.

Te k. KREIDLER Florett, bwj '81, sterwielen, veel chroom, i.g.st. pr.n.o.t.k. 046-749386

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296/97.

Bel de Vakman

Heeft U VERBOUWINGEN binnen of buiten, lekkage van daken en goten. Belt U vrijblijvend. Tel. 043-255089 voor geheel Zuid-Limburg.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

GLAZENWASSERIJ "De Jupiter" Heerlen voor schone ramen. Tel. 045-715341.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. 045-324249

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Proficiat!

Proficiat met jullie
25-Jarig Huwelijk

Marco, Erzsi, Diana, René, Maurice en Natasja.

50

Früher war ich bildschön, jetzt ist nur das bild noch schön.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoend gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Auto onderdelen en accessoires

Blaupunkt auto-hifi
autoradio's-antidiefstalsledes-versterkers-equalizers-pasklare luidsprekers voor elk type auto-CD-spelers-CD-wisselaars-inbouwsets-antennes-etc.
Tevens verzorgen wij voor U de inbouw!!

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel.: 045-716951.

4 aluminium VELGEN voor Opel, pr. ƒ 375,-, Pungel 2, Landgraaf.

Gebr. auto-onderdelen, inbouw en reparatie mog., tevens verzorgen wij de APK-keuring van uw voertuig. ROBBY'S, auto-onderdelen Akerstr. Nrd. 348a, Hoensbroek. 045-224123.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Wonen Totaal

Inbouw apparatuur
Turbo fornuis met keram. kookplaat, kompl. ƒ 1.590,-.
VOSSEN KEUKENS,
Eikenderweg 77, HEERLEN

Witte design keuken
270 cm incl. apparatuur
Aktie-prijs ƒ 3.300,-
VOSSEN KEUKENS
Glaspaleis Heerlen

Eiken hoekkeuken
met Schouw afm. 222x212 incl. app.
Aktieprijs ƒ 5.990,-
VOSSEN KEUKENS
Eikenderweg 77, HEERLEN
Tel. 045-717555

Openingstijden Bouwvak
Stijlkeuken:
Eikenderweg 77,
van 10 u. tot 17 u.
Design-keukens,
Glaspaleis
Kerkplein van 13 u. tot 17 u.
VOSSEN-KEUKENS
Heerlen. Tel. 045-717555.

De échte LEICHT keukens
ITALIAANSE Design keukens
Greeploze DESIGN KEUKENS
DUITSE Kwaliteitskeukens
FRANSE Ambachtelijke keukens in vele houtsoorten
Ned. fabrikaat:
BRUYNZEEL keukens
INRUIL van uw oude keuken mogelijk
Exclusief ontwerp en PERSPECTIEF tekening
SHOWROOMKEUKENS met HOGE KORTINGEN
Zeer grote kollektie INBOUW-APPARATUUR
Dit alles kunt u zien bij

Vossen Keukens Heerlen
Design studio: Kerkplein Glaspaleis Heerlen of Eikenderweg 77.
Tel. 045-717555

Lid A.N.V.K.
Vossen Keukens

Renovatie
van Uw oudere keuken:
Blad, app.: etc. VOSSEN KEUKENS, Eikenderweg 77 Heerlen, Glaspaleis Kerkplein Tel. 045-717555.

Te koop gevraagd BAROK bankstellen, kasten en eethoeken. De Meubelloods, Almelo. Tel. 05490-71475 b.g.g. 11608 en 71826.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen, inboedels en antiek. La Dilligence, Rotterdamstr. 80a, (naast videotheek) Heerlen/Schaesbergerveld. Tel. 045-724943.

Mode Totaal

Te k. witte BRUIDSJURK maat 42-44. 045-321815.

Vakantie

Laatste vluchtplaatsen af Luchth. Maastricht naar Faro, vertrek 9 - 16 - 23 augustus voor 1, 2 of 3 weken vanaf ƒ 515,- p.p. Info en boekingen bij uw reisburo of VONK REIZEN ANVR/SGR 05178-16555.

Makreel vissen op NOORDZEE m. MS Haringvliet van uit Stellendam 01883-175

Rijles

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS mogelijk op Saba (Ned. Ant.), alle categ. mog., examen garantie! Intest mm. Inl. 04750-32428.

Motoren

HONDA Crossmotor 250 cc bwj. '90, voorvork w.p. achter öhlins. 046-331907.

Kachels/Verwarming

KACHELS opruiming zomerprijzen. Gratis geplaatst. Kachelsmid, Walem Klimmen. tel. 04459-1638.

KACHELS, keuze uit 200. Jac. Köhlen, Rijksweg 104, Sittard. 046-513228.

KACHELS open haarden moderne schouwen. Kachelspeciaalzaak, 28, Geleen. 046-740785.

Muziek

PIANO'S huur met koop recht van ƒ 65,- tot ƒ 200 p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Westersingel 42, R'dam. Tel. 010-4363500.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 7 Heerlen. Wij betalen hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

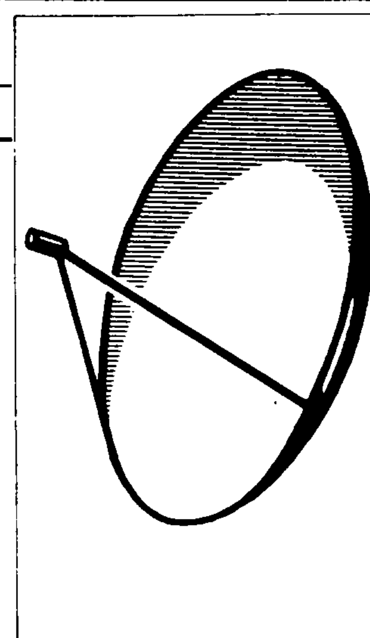
Diversen

V.R. KETELS AWB Thermo-topper-combi 17,3 kw 14.000 cal.,nieuw. per stuk ƒ 750,-. ex. BTW. Tel. 04923-61953.

Voor Piccolo's zie verder pagina 14

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:
Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

laat ze leren
ONDERWIJS GEEFT WERK
VOOR MEER INFORMATIE
terre des hommes
TEL. 070-363 79 40
Doe ook mee!
GIRO 646900



Nederland 1

NCRV
13.000-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●● Journaal.
17.35 Kids. Canadese jeugdserie. Afl.7. Dorothy probeert in te grijpen als Yick en Arthur ruzie krijgen. Spike brengt een onverwachte bezoeker mee naar school.
18.02 Manhattan Marshall. Amerikaanse comedyserie. Afl.6. Marshall moet kiezen tussen Leslie of Melissa. Een van hen moet zijn assistente worden bij de nieuwe schoolkrant.
18.25 NCRV-sport op I. Sportprogramma gepresenteerd door Christian Scheen.
19.00 ●● Journaal.
19.15 Zo vader zo zoon. Spelprogramma gepresenteerd door Gerard van den Berg. Panelleden: Gerda Havertong, Willem Bol en Dick Passchier.
19.43 (TT)Schoppentroef. 8-delige komische serie. Afl.6. Herh. De sponsor Van Walraven wil de club nieuwe shirts geven, maar dan moet wel de naam van zijn fabriek erop staan. Hoe zal de trainer hier tegenover staan? Met o.a. Gerard Cox ,Geert de Jong, Pieter Lutz, Simone Roosskens en Hetty Verhoogt.
20.07 Bing & Co. Amerikaanse serie. Afl.: Sniffles. Bing denkt dat Mary-Ruth vreemd gaat en Gary raakt in paniek als baby Dakota ziek wordt.
20.56 Hier en nu. Actualiteitenrubriek. Eindredactie: Cees Labour.
21.28 Jessica Fletcher. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Riskante belegging. Jessica brengt een bezoek aan een firma in Wall Street om in aandelen te beleggen. Als een van de eigenaars vermoord wordt, is ze snel ter plekke om de politie bij te staan in het onderzoek.
22.14 Cheers. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Bad neighbour Sam. John Hill is de nieuwe eigenaar van het restaurant boven Cheers. Hij blijkt nogal moeilijk in de omgang te zijn en maakt Sam helemaal gek.
22.38 Flevofestival. Verslag van het Youth for Christ festival 1990.
23.08-23.13 ●● Journaal.

Nederland 2

AVRO
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 Santa Barbara. Amerikaanse soapserie.
16.45 ●●Ontdek je plekje. Vandaag: Schiedam.
16.55 Pauze-tv. Gevarieerd jongerenmagazine. Herh.
17.20 Toppop clips. Muziekclips.
17.30 ●●Journaal.
17.35 The Thunderbirds. Sf-poppenfilmserie uit 1965. Afl.: De geheime foto's. Aansl.: Ko de Boswachter vertelt, verhalen.
18.35 De bluffers. Tekenfilmserie.
19.00 Kinderen van waterland. 13-delige kinderserie. Afl.: Een inbreker. Herh. Nina Leemhuis kan niet slapen en gaat iets drinken in de keuken. Als ze een glas laat vallen denken haar ouders dat er een inbreker in huis is en komen in actie.
19.15 AVRO sportpanorama. Sportprogramma.
19.50 Toppop clips.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.25 't Was stil op straat. Serie nostalgische programma's. Afl.: De series. Presentatie: Johnny Kraaykamp sr.
21.18 True colors. Serie. Afl.22 (slot): Favorite son. Sara nodigt Rons ouders uit voor z'n verjaardag. Ellen kan het echter niet zo goed vinden met zijn moeder, die Ron zelfs vertelt dat Ellen een verrassingsfeestje heeft georganiseerd.
21.45 AVRO Televizier. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Gerard Sonder.
22.15 Liebling Kreuzberg. Duitse serie. Afl.: Der Besuch. Lieblings liefdesleven met officier van justitie Rosemarie Monk moet op een laag pitje worden gezet nu zijn moeder voor langere tijd bij hem intrekt en daarmee een flink deel van zijn privacy opeist. Ook zijn werk vergt de nodige tijd. De heer Wittlitz wordt ervan beschuldigd tot tweemasal toe een krediet te hebben opgenomen zonder terug te betalen.
23.00-23.10 ●●Ontdek je plekje - Schiedam. Herh.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 ●●Journaal.
19.15 Sesamstraat. Kinderserie. Iemand wil Ernie een onzichtbaar ijsje verkopen. Frank is op bezoek en Harlingen en Ernie en Bert zijn samen aan het schilderen.
19.30 Graven voor de farao. Cursus over het leven in oud-Egypte. Afl.2. Leven en werken.
20.00 ●●Journaal.
20.24 De zoete Delta. Film over de Biesbosch. Reportage over de tegenstrijdige wijze waarop wordt omgegaan met dit natuurgebied, een internationaal erkend Wetland tussen Rotterdam en Breda.
21.14 Berlin murmures. Korte Belgische film over de ondergang van de Berlijnse Muur.
21.24 Culturele antropologie. Les 5. Landbouw en haar gevolgen.
21.54 Teleac extra.
22.00 ●●Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS-laat. Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland.
23.00-23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.



● *Morgan Brittany in 'Jessica Fletcher'. (Nederland 1 - 21.28 uur)*

RTL 4

06.55 Journaal.
07.00 Cartoon.
07.25 Journaal.
07.30 Cartoon.
08.00 Journaal.
08.05 The bold & the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap serie.
08.30 Journaal.
08.35 Out of this world. Amerikaanse jeugdserie.
09.05 Journaal.
09.10 As the world turns. Familiefeuilleton.
09.55 Channel E. Educatief programma.
10.25 RTL4 text. -IS213.30 Dallas. Amerikaanse serie. (herh.).
14.20 St. Elsewhere. Aflevering van deze Amerikaanse serie.
15.10 Sons and daughters. Australische serie.
15.35 The bold & the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap serie.
16.00 Telekids. Kinderprogramma, gepresenteerd door Irene Moors.
16.35 Happy days. Amerikaanse serie.
17.05 Weerbericht.
17.10 Love boat. Amerikaanse serie.
18.00 Journaal.
18.20 My two dads. Serie.
18.50 Scrabble. Telefoonspelletje.
19.00 Prijzenslag. Presentatie: Hans Kazàn.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Rad van fortuin. Presentatie: Hans van der Togt.
20.30 De gek van de week show. Showprogramma. Presentatie: Carl Boszhard.
21.05 Met hart en ziel. Serie.
22.05 Weerbericht.
22.10 The purple rose of Caïro. Amerikaanse speelfilm uit 1985.
23.35 Journaal.
23.50 Capital news. Aflevering van deze Amerikaanse serie.
00.40 Kojak. Amerikaanse politieserie.
01.30 Glow. Damesworstelen.
02.15 RTL4 tekst.

België/ TV1

17.25 Nieuwskrant.
17.30 Het Capitool. Amerikaanse serie. Afl.284.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.157.
18.05 Samson.
18.10 Alfred J. Kwak. Nederlandse tekenfilmserie.
18.35 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie.
18.58 Buren. Australische serie. Afl.646.
19.22 Paardenkoersen en mededelingen.
19.24 Sla je slag. Spelprogramma gepresenteerd.
19.28 Programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 Zeg 'ns AAA. Nederlandse comedyserie. Afl.48.
20.30 Rivalen van de renbaan. 11-delige Duitse serie. Afl.11. Opzeggingsverzekering. Aansl. Baraka-trekking.
21.20 Dokter ter zee. Engelse comedyserie. Afl.5.
21.45 Op de koop toe. Compilatie van dit consumentenmagazine.
22.20 Vakantievlinder. Toeristische informatie.
22.30 Vandaag en Sport. Aansl. Kwislijn.
22.50 Verrassende vertellingen . Serie verhalen. Afl.: In gebruikte bankbiljetten.
23.15 Stabat mater. Rechtstreeks concert door het Scarlatti-orkest van de RAI-Napels o.l.v. Franco Caracciolo.
00.00-00.50 Coda.

België/ TV2

19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Kijk uit!
20.05 Ecologisch tuinieren.
20.35-22.15 ■ Hoe zotter hoe liever. Belgische speelfilm uit 1960 van Edith Kiel. Met de Woodpeckers, Gaston Berghmans, en Frieda Linzi.

België/RTBF 1

13.30 Vacaturebank. **13.45** Ceux de Cordura, Amerikaanse speelfilm. **15.45** Ce diable d'homme, serie. **16.40** Souvenirs, souvenirs. **16.45** L'ecran des vacances, kinderprogramma. **17.30** Clip à la une. **17.35** Matt Houston, Amerikaanse serie. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente. **18.35** Le jeu des dictionnaires. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Club de rencontres, Franse speelfilm uit 1986. **21.45** Uitslagen baraka. **21.50** Dites-moi, serie portretten. **22.55** Weerbericht en laatste nieuws. **23.20** Baraka-trekking.

België/Télé 21

18.00 Deutsch mit Viktor, cursus Duits. Les 2 en 3. **18.30** Kapers op de kust, cursus Nederlands. Les 2. **19.00** Le jeu des dictionnaires. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Steffie, Franse tv-film van Joël Seria.+ **21.35** Laatste nieuws met weer- en beursberichten. **22.05** Arts 21, serie culturele documentaires. Deel 1. **22.45** Ce soir, actualiteiten.

TV 5

07.00 Nieuws. **07.40** Canadees nieuws. **08.00** La route des vacances. **08.30** Selection One world. **09.00** Nieuwsflits. **09.05** Bienvenue en France. **09.30** Thalassa. **10.30** Faut pas rever. **11.30** Nieuws. **11.35** Le jeu des dictionnaires. **11.55** Einde. **16.05** Nieuws. **16.20** 40 Degrès à l'ombre. **18.30** Bienvenue en France. **18.45** Le jeu des dictionnaires. (herh.). **19.00** Nieuws. **19.20** Clin d'oeil. **19.30** Nieuws. **20.00** Histoire des trains. **21.00** Nieuws en weerbericht. **21.35** Théatre. **23.00** Nieuws. **23.15** Beau et chaud.

RAI UNO

07.30 Tutto Chaplin. **08.55** Salvatore accardo interpreta w.a. Mozart. **09.30** Davinia. **10.20** Il Conflitto. **11.55** Che tempo fa. **12.00** TG1 Flash. **12.05** Occhio al biglietto estate. **12.30** La signora in giallo. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1-Tre minuti di. **14.00** Il generale della Rovere. **16.15** Bis estate. **17.30** La straordinaria storia dell'italia. **18.35** La camera delle signore. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** Capricorn one. **22.45** Telegiornale. **23.00** Atlante. **00.00** TG1 notte - che tempo fa. **00.30** Mezzanotte e dintorni. **00.50** Grande caldo per il racket della droga.

BBC 1

07.00 Teletekst.**07.30** BBC Breakfast news.**10.05** Around the world with Willy Fog.(herh.).**10.35** Why don't you?, kinderprogramma.(herh.).**11.00**-Nieuws.**11.05** Playdays: The why bird stop. (herh.).**11.25** Muppet babies. Tekenfilmserie.. (herh.).**12.00**Nieuws. **12.05** Our house. Serie.**12.55**The Travel show UK miniguides, toeristische tips. (herh.).**13.00** Nieuws.**13.05**The garden party. Magazine.**14.00** Nieuws.**14.30** (TT) Neighbours. Serie.**14.50** (TT) Ornamental kitchen garden. Tuiniermagazine.(herh.).**15.20** Starsky and Hutch. Politieserie. (herh.) .**16.05**Head of the class. Serie.**16.30** Now get out of that. Survivaltest. (herh.).**17.00**Betty Boop. **17.10** Rupert. Tekenfilmserie. (herh.).**17.15** (TT) New Lassie. Serie.**17.35** Defenders of the Earth. Tekenfilmserie. (herh.).**18.00**-Newsround.**18.10** (TT) The lowdown. Serie.(herh.).**18.35** (TT) Neighbours. Serie.(herh.).**19.00** Nieuws **20.00** Wogan. Talkshow.**20.30** (TT) Them and us. Serie.**21.00** (TT) Dear John. Comedyserie. (herh.).**21.30** (TT) Brushstrokes. Serie. (herh.).**22.00** (TT) Nieuws.**22.30** Panorama. Serie documentaires.**23.10** Law and order. Serie.**00.00** (TT) Operation Raleigh. Serie.**00.30** (TT) Who cares now? Programma.(herh.).**01.00-01.05** Weerbericht.

BBC 2

09.00 Nieuws **09.15** Designs on Europe. Serie.(herh.).**09.55** A day in the life. Informatieve serie. (herh.).**10.00** Catchword. Quiz.(herh.).**10.30** ■ The world of Abbott and Costello., Amerikaanse compilatiefilm.**11.45** Holiday outings. Toeristische tips. (herh.).**11.50** City of the dead. Documentaire.(herh.) .**12.40**Motorsport. GP motorraces. Samenvatting.(herh.).**13.30** Running wild. reportage.(herh.).**14.20** Charlie Chalk, kinderprogramma.**14.35** The way that I went. Reisreportages. (herh.).**15.00** Nieuws. Aansl.: (TT) Titchmarsh's travels serie reisreportages. (herh.).**15.35** Look again at garden birds. Natuurfilm.**16.00** Nieuws Aansl.: The Dinka bride. Reportage. (herh.).**16.50** Nieuws.**17.00** Byways. (herh.).**17.30** How Euro are you? Serie.(herh.).**18.00** Holiday outings. Toeristische tips.**18.15** Wild world. Natuurfilmserie. **19.00** ■ Wake of the red witch. Amerikaanse speelfilm.**20.45**-(TT) Cine memo. Amateurfilms.**21.30**-(TT) Different drummer. Serie.**22.00**-(TT) Act of vengeance. Tv-film.**23.30** Newsnight. Actualiteiten.**00.15** XS. Amusement. **00.55**-Weerbericht.**01.00-01.30** Open University.

Sportnet

08.00 Powersports internationaal. **09.00** Motorsport. **10.00** Snooker.**11.00** Truckracen. **12.00** Tennis. **13.00** Bowlen. **14.00** Formule 3000. **15.00** Rallycross. **16.00** Rallysport. **16.30** Paardesport. **17.30** Gillette world sport special. **18.00** USWA Worstelen. **19.00** Go, Nederlands auto- en motorsportmagazine. **20.00** Paardesport. **21.00** Boksen. **22.30** Sport uit Frankrijk. **23.00** Golf. **00.00** Formule 1.

Eurosport

14.00 Motorsport. **16.00** Tennis. **19.00** Admiral cup 1. **19.30** Eurosport nieuws. **20.00** Mobil motor. (herh.). **20.30** Atletiek vanuit Malmö, live. **22.30** Boksen. **23.30** Eurosport nieuws.

Super Channel

06.30 Victory with Morris Cerullo. **07.00** Nieuws. **07.10** The mix. **09.00** Cartoons galore. **10.00** The mix. **12.30** Israeli series. **13.00** Japanese business today. **13.30** The mix. **16.00** The kids hour. **17.00** The mix special. **20.00** The Unesco files. **20.30** Captain Power. **21.00** Concert special. **22.00** Nieuws. **22.10** Supersports news. **22.20** The Monday movie. **00.20** Nieuws. **00.30** The 80's relived. **01.30** The mix special. **02.30** The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** At the movies. **10.30** Paul King. **15.00** Afternoon mix. **17.00** Report. **17.15** News at night. **17.30** Greatest hits. **18.30** Prime. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.30** At the movies. **23.00** Ray Cokes. **23.30** Report. **23.45** News at night. **00.00** Greatest hits. **01.00** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CNN Market watch. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **19.00** World news. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **22.00** World news. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 ML - Mona Lisa. Vrouwenmagazine.
09.45 Wer rastet, der rostet (11). Gymnastiek.
10.00 Heute.
10.03 Weltspiegel.
10.45 Recht in Deutschland. Juridische informatie.
11.00 Heute.
11.03 ●●Musikantenstadl. (herh.).
12.30 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.05 ARD-Mittagsmagazin met heute-Nachrichten.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
14.30 Das geheime Tagebuch des Adrian Mole. Engelse jeugdserie. Afl.11.
15.00 Tagesschau.
15.03 Die Entscheidung am Long Hill. Amerikaanse speelfilm uit 1987.
16.30 Die Trickfilmschau. Tekenfilms.
16.45 Der Doktor und das liebe Vieh. Engelse serie. Afl.96.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-Studio.
17.35 Onassis - Der goldene Grieche, Serie. Afl.: der Weg nach oben.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Liebesgeschichten. Serie. Afl.: Frauen sind keine Engel.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 ●●Labskaus und Champagner. Blijspel van Konrad Hansen.
21.44 Tagesthemen-Telegramm.
21.45 Hurra Deutschland.
22.00 Die Kinder des grossen Führers. Reportage over Noord-Korea.
22.30 Tagesthemen, actualiteiten.
23.00 ■ Frauenträume. Zweedse speelfilm uit 1955. Modefotografe Susanne en haar lievelingsmodel Doris gaan naar Göteborg voor een fotosessie. Suzanne wil deze gelegenheid benutten haar ex-minnaar, die zij niet vergeten kan, weer voor zich te winnen. Doris wordt verliefd op een oudere consul, die haar verwent.
00.25 Tagesschau.
00.30 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 Kuschelbären. Poppenserie. Afl.: Das Sommerfest im Wald.
14.10 (TT)Die Entdeckung der Erde. (herh.).
14.55 Waldhaus. Serie. Afl.: Jagdsaison.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 heute.
16.03 Die Biene Maja. Tekenfilmserie. Afl.: Der doppelte Flip.
16.25 logo. Jeugdjournaal.
16.35 Timm Thaler - Der Junge, der sein Lachen verkaufte. Jeugdserie. Afl.8.
17.00 heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●●tele-illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.45 Ein Fall für zwei. Duitse misdaadserie. Afl.: überstunden.
18.20 Ein Fall für zwei. Vervolg.
19.00 heute.
19.30 Zweifelhafte Mitgift. Tv-film van Tom Clegg.
21.10 WISO. Sociaal-economisch magazine.
21.45 heute-journal.
22.10 (TT)Bilder, die Geschichte machten. 10-delige documentaire serie rond historische filmbeelden. Afl.5: Der kleine Junge aus dem Warschauer Ghetto. Warschau in de lente van 1943.
22.20 Rollo Gebhard. Mein Pazifik, serie reisreportages. Afl.4: Van de Zuidzee naar Alaska. Het schip 'Solveig' zet koers naar het noorden. Na 55 eenzame dagen in Pacific duikt voor de beman ning de imponerende wereld van gletschers, fjorden en ijsbergen in Alaska op. Een hoogtepunt in de reis om de wereld van zeiler Rollo Gebhard. Met zijn kamera bekijkt hij walvissen tijdens de paring.
22.50 Die Faust des Paten. 2-delige Italiaanse tv-film van Pino Passalacqua. Deel 2. Met: James Russo, Gianluca Favilla, Vincent Gardenia e.a. Giuseppe probeert zijn opdracht uit te voeren, maar al gauw blijkt dat het feit dat hij familie is van Nino ook in zijn nadeel kan werken. Zijn tegenstander De Rosa zit intussen ook niet stil.
00.30 heute.

Duitsland 3 West

14.00 Teletekst-overzicht. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** Langzeit - Begegnungen in einer Anstalt. Documentaire. **15.55** West 3 aktuell. **16.00** Zapp Zarapp. Gevarieerd jeugdmagazine. Afl.10. **16.30** Toni, bist Du verrückt? Jeugdfilm. (herh.). **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Lassie's Abenteuer. 40-delige jeugdserie. Afl.22. **18.30** Sinha Moca - Die Tochter des Sklavenhalters. Braziliaanse serie. Afl.163. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Europa-Platz: Rückzug der Sowjetarmee. Reportage. **20.45** Miami Vice, Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Ganz Ohr. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Plus 3-Reisebüro. Toeristisch magazine. **22.15** Landesspiegel: Historische Märkte in NRW. Reportage. **22.45** Kein Ruhm, keine Tränen. Documentaire over Duitsers in het Franse verzet. **23.15** Die Abenteuer von Sherlock Holmes. Serie. Afl.13: Sein letzter Fall. (herh.). **00.05** Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

15.50 ■ Der Pauker kann's nicht lassen. Amerikaanse speelfilm uit 1962 van Robert Stevenson.**17.30** Sesamstrasse. Kinderprogramma. **17.59** Menschen und Tiere. Natuurfilmserie. Afl.: Fischfalle der Welt. **18.23** Philipp. Kinderserie. Afl.: Die Luftreise. (herh.). **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Sag' die Wahrheit. Quiz. **19.30** Schlaglicht. **20.00** Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger. Politieserie.**20.24** Auszeit. **20.30** Landesspiegel. Gevarieerd actueel magazine. **21.00** Nieuws. **21.15** MuM. Gevarieerd magazine. Vandaag: Azubi ömer, over 2e generatie immigranten en werk. **22.00** Taggart: Auf der Suche nach dem Mörde. Schotse misdaadfilm van Peter Barber-Fleming. Met: Mark McManus, Neil Duncan, Iain Anders e.a. **00.10** Biedermeier/Kaleidoskop, historische serie. Afl.2: Die Zeit von 1820-1829. Met: Elert Bode, Helmut Wöstmann, Bernd Hoffmann e.a. **00.40** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 Früh-Magazin.
09.05 Holmes & Yoyo. Serie. Afl.: Der Katzendieb. Herh.
09.30 Huckleberry Hound, der einsame Cowboy. Amerikaanse tekenfilm.
11.00 Unterhaltung und Serien.
15.52 RTL aktuell.
15.55 Chips. Serie. Afl.: Fahrerflucht. Herh.
16.45 Riskant! Spelprogramma.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Sterntaler. Filmquiz.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Die Sieben-Millionen-Dollar-Frau. Serie. Afl.: Die Entführung. Herh.
18.45 RTL aktuell.
19.25 Das A-Team. Serie. Afl.: Ein todsicheres System. Professor Bruce Warfel is verdwenen. Zijn leerlingen vertellen het A-team van zijn gokverslaving en zijn ogenschijnlijk geniale winnende systeem. Bij hun onderzoek komen zij in contact met de gangster Giasni Christian. Hannibal doet tegenover hem of hij een geweldige gokker is.
20.15 Der Chef. Serie. Afl.: Schatten der Vergangenheit. TV-moderator Howard wordt bedreigd en Ironside moet hem daarom gaan beschermen.
21.10 The lighthorsemen - Blutiger Storm. Australische speelfilm uit 1987.Tijdens de eerste wereldoorlog vecht het Australische cavaleriregiment 'Light Horses' tegen het Turks-Duitse leger in Palestina. De vrijwilliger Dave blijkt niet in staat te zijn een vluchtende vijand neer te schieten en wordt daarom uitgelachen en bespot. Een goed geregisseerde oorlogsfilm met historische achtergrond en een enorme belangstelling bij de première.
23.10 10 vor 11. Cultureel magazine.
23.35 RTL aktuell.
23.45 Playboy late night. Herh.
00.35 Das Schloss der verlorenen Seelen. Amerikaanse horror-film uit 1971. Quintin, de laatste telg van de Collins-Clans brengt met zijn vrouw een bezoek aan het kasteel van zijn voorouders. Reeds in de eerste nacht wordt hij uit zijn slaap gehouden door geesten uit het verleden.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1 **08.30** SAT.1 BLICK. **08.35** Nachbarn. **09.00** SAT.1 BLICK. **09.05** General Hospital. **09.50** SAT.1 Teleshop. **10.05** SAT.1 BLICK. **10.10** Peter Voss, der Millionendieb, Duitse detective uit 1958. Herhaling van gisteren. Aansluitend: beurstelegram en tekenfilm. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Kino News. **14.00** Alf im Märchenland. **14.25** General Hospital. **15.10** Nachbarn. **15.35** SAT.1 Teleshop. **15.50** Daniel Boone. Amerikaanse western. **16.45** Cagney & Lacey. Amerikaanse serie.**17.40** SAT.1 BLICK. aansl. SAT.1 Wetter. **17.45** Drei Mädchen und drei Jungen. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend. Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** Trapper John M.D. **20.55** Sat.1 Blick. **21.00** Die drei Eisbären, toneelspel. **22.45** SAT.1 BLICK. **23.00** News und Stories. Magazine. **23.45** Jochen und Inge. Serie. **00.15** Der Fall Wagner in Israel und Deutschland. **00.25** So gesehen. **00.30** Trapper John, M.D. **01.20** Vorschau.

TV FILMS VIDEO

RTL 4
22.10 The purple rose of Cairo. Misschien wel de beste Woody Allen, uit 1985. Mia Farrow speelt een huisvrouw met een slecht huwelijk. Dat vergeet ze in de bioscoop, waar ze steeds opnieuw dezelfde film bezoekt omdat ze verliefd is op de hoofdrolspeler. Die merkt dat op een gegeven moment en hij stapt pardoes uit het doek de zaal in. Het scenario is zonder meer briljant, en Farrow en Jeff Daniels zijn prachtig.

Duitsland 1
23.00 Kvinnodrom. Zwarte humor van Ingmar Bergman, uit 1955. De cheffin van een foto-atelier gaat met haar favoriete model op reis, in de hoop haar vroegere geliefde opnieuw voor zich te winnen. Met Eva Dahlbeck, Harriet Andersson.

Duitsland 3, West
16.30 Sword of the conqueror. Italiaanse spektakelfilm uit 1961 van Carlo Campogalliani, met Jack Palance.

● *Ingma Bergman regisseerde de film 'Kwinnodrom'. (Duitsland 1 - 23.00 uur).*

RTL plus
21.10 The Lighthorsemen. Australische avonturenfilm uit 1987 van Simon Wincer. Tijdens de Eerste Wereldoorlog vecht de Australische cavalerie in Palestina tegen de Turken. Veel spektakel, met Peter Phelps, Gary Sweet.

RTL plus
0.35 Night of the dark shadows. Matige horror uit 1971 van Dan Curtis, met David Selby, Kate Jackson. Het spookt in het landhuis van de familie Collins.

BRT 2
20.35 Hoe zotter, hoe liever. Vlaamse volksklucht van Edith Kiel uit 1960. Jef Cassiers had altijd willen studeren, maar is niet verder gekomen dan postbode. Gaston Berghmans is z'n neef, al helemaal een niksnut, en hij zit in de penarie.

BBC 2
10.30 The world of Abbott and Costello. Matige compilatiefilm van Abbott en Costello-fragmenten, in 1965 samengesteld door Bud Abbott zelf.

BBC 2
19.00 Wake of the red witch. Komedie over de rivaliteit tussen een zeeman en een Indische koopman. Het gaat om vrouwen en parels. Met John Wayne, Gail Russell. In 1948 gemaakt door Edward Ludwig.

Super Channel
22.20 Drums in the deep south. Tijdens de Amerikaanse Burgeroorlog komen voormalige kameraden van de militaire academie als vijanden tegenover elkaar te staan. Trage film van Cameron Menzies uit 1951. Met James Craig, Guy Madison.

radio

Radio 1
Elk heel uur nieuws. 7.07 Hier en nu (7.30 Nws.). 7.53 Woord onderweg. 8.10 Hier en nu. 8.50 Introductie M.M. Magazine met o.m. M.M.-pastoraal. 9.05 Maandagmorgen Magazine (11.20-11.30 M.M.-pastoraal). 12.05 Hier en nu (12.30 Nws.) 12.34 Boer en tuinder. (12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw.) 13.10 Hier en nu. 14.05 Veronica nieuwsradio. (17.30 Nws.). 19.04 Veronica Sportradio. 20.04 Klasse. 21.04 KRO's Jazz connection. 22.04 Op de eerste rang. 22.48 Bewogen grensgangers. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO Nachtdienst. 5.02 Vannacht naar morgen. 6.02-7.00 Sugar in the morning.

Radio 2
Elk heel nieuws. 7.04 Maat in de morgen (8.04-8.15 TROS aktua). 9.04 TROS gouden uren. 12.04 The British invasion. 13.04 TROS Aktua. 13.15 Zwijgen is fout. 15.04 Thank you for the music. 16.04 Open huis ontmoeting. 17.04 Ronduit Radiokrant. 18.04 Tijdsein. 18.25 Hallo Nederland. 18.50 De grabbelton. 19.04 Van U wil ik zingen. 19.35 Hemelsbreed. 20.04 De besten van orkesten. 20.18 De prins der predikers. 20.40 Ronduit radiaal. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
Elk heel uur nieuws. 6.02 Een goed begin. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Roulette. 12.04 Een broodje met... 14.04 Toppop radio. 16.04 Discovery. 18.04 De avondspits. 19.04 Het steenen tijdperk. 20.04 Muziek met Meta. 22.04 Candlelight. 23.04-24.00 Rock City.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Aubade (8.00 Nws). 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 KRO-Klassiek: Rondom de jonge Mahler 1. 12.04 Het koorfestival. 13.02 Nws. 13.02 KRO-Klassiek: Rondom de jonge Mahler (2). A. Liederen. B. Die drei Pintos, opera van Von Weber Mahler. Ned. Voc. Ens. en Münchner Philharmoniker o.l.v. Gary Bertini met sol. 16.00 Zin in muziek. 17.00 Händel in Italie: 1706-1709. 18.00 Nws. 18.02 Het Alberni String Quartet speelt Bruckner. 18.50 Rossi en Henze. 20.00 Nws. 20.02 VARA-matinee. BBC Symf. Ork. 22.00 Jazz op vier - Aad Bos. 23.00-24.00 Het zout in de pap.

Radio 5
6.30-6.49 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Grensgevallen. 10.00 Faktor 5. 12.00 Nws. 12.05 Fier en vrouw. 13.00 Nws. 13.10 Faktor 5, met om 14.30 Gesproken portret; 15.00 Bericht uit het Koninkrijk. 16.00 Andere tijden. 16.30 Trits, met om 16.30 Volksgebruiken en -cultuur; 17.00 Taal; 17.30 Jeugdcultuur. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Even muziek. 18.30 Programma voor blinden en slechtzienden. 18.40 NIK. 18.55 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Islam in het nieuws. 21.30 Verhaal. 22.00-22.20 Grasduinen op 78.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 8.30 Limburg op maandag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Blauwe maandag. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het podium.

België/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 De Gouden Geeuw. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.10 Het vliegend tapijt. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. 14.00 De eerste dag. 16.00 Vooruit achteruit. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 Slowtime. 21.00 Kriebels. 22.00 Nieuws 22.05 Maneuvers in het donker. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
O6.35 Radiofruhstuck. 07.15 Wunschkasten (7.45 Agenda; 8.30 Besinnliche Worte). 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch (om 12.00 en 12.15 agenda). 13.00 Frischauf. Volksmuziek. 14.05 Musikzeit heute: Operette & Musical. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: US-charts. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40 Jazz. 20.05-20.30 Kinder machen Ferienfunk.

RTL Radio
4.00 Fruhschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Hit Mix mit US Top 40. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio. Die Nacht lebt.

WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen). 14.00 Nachrichten. 14.05 Sachwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Funf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter) 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum traumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

'Je moet de gast een beetje kietelen'

Uitgaanspaleis Lido – geen bloot, wel verse koffie

Projectontwikkelaar Mabon BV, Holland Casino's en Grand Hotel Krasnapolsky werken samen aan de totstandkoming van wat zij 'een uitgaansgelegenheid van internationale allure' noemen: het Lido in Amsterdam. Op 3 november moet het complex, dat onderdak biedt aan een van de grootste casino's in Europa, klaar zijn. In het Lido zijn tevens verschillende restaurants en een nachtclub gevestigd.

Kwaliteit. Arnold Aarssen, general manager van het Lido, laat het woord genietend uit zijn mond rollen. Wat hem betreft straalt elk detail van het in november te openen hoofdstedelijke uitgaanspaleis kwaliteit uit. Want daar ontbreekt het in ons land nogal eens aan, vindt hij: „Luister maar eens naar de klachten van een willekeurige toerist. Nederlandse koffie is heerlijk, als ze net is gezet. Maar ze is hier nooit net gezet. In dit land krijg je oude koffie, cola zonder prik en jus d'orange uit een fles. In het Lido krijg je koffie van Illycaffè, ijs van Haagendaesz, vers geperste jus. Voor kwaliteit is altijd een markt."

Op de grondvesten van het oude Lido, vlak bij het Leidseplein, herrijst het nieuwe Lido-complex dat op 3 november zijn deuren opent. De twee belangrijkste huurders, Holland Casino's en Grand Hotel Krasnapolsky, tekenen in augustus een samenwerkingsovereenkomst. Het grootste deel van de 11.000 vierkante meter tellende ruimte wordt ingericht door Holland Casino Amsterdam.

Krasnapolsky huurt de benedenverdieping en brengt er een café-brasserie, een theaterrestaurant annex partycenter, de 'Lido Night Club' en het Frans-Aziatisch restaurant Gauguin in onder. Daar zal het Oosten het Westen ontmoeten, licht Arnold Aarssen likkebaardend toe: „Kijk, we werden natuurlijk allemaal doodmoe van dat rare, gekunstelde eten. In Gauguin krijg je dagverse, seizoengebonden produkten, op een eerlijke en gezonde manier klaargemaakt. Het Oost-Westthema biedt ongekende mogelijkheden. Wat denk je van een voorgerecht van rivierkreeftjes met een schuimige sojasaus? Of gemarineerde eend met een pruimensausje, noedeltjes en een beetje mie? Lekker toch!"

Compleet avondje

Aarssens grootste trots – en zorg – is echter de 'dinershow' in het theaterrestaurant annex partycenter. Vier avonden per week biedt het Lido een eigen show-met-diner, waarvoor een contract is afgesloten met John de Mol/Wentink Evenementen. Met een gemiddeld aantal bezoekers van tweehonderd per avond draait de zaak quitte. Dat aantal moet makkelijk worden gehaald, denkt Aarssen. „Wij bieden een compleet avondje uit voor een schappelijke prijs: een arrangement kost f 165,- per persoon."

Dat complete avondje uit ziet er, aldus Aarssen, als volgt uit: als de gast, bij voorkeur per watertaxi, bij het Lido is gearriveerd, begeeft hij zich naar de cocktailbar of het grand café. Rond acht uur wordt hij daar opgehaald door 'hele aardige, vriendelijke mensen', die hem naar zijn tafel begeleiden. „Je moet de gast een beetje kietelen." Is de gast eenmaal gezeten, dan wordt de muziek zachtjes gestart, maar ze blijft op de achtergrond: „Eerst het diner. Die maagjes moeten gevuld. Daar moet een bodempje liggen."

Na de eerste drie gangen begint de show, waaraan – surprise! – ook de kelners en serveersters deelnemen en die ruim een uur in beslag neemt. „Na de show gaat de motown-sound erin, dus wie absoluut de calorieën weer kwijt moet, doet gewoon even die swing op de dansvloer. Waarna de entourage geruisloos verandert in die van een nightclub. Dan krijg je een '*ladies and gentlemen, we proudly present...*'-achtige aankondiging, waarmee de sfeer er gelijk lekker in zit, en is het tijd voor de gevoelige *ballads* waarbij iedereen helemaal *in tears* kan wegzwijmelen."

Over de invulling van het programma kan Aarssen niet in detail treden, want de show moet verrassen. Wel kan hij verklappen dat het damesduo Chess het hoogtepunt van de show vormt. En hij sluit niet uit dat iemand van het kaliber Randy Crawford onverwacht het podium bestijgt. Maar verder moet het allemaal nog vorm krijgen: de eerste audities hebben net plaatsgehad. Aarssen is diep onder de indruk van wat hij heeft gezien: „Zooo mooi, zooo goed. Maar we zoeken nog getalenteerde mensen, schrijf dat maar op."

Lang is gediscussieerd over het al dan niet engageren van geveerd bloot, zoals dat in het Parijse Lido te doen gebruikelijk is. Aarssen heeft er van af gezien. „Wij Nederlanders lopen gauw het risico zoiets totaal verkeerd aan te pakken. Het wordt snel goedkoop. Trouwens, waar haal je in dit land van die lange, superslanke meiden vandaan? Die zijn er niet."

Aarssen meent met zijn concept ('wij denken in concepten') vooral dertigers en veertigers aan te spreken. Op de voorzichtige suggestie daar wat decennia bij op te tellen, antwoordt hij met een royaal handgebaar: „Tuurlijk, vijftigers en zestigers horen ook tot de doelgroep." Wie beweert dat het door Aarssen geschetste avondje uit wellicht een wat belegen karakter heeft, heeft het niet helemaal begrepen, vindt hij.

„Neem mijzelf. Vijfendertig jaar. Kom regelmatig in de trendy discotheek It. Maar ik heb niet altijd zin om me, gekleed in een wielrenbroekje en een hemdje van Gaultier, uit te sloven op acid-muziek. Ik wil ook wel eens in een mooi pak, met vrienden, relaxed ergens kunnen zitten. Voor die gelegenheden is er het Lido." Op wervende toon: „Nergens anders is er zo'n plek, waar je een beetje kan dollen en swingen en een goeie cocktail drinken; een tent waar je gewoon weer blij mag zijn, waar de muziek niet zo hard is, de sfeer niet zo bedreigend. Nederland is al *depressie-minded* genoeg."

wilma de rek

● *Het Lido in Amsterdam moet binnenkort een uitgaansgelegenheid worden van internationale allure.* Fotoburo: GER DIJKSTRA

AL TE DOLL

Ravissant of ridicule, de meningen waren altijd al verdeeld over het poppenjurkje dat de naam babydoll meekreeg. Tweeledig is het niemandalletje dan ook te noemen. Afhankelijk van het hoofd erboven balanceert de babydoll op de rand van kuis en sensueel, onthullend en verhullend tegelijk. Zij werd geboren in Hollywood – waar anders? – en gelanceerd in een film die dezelfde naam droeg. De film kreeg een Academy-award-nominatie, het stempel 'vunzig' en werd vergeten, de Babydoll bleef en vond in de publiciteitshonger van aankomende tv-sterretjes een vruchtbare voedingsbodem. De keukenprinsessen volgden. Voor wie haar niet kent: De Babydoll is een uit krachten gegroeid kinderjurkje met hoge taille. Eronder wordt een klein pofbroekje gedragen, 'Bloomers' genaamd.

Aanvankelijk was deze creatie bedoeld voor de slaapkamer. Zij overleefde de jaren vijftig, werd algemeen goed in de jaren zestig en leidde vervolgens een sluimerend bestaan. Nu is ze volwassen geworden, en ze is terug! Terug voor wie durft, wel te verstaan, want de babydoll van de jaren negentig is allerminst bedoeld voor de slaapkamer. Oscar de la Rente, Dior, Mizrahi en Donna Karan wekten het 'itsy-pitsy-tiny-winy nachtponnetje' uit haar schoonheidsslaap en gaven haar nieuwe vormen. (Als het aan De la Rente ligt kun je er zelfs in trouwen!) Grote strikken en zuurstokkleurtjes en heel kort, dat is wat er behouden bleef, het sluimerende onschuldige karakter is wat verdween. De babydoll van nu is gewaagd, brutaal en voor wie het wil zien (en wat mij betreft) onweerstaanbaar. Ach, als iedereen het eens was over de babydoll, dan was de swung er ook vanaf. Over de draagster echter kan met zekerheid gezegd worden: Die Durft!

Veronique Puts

De moderne moeder als superkloek

Het lijkt een oeverloos, bodemloos onderwerp. Heel vrouwen zijn ontevreden over de communicatie in taal met hun (mannelijke) partner, gezien recente onderzoeken. Wat de seks betreft is het over de hele linie kennelijk huilen met de pet op. En het lichamelijk welbevinden, schei daar over uit. Een niet gering percentage van de westerse vrouwen lijdt aan eetstoornissen als anorexia en bulimia, ziekten die uitingen zouden zijn van onvrede met het eigen lichaam.

Om even vrolijk door te gaan met opsommen, ook het moederschap is geen onverdeelde bron van vreugde. Dat is de constatering van Trudie Knijn (socioloog) en Carla Verheijen (psycholoog). Zij promoveerden in 1988 op een onderzoek naar opvattingen over het moederschap in de afgelopen drie decennia, en van hun proefschrift is nu een handelseditie verschenen. Slotsom: vrouwen die jonge kinderen hebben en zich ook nog eens willen ontplooien in werk, studie of andere 'individuele' activiteiten, lopen bijna onherroepelijk vast. Dat tonen de getallen.

Maar ook als je om je heen kijkt naar echtparen die jonge kinderen hebben en die van plan zijn of waren om daar samen voor te zorgen, zie je wat er doorgaans gebeurt. De man gaat na de geboorte van het eerste kind (en anders zeker na de geboorte van nummer twee) méér uren werken, méér geld verdienen, minder in het huishouden doen en minder voor de kinderen zorgen. De vrouw gaat minder uren werken, minder verdienen, en meer voor huishouden en kinderen zorgen.

Men had het niet zo bedacht van te voren, men vindt het niet ideaal, maar het gebeurt. Het grappige is dat bijna alle moderne, hoog opgeleide echtparen hun zeer persoonlijke redenen en motivaties hebben om de rollen te laten verschuiven in de richting van het traditionele model.

De modale vrouw vindt dat haar kinderen haar zorgzame hand en haar moederlijke aandacht nauwelijks kunnen missen, en dat zijn carrière toch eigenlijk veel belangrijker is dan die van haar. Dat nu, breekt haar lelijk op. De groep vrouwen van 30 tot 40 jaar met jonge kinderen leidt onevenredig aan psychosociale klachten. Knijn en Verheijen constateren dat 21 procent van de door hen ondervraagde vrouwen 'zoveel gezondheidsklachten heeft dat de kwaliteit van hun leven hierdoor wordt bedreigd'.

Knijn en Verheijen hebben hun moeders in tweeën verdeeld: traditionele en individualistische. De moeders uit de eerste groep zijn er altijd vanuit gegaan dat ze kinderen zouden krijgen en dat zij daarvoor zouden zorgen, terwijl de man kostwinner zou worden. Ze hebben sterk normatieve opvattingen: een vrouw moet de eerste jaren voor haar kinderen zorgen en alle andere wensen opzij zetten.

De groep individualistische vrouwen, die over het algemeen hoger opgeleid is, heeft andere ambities dan huisvrouw worden. Deze vrouwen zien het moederschap als een keuze: er is over nagedacht.

De veranderingen in het denken over het moederschap sinds de jaren zestig vatten de onderzoeksters met de volgende trefwoorden samen: in 1960 opoffering, in 1970 opvoeding en in 1980: ontplooiing. Persoonlijke ontplooiing van de vrouw, wel te verstaan.

Het blijkt een illusie om te menen dat je beroepshalve of op het vlak van zelfontplooiing iets kunt bereiken als je niet de zeldzame man in huis hebt genomen die gelijk wil delen in huishouden en kinderzorg. Zeker als je bovendien een onvoorkomelijke tegenzin hebt in betaalde kinderopvang. Het laatste wordt door veel van de geïnterviewde vrouwen omschreven als 'je kind aan een vreemde overlaten'.

Kortom: de moeder als psychologische superkloek. Het hoeft niet te verbazen dat veel van de Nijmeegse vaders meer of veel meer dan 40 uur per week werken. De kostwinner als grote afwezige.

inge van den blink

Dij aan dij

Een voorbijganger vangt wel eens wat op. Oudezijds Achterburgwal, voor een van de sekstheaters. Hij, gesoigneerd in het pak. Zijn buitenlandse bezoekers goed getrimde baard, korte mouwen overhemd.

'You want to go in there?' Heel even heel snel omkijkend registreerde ik de volstrekte argeloosheid waarmee ze omhoog keken. Daar streelde het neon de omtrekken van een op haar rug liggende vrouw met haar benen omhoog. Het was een vrouw met weglating van alles wat van minder belang werd geacht, het negatief van een zeemeermin: een pront naar achteren stekende bil, overgaand in dij, voorbeeldige kuit en in extase gestrekte voet.

'Why not? Amsterdam is famous for it, isn't it?' Ik schatte hem op een Italiaanse zakenman met minstens vijf kinderen thuis. Twee welopgevoede heren, zich verkneukelend, maar zich er wel voor hoedend iets van hun opwinding te laten blijken.

'But let's have a drink first.' De Italiaan knikte. Zijn blik was open en vrij. Hier waren gentlemen onder elkaar. En gentlemen onder elkaar hebben nooit haast. Hun tong hangt niet uit hun mond, zij maken zich niet schuldig aan gehijg en gekwijl. Zij nemen rustig de tijd voor een gezamenlijk voorspel ergens in een bar.

Maar daarna zouden ze dan toch zij aan zij in het duister zitten en het gebodene savoureren. Dij aan dij ook. Zouden ze elkaar aanraken? Belachelijke vraag. Met hun benen stijf over elkaar zouden ze zitten, zelfs hun ellebogen op de stoelleuning zouden elkaar niet beroeren. Misschien zouden ze hun vingertoppen bedachtzaam tegen elkaar leggen, of de vinger langs de neus, zoals het voor een afstandelijk waarnemer betamelijk is.

Elkaar aanraken? Absurde gedachte. De belasting, waarvan de gastheer dit uitstapje straks ging aftrekken, stelde die vraag toch ook niet? Hier viel niks aan te raken; hier werden zaken gedaan. Na afloop van het theater zou de nastoot volgen ergens in een seksclub, ook samen.

Waarom zou men zich over zoiets verbazen? Dat mannen zich in ploegverband aan seksueel vertier overgeven is niks bijzonders. Corpsstudenten doen het. In sommige landen doen vaders het met hun nog maagdelijke zoons. Soldaten doen het. Burgemeesters doen het.

Het hele moderne seksclubwezen is er in feite op gebaseerd: de verkneukeling, de alcoholische opstart, het uitzoeken van de favoriete dame – alles gebeurt in groepsverband. Evenals vermoedelijk het na afloop verslag uitbrengen, vergelijken en ophakken. Terwijl het hele gebeuren vele uren in beslag neemt, brengt iedere ploegmakker misschien een kwartier daarvan buiten het gezelschap van zijn kompanen door.

Er moet iets schorten aan mijn mannelijke toerusting dat de gedachte aan een dergelijk hengstenbal bij mij het tegendeel van seksuele opwinding oproept. Ben ik een ontaard individualist? Lijd ik aan homofobie? Feit is dat ik mij pas bij uiterste noodzaak in een dergelijke collectieve verlustiging zou laten betrekken. Voor ik gewoon, zoals het hoort, met de jongens mee zou doen, moet ik eerst kwijlend en rochelend op het bankje voor het bejaardenhuis zitten. Of eerder – na een paar jaar in een onderaards cachot met mijn baardige stinkende medegevangenen als enig gezelschap, en niet eens een Playboy binnen handbereik. Als er dan een gang gegraven zou worden naar de vrouwenafdeling, oké, dan zou ik niet achterblijven.

herman vuijsje

Braziliaan viert terugkeer met twee 'wereldgoals'

Welkomstgroet Romario

● *Romario is amper terug in Nederland of hij steelt alweer de show.*

Van onze verslaggever

EINDHOVEN - Op papier heeft PSV dit seizoen een elftal dat de Europacup voor landskampioenen kan winnen. Daarnaast kan de club een reserve-elftal samenstellen dat, moeiteloos in de eredivisie zou kunnen meedraaien. Aan concurrentie geen gebrek in Eindhoven, behalve dan voor de positie van spits. Want Romario is terug, met twee heel snelle goals nog wel.

Robson had hem zaterdag in de interessante oefenwedstrijd tegen het Valencia van Guus Hiddink toch maar in de basis gezet. Binnen een half uur had hij het stadion weer op zijn hand, de kritikasters inbegrepen. Na 25 minuten spel maakte hij de eerste goal, onnavolgbaar, zoals alleen hij het kan. Wegdraaiend van Torres, dan Giner in de luren leggend, tenslotte van onder het lichaam vandaan stiekem scorend, onder keeper Ochotorena door in de korte hoek: 1-0.

Vier minuten later was het weer raak en opnieuw was het een goal met een hoog creativiteits-gehalte. Koeman speelde hem in de diepte aan, de Braziliaan was Giner al kwijt op het moment van de pass. Zichtbaar gebruikte Romario heel even z'n handjes om Giner uit evenwicht te brengen. Een blik naar het doel was vervolgens voldoende om te zien dat Ochotorena iets te ver voor zijn doel stond, iets te ver althans om de snelle en glaszuivere lob van Romario nog te onderscheppen: 2-0.

De twee momenten waren al voldoende om iedereen weer even te laten weten hoe laat het is. Hij trakteerde het volk op nog enkele juweeltjes van acties, lepelde de bal uit een vrije trap nog eens op het huis en was betrokken bij de derde PSV-goal door Heintze aan te spelen, die van achttien meter hard uithaalde. Dat betekende 3-1, de eindstand ook. De Spaanse goal kwam van de door Cruijff bij Barcelona bedankte Roberto.



Ton voor Hennie Grift

HILVERSUM - De Schaebergse draver-trainer Hennie Grift heeft gistermiddag op de renbaan in Duindigt de belangrijkste draverij van het seizoen gewonnen. Met Floris Bos won hij ƒ 100.000,- tijdens de Derby voor dravers. Floris Bos, nog ongeslagen in zijn zeven voorgaande starts, was wederom een klasse apart en bleek op de finish af duidelijk de beste van zijn jaargang. „Hij won het gemakkelijk," meldde Grift direct na de koers. „Dit paard heeft alles om uit te groeien tot een topper op oudere leeftijd." Alleen de medefavoriet Flash of Light kon enigszins volgen, hetgeen hem een tweede plaats opleverde. Derde op afstand werd Frederik S. voor Folkert Oldeson. De kilometertijd van de winnaar bedroeg 1.18.7 minuten over 2.600 meter. Floris Bos bracht met zijn overwinning zijn totale winsom op bijna ƒ 150.000,-.

Cuba doet weer mee

HAVANA - Na een 'vrijwillige' afwezigheid van twaalf jaar keren de Cubaanse topsporters terug in de Olympische arena. Dat heeft Juan Antonio Samaranch, voorzitter van het IOC, zondag in Havana bekendgemaakt.

Partijleider en staatshoofd Fidel Castro heeft Samaranch persoonlijk van de Cubaanse deelneming aan de Olympische Spelen van Barcelona (1992) op de hoogte gesteld. Hij deed de toezegging bij de openingsceremonie op 25 juli aanwezig te zijn. Samaranch is in Havana ter gelegenheid van de Panamerikaanse Spelen, die zaterdag in de Cubaanse hoofdstad van start gingen. Castro koos na de Zomerspelen te Moskou in 1980 voor een sportief isolement. De Spelen van Los Angeles (1984) en Seoul (1988) liet de partijleider om politieke redenen schieten. Cuba was met acht gouden, zeven zilveren en vijf bronzen medailles in Moskou één van de succesvolste landen.

Zware val Anton Tak ● Limburgers missen slag in Drielandenomloop

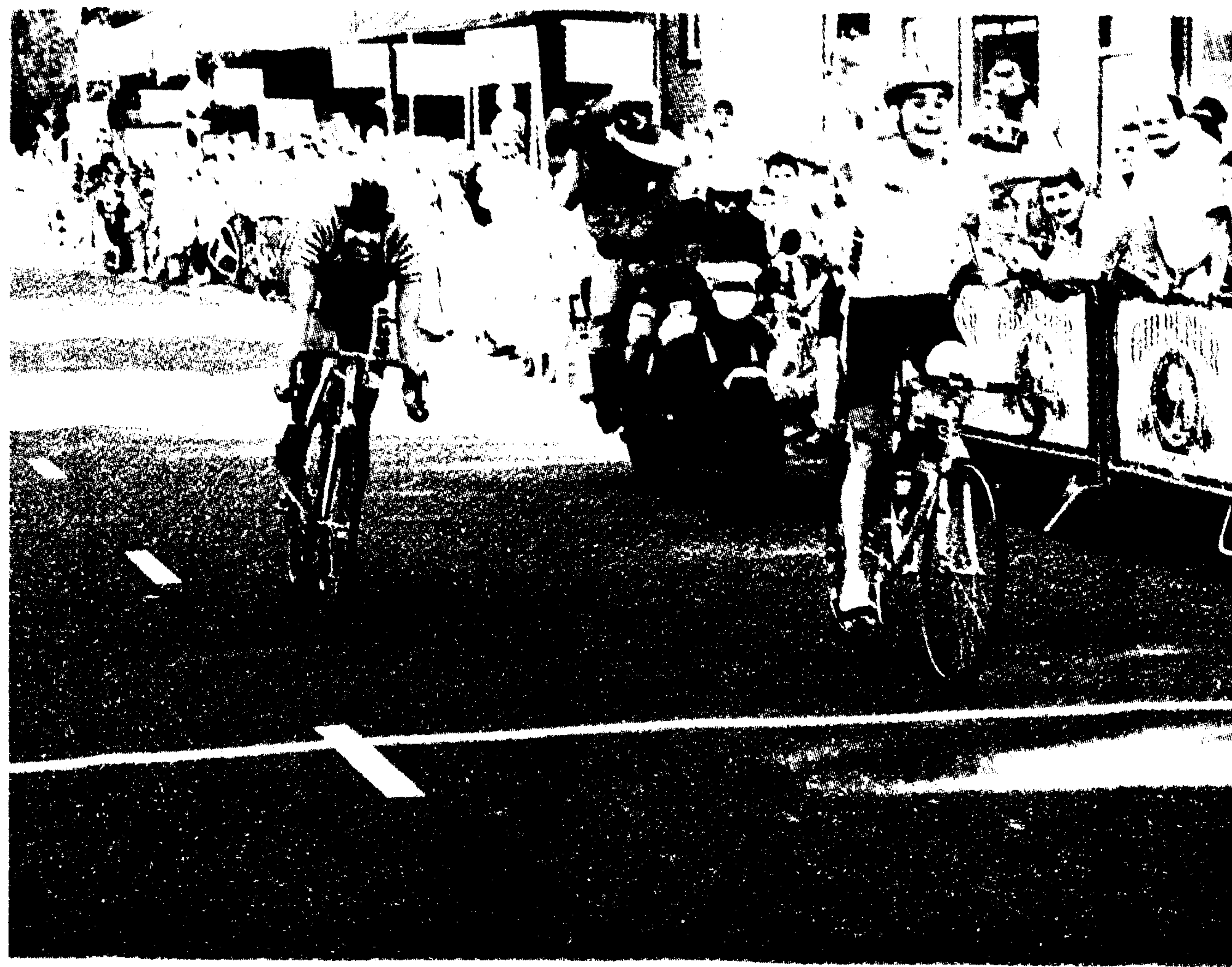
Groenendaal in WK-vorm

door wiel verheesen

BOCHOLTZ - De Drielandenomloop voor amateurs was zijn eerste overwinning in het huidige seizoen, maar het succes van Richard Groenendaal maakte wél duidelijk, dat hij de goeie vorm te pakken heeft. Dat is met het oog op het wereldkampioenschap in Stuttgart, zaterdag 24 augustus, een prima vooruitzicht. Je hoeft immers, zeker wanneer je ook nog alle aandacht aan je studie besteedt, geen overwinningenfabrikant te zijn om een plaats in de nationale selectie af te dwingen. Het gaat om het gehalte van de koersen waarin je presteert.

Daarin toonde de ex-wereldkampioen van de veldrijders (en zoon van profcrosser Reinier Groenendaal!) meermalen zijn kwaliteiten. Van de hitte, die gisteren een stempel drukte op de zware tocht over 177 kilometer door zowel het zuidoosten van Limburg alsook de Belgische en Duitse grensstreek, had hij in ieder geval geen last ondervonden.

„Ik heb het wel erger meegemaakt", was zijn laconieke commentaar nadat hij in de Wilhelminastraat van Bocholtz (begin- en eindpunt van de koers) de Hagenaar Michael Boogerd in de sprint had verslagen. Jurgen Gilsink, de derde man in de spits van de wedstrijd, kwam zes seconden later over de eindstreep. „De beklimming van Huls in Simpelveld, minder dan tien kilometer vóór het einde, deed mij de das om", aldus de renner uit Netterden. Zijn chef d'equipe bij Giant, de vroegere topamateur Arie Hassink, voegde hieraan toe: „Gilsink is een van onze talentvolste jongeren. In de Ronde van Bohemen, een poosje terug, handhaafde hij zich tot de voorlaatste dag in de eerste gelederen."



● *Richard Groenendaal is Michael Boogerd te snel af bij de finish van de Drielandenomloop in Bocholtz.*
Foto: CHRISTA HALBESMA

Halfkoers

Van de circa dertig Limburgers in het veld van 159 man speelde dit keer niemand een rol van betekenis, althans niet toen het er echt om ging. Rond halfkoers hadden onder meer Gino Jansen, Ackermans, Thoolen, Nuy en Fey wel enige tijd deeluitgemaakt van een omvangrijke kopgroep. Ook de in België woonachtige Delahaye liet zich zien, net als Vaessen. Maar niemand van hen was vooraan present toen zich ergens in de contreien van Stolberg en Eschweiler, met ruim 130 kilometer achter de rug, een kopgroep van twaalf man formeerde waaruit de winnaar zou voortkomen.

Net voor het bereiken van de Nieuwstraat in Kerkrade (met nog 25 km rond Kerkrade, Heerlen en Simpelveld te rijden) lieten drie man hun medevluchters in de steek: Groenendaal, Boogerd en Gilsink. Ruim een half uur later zouden zij ook in deze volgorde finishen.

Met een 23ste plaats in het uiteengeslagen peloton was Raymond Meijs de bestgeklasseerde Limburger. „Meer zat er niet in", aldus de renner uit Valkenburg, „alhoewel ik in de laatste honderden meters een paar plaatsen verspeelde doordat ik gehinderd werd toen mijn provinciegenoot Roger Vaessen een val maakte." Laatstgenoemde zou zich ten gevolge van de val niet meer bij de eerste dertig kunnen klasseren.

Botsing

Voor Anton Tak, de winnaar van Olympia's Ronde van Nederland, werd de Drielandenomloop een pijnlijke ervaring. Nadat hij nog vol goede moed mét de kleurrijke hoofdmacht door Simpelveld, Welten, Ubachsberg, Wylre, Wittem, Epen, etcetera was getrokken, werd hij in de contreien van Camerig, na minder dan één koersuur, het ergste slachtoffer van een valpartij, toen in een afdaling enkele renners (midden in het peloton) tegen een half op de weg staande auto botsten. Tak werd naar het ziekenhuis van Heerlen overgebracht, waar een lichte hersenschudding en spierblessures in de nek werden geconstateerd. In de loop van de avond kon de renner uit het Brabantse Oud-Gastel alweer naar huis vervoerd worden.

Overigens, er vond gistermiddag nóg een flinke valpartij plaats. Daaraan kon goeie begeleiding van de karavaan niets veranderen. Er was ten enemale druk zondagsverkeer in de drie landen en de wegen waar het peloton overheen denderde waren vaak smal en bochtig. Bovendien zocht niet altijd iedere weggebruiker ver genoeg de berm van de weg op.

Te veel water voor roeiers

WENEN - Het organisatiecomité van de wereldtitelstrijd roeien in Wenen (18-25 augustus) kampt met de nodige tegenslag. Een extreem hoge waterstand in de Donau vormt een serieuze bedreiging voor het toernooi. Eerder werd het wedstrijdwater van de nieuwe Donau getroffen door een omvangrijke algenplaag, die een trainingsverbod voor enkele dagen noodzakelijk maakte.

Overvloedige regenval heeft het waterpeil in de Donau de afgelopen week vijf meter boven de normale spiegel gebracht. De wegen langs de baan staan onder water, alsmede het perscentrum.

„Zelfs als het niet meer regent, duurt het nog minimaal vier dagen voordat het peil tot aanvaardbare normen is gezakt", aldus een woordvoerder van het organisatiecomité, die bevestigde dat de tijd begint te dringen. „Zo lang het hoogwater is, kunnen wij de banen niet uitzetten. Een snelle weersverbetering is een absolute voorwaarde voor het doorgaan van het WK".

Drie treffers Maradona in benefietduel

BUENOS AIRES - In een benefietwedstrijd voor een ziekenhuis in Buenos Aires van oud-voetballers en artiesten heeft Diego Maradona zaterdag drie doelpunten gemaakt.

Meer dan twintigduizend toeschouwers waren dolenthousiast. Maradona versterkte de artiestenploeg, die met 4-5 verloor. De publieke belangstelling was enorm, de opbrengst veel meer dan verwacht. Maradona speelde zijn eerste wedstrijd sinds 17 maart in de Italiaanse competitie. Sindsdien was hij het middelpunt van drugsschandalen.

Binnen half jaar 120 miljoen rijker

NEW YORK - Topboksers blijven de financiële zwaargewichten van de internationale sport-elite. In het geldklassement over de eerste helft van dit jaar staan vier vuistvechters bij de eerste tien. Kopman is, volgens het Amerikaanse tijdschrift Forbes, Evander Holyfield met een slordige 120 miljoen gulden. Mike Tyson (63 miljoen/tweede), George Foreman (29 miljoen/vierde) en 'Razor' Ruddock (20 miljoen/zevende) volgen op gepaste afstand.

Michael 'Air' Jordan, basketbalvedette van de Amerikaanse kampioen Chicago Bulls, neemt met 32 miljoen de derde plaats in. De formule 1-coureurs Senna en Prost zijn vijfde en zesde met 26 en 22 miljoen gulden. De Amerikaanse golfers Arnold Palmer (18 miljoen/achtste) en Jack Nicklaus (17 miljoen/tiende) hebben dit jaar eveneens een aardige slag geslagen.

De eerste vrouw op de lijst is Monica Seles. De jeugdige Joegoslavische is in de rangschikking tevens de eerste tennisspeler. Met 16 miljoen, waarvan zes miljoen uit commerciële activiteiten, komt Seles uit op de twaalfde plaats. De Zweed Stefan Edberg is veertiende met 15 miljoen. Het klassement telt in totaal een dozijn basketballers en American Football-spelers. De ijshockeyer Wayne Gretzky (14 miljoen/zeventiende) en de wielrenner Greg Le Mond (9 miljoen/35ste) zijn op de lijst van de veertig best betaalde atleten de enige vertegenwoordigers van hun sport.

Raymond Meijs in wachtkamer voor wereldkampioenschap

Van onze verslaggever

BOCHOLTZ - Raymond Meijs krijgt vandaag te horen of hij op 24 augustus in Stuttgart deeluitmaakt van de zes man sterke Nederlandse ploeg in het wereldkampioenschap op de weg voor amateurs. Bondscoach Piet Kuys heeft reeds drie man aangewezen: Anton Tak, Richard Groenendaal en Erik Dekker. De drie anderen kiest hij uit het vijftal Raymond Meijs, Rinus Ansems, Tristan Hoffman, Marcel Gerritsen en Rob Compas.

„Ik wil", aldus Piet Kuys, „eerst nog eens met mijn assistent Nico van Hest de zaken op een rijtje zetten alvorens een beslissing te nemen. In ieder geval zullen de zes man die straks naar Stuttgart gaan volgende week nog deelnemen aan de Regio Tour, een zesdaagse etappekoers in de streek rond Basel/Mulhouse. Ondanks de zware val, die Anton Tak in de Drielandenomloop maakte blijft hij voor mij vaste keuze, tenzij uiteraard over enkele dagen blijkt, dat de toestand waarin hij nu verkeert WK-deelname onverantwoord maakt."

Voor de ploegentijdrit over honderd kilometer op 21 augustus koos Kuys het viertal Koerts, De Kortenaar, Voskamp en Den Braber, met Kil als reserve.



Sampdoria wint Londen-toernooi

LONDEN - Sampdoria heeft haar visitekaartje voor het Amsterdam 716-toernooi afgegeven. Gisteren legde de kampioen van Italië, die pas anderhalve week geleden de training hervatte, al beslag op de hoofdprijs van het grote toernooi van Londen. De ploeg van Boskov versloeg de Engelse kampioen Arsenal in de finale na strafschoppen. De eindstand op Highbury was 1-1. Merson opende halverwege de eerste helft de score, waarna Vialli in de 69-ste minuut met een fraaie omhaal voor de gelijkmaker zorgde. De sterspeler ontbrak, samen met zijn maatje Mancini, een dag eerder, toen de Genuese formatie op imponerende wijze West Ham United versloeg: 6-1. De nieuwe aanwinst Stefano Buso scoorde vier keer. Cerezo en Lombardo maakten ieder een doelpunt. Vorig jaar won Samp ook al het toernooi in Londen. Arsenal bereikte de finale via een 1-0-zege op Panathinaikos.

AC opent bij Ascoli

MILAAN - AC Milan begint de aanstaande competitie met een uitwedstrijd bij het gepromoveerde Ascoli. De zwartwitte club uit Midden-Italië is voor de regerend wereldkampioen traditioneel een lastige tegenstander. De andere opmerkelijke wedstrijden van de eerste speeldag zijn: Cagliari-Sampdoria, Inter-Foggia en Juventus-Fiorentina (vorig jaar nog de UEFA-Cup-finale).

Hiele hoopt op Galatasaray

DEVENTER – Het is Galatasaray ernst met Joop Hiele. De Oranje-international is volgens technisch directeur Mustafa Denizli de belangrijkste kandidaat om komend seizoen de vakante plaats onder de lat in te nemen. „Hiele is een doelman met internationale ervaring. Hij hoort tot de categorie top-keepers. Daarom wil ik hem erbij hebben," onthulde Denizli dit weekeinde.

De Turkse club is sinds vorige week in ons land en neemt komend weekeind deel aan het Rotterdam-toernooi. Vrijdagavond is de winnaar van de beker en de Supercup in Turkije tegenstander van Feyenoord.

Feyenoord tweede in Hongarije

SIOFOK - Feyenoord is tweede geworden bij het internationale toernooitje aan het Balaton-meer in Hongarije. In het slotduel speelden de Rotterdammers gelijk tegen Ferencvaros: 1-1. Beide treffers werden voor rust gemaakt. Voor Feyenoord scoorde de Roemeen Damaschin, die als spits op proef meedeed. Scholten en Sabau bleven zondag geblesseerd op de bank. Het evenement werd gewonnen door AA Gent, dat de organiserende vereniging Siofok met 1-0 versloeg.

Groningen lijft Zigmantovitsj in

GRONINGEN - FC Groningen heeft de selectie voor het komende seizoen rond. Zaterdag werd overeenstemming bereikt met de Sovjetrussische verdediger Andrei Zigmantovitsj. De 28-jarige speler tekende in het Oosterpark een verbintenis voor één seizoen. Een sponsor, met handelsbetrekkingen in de Sovjetunie, heeft de transfer tot stand gebracht. Zigmantovitsj stond tien jaar onder contract bij Dinamo Minsk. Hij speelde 34 interlands en 22 wedstrijden in de Europese bekertoernooien. Tijdens de wereldtitelstrijd vorig jaar in Italië behoorde Zigmantovitsj tot de basisspelers.

MVV oefent tegen Craiova

MAASTRICHT - MVV oefent zondag 11 augustus, zes dagen voor het eerste competitietreffen tegen Fortuna Sittard, tegen de Roemeense club Universitate Craiova. De ingelaste oefenwedstrijd begint om 18.00 uur en wordt gespeeld in de Geusselt.

sport kort

● NEW YORK - Profbokser Regilio Tuur neemt op de nieuwe wereldranglijst van de WBC bij de zwaarvedergewichten de tiende plaats in. Zijn Amerikaanse trainingspartner Kevin Kelly bezet bij de vedergewichten de negende positie.

● SEOEL - De Noordkoreaanse judoka Lee Chang-soo is gevlucht naar Zuid-Korea. De 24-jarige sporter 'kwam gisteren per vliegtuig vanuit Wenen in Seoel aan. Hij was tijdens een trainingskamp in de Sovjetunie in de ambassade van Zuid-Korea achtergebleven.

● BERLIJN - Schaker Louk van Wely heeft met de Sovjetrus Vereslav Eingorn het internationale toernooi in Berlijn gewonnen. Van Wely zegevierde in de slotronde over de Sovjet-grootmeester Alexei Koesmin en kwam daardoor op 7,5 punt. Hetzelfde aantal als de winnaar van vorig jaar, Eingorn.

● N U RNBERG - Stefan Kuntz is in Duitsland tot Voetballer van het Jaar uitgeroepen.

Spel in finale Maritiem-toernooi beter dan resultaat

Fortuna rijpt

Van onze verslaggever

DEN HELDER/NIEUWEGEIN - Na de 3-0 nederlaag tegen Willem II in de finale van het Maritiem toernooi en de 6-3 winst op de amateurs van JSV uit Nieuwegein kon Fortuna-coach Han Berger een eerste balans opmaken. De eerste helft van de voorbereidingscampagne is afgesloten en doordat niet alles vlekkeloos verliep heeft Berger een goed beeld kunnen krijgen van de (on)mogelijkheden binnen de groep die 21 spelers groot was. Grootste tegenvaller was het ontbreken van de geblesseerde Marco Boogers. De aankoop vervoegde zich afgelopen vrijdag weliswaar bij de selectie in Den Helder, maar zal pas aanstaande woensdag tijdens de oefenwedstrijd tegen Racing Genk in actie komen.

„Door het ontbreken van Boogers heb ik verschillende dingen niet kunnen uittesten. We hebben het gelukkig nog twee weken om met de ervaringen uit dit trainingskamp aan de slag te gaan."

Hoewel de uitslag tegen Willem II er niet van getuigt, speelde Fortuna Sittard bij vlagen goed voetbal. Met name de werklust van Fred de Jong en Richard Sneekes deed de slappe vertoning van daags tevoren tegen de Helderse amateurs vergeten. De wedstrijd werd in snel tempo afgewerkt ondanks de intensieve trainingsarbeid die het trainersduo Berger/Voorn de groep had laten verrichten. Willem II was fitter omdat het de inspanningen die Fortuna achter de rug heeft nog in het verschiet had. Van de verzuurde spieren en de spaarzame momenten dat de concentratie even weg was, maakten de snelle Willem II-aanvallers dankbaar gebruik. Sylla, Dijkstra en Stewart zorgden voor de verdiende winst met een geflatteerde uitslag.

Gisteren, tijdens een tussenstop op de terugweg naar Sittard, kwam de concentratie pas toen de tweedeklas amateurs van JSV op een 2-0 voorsprong stonden.

Richard Sneekes (3), Rafa Losada (2) en Maurice Seegers tempperden met hun treffers de vreugde in Nieuwegein en lieten vervolgens het slotakkoord weer over aan de thuisclub. Op Aziz Doufikar (buikspierblessure) na kwam het voltallige reisgenootschap in actie. „Ik heb voldoende gezien om de groep van eenentwintig tot normale proporties terug te brengen," beweerde Han Berger. „Vanaf nu nemen we wat gas terug en wordt gericht gewerkt naar de laatste twee oefenwedstrijden toe."

Heleen van de Berg sterkste Nederlandse tennister

Krajicek kampioen van lange adem

WARMOND - In Heleen van den Berg en Richard Krajicek kreeg het Nederlandse tennis in het weekeinde twee kampioenen van de lange adem. De negentienjarige Heleen van den Berg sloeg tegen Esmir Hoogendoorn vanuit een achterstand van 2-5 in de derde alsnog toe: 6-4 1-6 7-5. Leeftijdsgenoot Richard Krajicek haalde eerst zijn rijbewijs en testte vervolgens in twee opeenvolgende vijfsetters; zaterdag met 3-6 6-1 6-0 1-6 6-2 tegen Tom Kempers en zondag in de finale met 6-4 3-6 6-3 4-6 6-4 tegen Paul Haarhuis zijn nieuwe racket.

Daar had hij in het Grandprixcircuit geen kans toe gehad. De nationale titel greep hij „dank zij Ted Troost (de haptonoom) en Rohan Goetzke (de trainer)", zoals hij erbij vermeldde. Bondsvoorzitter Ruurd de Boer was zo gegrepen door de zon-overgoten marathonfinale tussen de coniferen, dat hij de uitverkochte tribune diets maakte, dat hier de toekomstige nummer één tegen de nummer twee van de wereld in het veld hadden gestaan. Die optimistische kijk werd vooral ingegeven door het feit dat de nummer 42 en 46 van de wereldranglijst hadden nagelaten hun neus op te trekken voor de nationale titelstrijd. Evenmin trouwens als Jan Siemerink en Jacco Eltingh, van wie laatstgenoemde zich zaterdag verkeek op de taaiheid van Paul Haarhuis.

De winnaar kreeg 10.000 gulden, de verliezend finalist vierduizend gulden minder. Geen prijzen om de toppers ook voor de toekomst vast te leggen. Krajicek deed geen toezeggingen, maar zag wel mogelijkheden als de nationale titelstrijd volgend jaar na Flushing Meadow wordt gehouden. Dan zou het kunnen dienen als voorbereiding op het Europese indoorcircuit.

Voor Krajicek was de nationale titel in zoverre belangrijk, dat hij weer eens heeft laten zien ook op trage banen te kunnen spelen. Zijn fanclub was door de successen in het verre oosten alweer bijna vergeten dat de 1.96 meter lange Hagenaar vorig jaar zijn eerste punten voor de wereldranglijst bijeen sprokkelde op gravel. „Ze denken; die vent heeft een harde service. Dus zal hij wel goed zijn op snelle banen. Maar ik kan net zo goed op trage banen uit de voeten. Het is zelfs beter voor mijn knieën", aldus Krajicek.

Zijn spel werd beurtelings bewondering en irritatie. Niet alleen bij de toeschouwer; ook bij de tegenstander naar bleek. Tom Kempers bijvoorbeeld; „Je weet nooit waar je aan toe bent. Het ene moment krijg je een ace om je oren, het volgende ogenblik slaat hij je zoek met een forehand. Dan krijg je weer een punt cadeau. Het lijkt wel of je zelf niet meedoet." En Haarhuis: „Je wordt bijna is slaap gesust door al dat geweld. Het is bijna ondoenlijk in je eigen ritme te komen."

De vrouwenfinale was lang, leuk, maar van weinig niveau. Esmir Hoogendoorn leek lange tijd aan de winnende hand, maar verzuimde bij 5-2 haar kansen te grijpen. Heleen van den Berg wist dat op dat moment bij haar vriendin de zenuwen zouden toeslaan, sloeg drie riskante ballen en pakte vijf games achteren.

Edberg

De Argentijnse gravelspecialist Guillermo Perez-Roldan heeft in San Marino het zevende toernooi van zijn loopbaan gewonnen. De als eerste geplaatste Zuidamerikaan won in de finale van de ongeplaatste Fransman Frederic Fontang met groot gemak: 6-3 6-1. Verrassend was de uitschakeling van de Zweed Stefan Edberg in de halve finales van het toernooi in Los Angeles. De nummer twee van de wereld verloor van de Amerikaan Brad Gilbert: 6-7 7-6 4-6. Edberg, die al in de tiende game van de tweede set een matchpoint afweerde, had last van een ontsteking aan zijn linker knie. „Ik dacht aan opgeven, maar het ging later iets beter", aldus Edberg. „Het was al met al nogal pijnlijk."

Gilbert moest het in de finale opnemen tegen zijn landgenoot Pete Sampras, de open Amerikaanse kampioen, die juist op tijd voor Flushing Meadow (over drie weken) in vorm is gekomen. Sampras won in de halve finales met 6-3 6-1 van de ongeplaatste Italiaan Stefano Pescosolido.



● *Oliver Kreuzer (Bayern) neemt Werder Bremen onder vuur.*

Magere zege kampioen 1. FC Kaiserslautern in Dresden

Droomstart Rostock

HAMBURG - Na de eerste ronde van de Bundesliga ziet de kop van de ranglijst er merkwaardig uit. Eerste lijstaanvoerder werd FC Hansa Rostock, de kampioen van de Oberliga Noordoost van het vorige seizoen. De Oostzeebewoners wonnen op eigen veld voor 13.000 toeschouwers heel simpel van FC Nürnberg: 4-0. Nummer twee op de stand is promovendus Stuttgarter Kickers, dat thuis met 3-0 won van Wattenscheid'09.

Voor de tien wedstrijden, die vrijdag en zaterdag werden gespeeld, kwamen circa 255.000 toeschouwers door de stadionpoorten. Dat is het hoogste totaal in de openingsronde sedert 1982, toen 277.000 supporters hun clubs kwamen steunen. Het hoogste beginbezoek werd in 1965 genoteerd met een totaal van 369.000 mensen.

Rostock beleefde een droomstart in de Bundesliga. De ploeg van trainer Uwe Reinders nam in de 28ste minuut door Weichert de leiding tegen het zwak optredende FC Nürnberg. Dezelfde speler scoorde zes minuten na rust opnieuw. Toen twee minuten later Sedlacek de stand op 3-0 bracht was het met de weerstand van de bezoekers volledig gedaan. In de slotminuut had uitblinker Spies uit een strafschop nog succes voor de thuisclub.

Voor Stuttgarter Kickers waren tegen Wattenscheid'09 Tattermusch, Kula en Marin de schutters.

In een uitverkocht Rudolf-Harbig stadion in Dresden (32.000 toeschouwers) had FC Kaiserslautern aan één treffer van Tom Dooley acht minuten voor rust genoeg voor de winst. De voormalige Oostduitsers begonnen furieus, maar moesten het initiatief al snel aan Kaiserslautern laten. Voor het duel werd aanvoerder Stefan Kuntz van de bezoekers gehuldigd als voetballer van het jaar 1991.

Met veel geluk ontliep bekerhouder Werder Bremen op eigen veld een nederlaag tegen Bayern München. In de 29ste minuut had de Deen Brian Laudrup de Beierse ploeg de leiding gegeven. Ook daarna bleef Bayern de wedstrijd beheersen. Er werd echter bijzonder slordig met de kansen omgesprongen. Geheel tegen de verhouding in redde de Nieuwzeelander Wynton Rufer in de 78ste minuut met een kopbal een punt voor Werder.

Eintracht Frankfurt, door velen getipt als favoriet voor het landskampioenschap, begon met een kleine zege in een uitwedstrijd: 2-1 bij Fortuna Düsseldorf. Möller scoorde in de zesde minuut, maar Frankfurt moest twaalf minuten later de gelijkmaker toestaan (Schreier). De winnende treffer viel tien minuten voor tijd door Sippel.

Gemakkelijke zege Roda JC

RAALTE - Roda JC heeft gistermiddag in Raalte een gemakkelijke 3-0 overwinning behaald tegen eerstedivisieclub Go Ahead Eagles. De Kerkradenaren domineerden gedurende de volle negentig minuten, maar door slordig omspringen met de uitgespeelde kansen bleven doelpunten voor de rust uit. Na de pauze ging de ploeg van trainer Adrie Koster zorgvuldiger om met de mogelijkheden. Dat leidde tot treffers van achtereenvolgens Marc Luypers, Stefan Jansen en René Hofman.

Niet van de partij in het oefenduel waren René Trost, die met een spierblessure kampt, en Max Huiberts. De jonge vleugelspits is inmiddels verlost van het gips om zijn enkel, maar moet zich voorlopig nog beperken tot de looptraining.

Opstelling Roda JC: Bolesta, Broeders, Luypers, Boerebach, Verhagen, Hanssen, Van der Luer, Diliberto, Ter Avest, Arnold, Hofman.

Open dag bij Roda

KERKRADE - Vandaag wordt de traditionele open dag van Roda JC op het sportpark Kaalheide gehouden. Tussen 16.00 en 20.00 uur kunnen belangstellenden onder het genot van een natje en een droogje kennis maken met en handtekeningen ontvangen van spelers en trainers. Tevens is er gelegenheid het stadion aan een nadere inspectie te onderwerpen.

Dan Pedersen (19) tekent voor drie jaar

Ajax koopt nog een Deen

(Van onze sportredactie)

AMSTERDAM (GPD) – Ajax heeft de selectie bijna rond. Gisteren verzekerden de Amsterdammers zich vrijwel zeker van een tweede Deen, de negentien-jarige Dan Pedersen. Net als Johnny Hansen, die donderdag werd aangetrokken, komt Pedersen van Odense.

In beginsel komt Pedersen, die voor drie jaar heeft getekend, dit seizoen niet meteen in aanmerking voor de basis. Directeur Arie van Eijden sprak gisteren van 'een breedte-versterking'. De aanvallende middenvelder speelde in de Deense olympische ploeg en het nationale elftal onder 23 jaar.

Pedersen stond al enige maanden bij Ajax op de lijst. Van Eijden: „We hebben hem verschillende keren gezien. Tonnie Pronk heeft hem gescout, Bobby Haarms is hem gaan bekijken, uiteindelijk Leo Beenhakker ook. Die vond hem een breedte-versterking."

De Deen zelf begrijpt dat wel. „Daarom is die termijn van drie jaar prima. Ik moet nog een hoop leren en dat kan bij Ajax." Met zeventien jaar maakte Pedersen zijn debuut in de hoofdmacht van Odense, dat afgelopen seizoen als vijfde eindigde in de Deense eredivisie.

Vandaag wordt de transfer afgerond. Pedersen: „De clubs zijn rond, maar ik heb zelf nog niet getekend. Het gaat om enkele details, ik denk niet dat het problemen gaat opleveren".

Met het contracteren van Pedersen, die full prof wordt en zijn baan als computer-programmeur opgeeft, is Ajax klaar voor het nieuwe seizoen. De Deen is na Alfen (1 miljoen), Groenendijk (ruim 1 miljoen), Van Loen (3 miljoen) en Hanssen (700.000 gulden) de vijfde aankoop. Van Eijden: „We zijn aan het einde van ons latijn, daar mag je van uitgaan. We hebben nu een selectie van 20, dat is mooi."

scorebord

oefenvoetbal

Excelsior '31-Ajax 0-13
Wageningen-Beveren 1-2
RBC-RKC 0-2
FC Den Haag-Olympiakos Piraeus 2-3
Go Ahead Eagles-Galatasaray 1-6
Vitesse-Swindon Town 0-1
FC Utrecht-FC Groningen 3-1
Heerenveen-De Graafschap 0-0
Emmen-Dundee United 0-0
Shelbourne-Cambuur 3-2
PSV-FC Valencia 3-1
Halsteren-SVV/Dordrecht '90 0-0
JSV-Fortuna Sittard 3-6
Go Ahead Eagles-Roda JC 0-3
KV.Mechelen-FC Twente 2-1
SV Raalte-FC Barcelona 0-14

SVH '39-Veritas 2-1
St.O'berg - Brachterb. 1-2
Leveroy - EMS 3-0
PSV '35 - Nunhem 1-4
Toernooi Linne:
Swift - Sp.Irene 1-1
Swift w.n.s.
Linne-RIOS '31 1-5
Linne 2 - SHH 1-1
SHH w.n.s.
Haelen - Swift 2 9-0
Almania-Babberich 1-1

Dinsdag 6 augustus:
EMS - Roosteren 19.00 u.
Woensdag 7 augustus:
Juliana K. - Linne 19.30 u.
Almania-Caesar, 19.00 uur

duitsland

Dynamo Dresden-FC Kaiserslautern 0-1
Schalke'04-Hambuger SV 0-0
Fortuna Düsseldorf-Eintracht Frankfurt 1-2
Hansa Rostock-FC Nürnberg 4-0
Werder Bremen-Bayern München 1-1
Karlsruher SC -Borussia Dortmund 2-2
Stuttgarter Kickers-Wattenscheid'09 3-0
MSV Duisburg-VfB Stuttgart
VfL Bochum-FC Köln 2-2
Bayer Leverkusen-Borussia Mönchengladbach 1-0
Stand: Hansa Rostock 1-2 Stuttgarter Kickers 1-2 Eintracht Frankfurt 1-2 MSV Duisburg 1-2 Bayer Leverkusen 1-2 FC Kaiserslautern 1-2 VfL Bochum 1-1 FC Köln 1-1 Karlsruher SC 1-1 Borussia Dortmund 1-1 Werder Bremen 1-1 Bayern München 1-1 Schalke'04 1-1 Hamburger SV. 1-1 Fortuna Düsseldorf 1-0 VfB Stuttgart 1-0 Bor. Mönchengladbach 1-0 Dynamo Dresden 1-0 Wattenscheid'09 1-0 FC Nürnberg 1-0

frankrijk

Caen-Auxerre 1-0
Rennes-Marseille 1-2
Paris SG-Le Havre 1-1
Sochaux-St Etienne 1-0
Metz-Toulouse 4-0
Toulon-Nantes 0-2
Lille-Nancy 2-1
Nimes-Lens 0-2
Lyon-Montpellier 1-0
Cannes-Monaco 1-2

Stand: Monaco 4-8 Marseille 4-7 Metz 4-6 Le Havre 4-6 Caen 4-6 Auxerre 4-5 Nantes 4-5 Lille 4-5 Lens 4-5 St Etienne 4-4 Paris SG 4-4 Lyon 4-4 Toulouse 4-4 Sochaux 4-3 Nancy 4-3 Cannes 4-2 Nimes 4-2 Montpellier 4-1 Rennes 4-0 Toulon 4-0

zwitserland

Aarau-Lausanne 0-3
Lugano-Young Boys 1-4
Neuchatel Xamax-Grasshoppers 0-1
St. Gallen-Sion 0-2
Servette-Wettingen 1-1
Zürich-Luzern 0-1.

Stand: Lausanne 3-6 Sion 3-5 Wettingen 3-4 Grasshoppers 3-4 Luzern 3-4 Servette 3-3 Zürich 3-3 Aaura 3-3 Young Boys 3-2 Lugano 3-2 Neuchatel Xamax 3-0 St. Gallen 3-0

bekerloting

ADO'20-Noordwijk
Vitesse-OJC
Rozenburg-Babberich
Venray-Meerssen
GVVV-Spakenburg
Aalsmeer -Halsteren
Quick'20-Heerenveen 2
ACV-IJsselmeervogels
Rheden-Hollandia
Spijkenisse-Katwijk.

lotto

Nederlandse lotto 31: Winnende getallen: 1-8-14-18-21-27. Reservegetal: 19. Cijferspel: 541851.
(onder voorbehoud)

Ballesteros: slag te veel

DROTTNINGHOLM - Colin Mo[ntgomerie] gomerie werd winnaar van [de] Scandinavian Masters. Met een [slo]tronde van 67 slagen passeerde [de] Schotse golfer lijstaanvoerder [Ian] Woosnam uit Wales en incasseer[de] 330.000 gulden. 's Wereld numm[er] één had zondag een offday. Hij [was] voor de laatste ronde 73 slagen [no]dig en viel terug naar de met [de] Zweed Karlsson gedeelde d[erde] plaats. De eindsprint van [de] Spaanse fenomeen Ballesteros [van]uit de 30ste positie reikte net [niet] ver genoeg. Met 64 slagen spee[lde] „Seve" de beste slotronde, maar [hij] kwam één slag te kort om [een] playoff tegen Montgomerie af [te] dwingen.

In Zweden kwamen geen Neder[lan]ders aan de start. Chris van der [Vel]de had wel een toelating. Hij [ver]koos het satelliettoernooi in Lu[xem]burg en verdiende een forse pre[mie] met de vijfde plaats.

Waterpoloërs op weg terug

BORNE - Het Nederlands mann[en] waterpoloteam kan de Europese [ti]telstrijd, die over twee weken [in] Athene begint, met enig vertr[ou]wen tegemoet zien. De Joegosl[avi]sche bondscoach Ivo Trumbic, [nog] geen twee maanden bezig, he[eft] Oranje, dat op belangrijke mom[en]ten internationaal in het bleekwa[ter] leek beland, kleur teruggegev[en]. Bij het zeslandentoernooi in Bo[rne] werd het pad naar een glorieu[ze] toekomst verder geëffend te[gen] winnaar Roemenië (10-11) en [het] sterke Italië (11-11). De zeperd te[gen] Griekenland (9-13) sloeg er even e[en] onnodig gat in, maar het her[stel] (19-6 tegen Bulgarije) liet niet [op] zich wachten.

Danny Willems naar WK jeugd

HEERLEN - Voor het WK jeugds[ur]fen, dat vanaf morgen in het Sch[otse] se Larg wordt gehouden, heeft [de] Nederlandse Surfbond bij de he[ren] de Gronsveldenaar Danny Wille[ms] en bij de dames Erna Driessen [uit] Heerhugowaard geselecteerd. [Het] programma dat gespreid wordt o[ver] anderhalve week bestaat geheel [uit] course-races.

Thimister zwemt aspirantenrecord

ANTWERPEN - Tijdens de der[de] dag van de Europese jeugdka[m]pioenschappen zwemmen in An[t]werpen heeft Maastrichtenaar E[d]gar Thimister een uitsteken[de] prestatie geleverd. Op de 100 me[ter] vlinderslag zwom hij in de se[ries] een tijd van 0.58.37. Deze tijd w[as] sneller dan drie weken geleden [in] Amersfoort tijdens het NK en be[te]kende voor Thimister een verbe[te]ring van zijn eigen Limburgs as[pi]rantenrecord van 0.58.50.

Negen Limburgers in handbalteam

SITTARD - Bondscoach Guus Ca[s]telberg heeft negen Limburge[rs] opgenomen in de nationale han[d]balselectie, die van 12 tot en met [...] augustus een trainingskamp ops[laat] in het sportcentrum van Sitta[rd]. Gedurende die periode speelt Or[an]je, dat zich voorbereidt op de W[K-] kwalificatie maart volgend jaar [in] Oostenrijk, drie oefeninterlands [te]gen Algerije op donderdag 15, v[rij]dag 16 (20.00 uur) en zaterdag [...] augustus (15.00 uur). De negen Li[m]burgers in de selectie zijn: D[...] Mastenbroek, Lambert Schu[...] Leon Tummers (Sittardia), Jacq[...] Josten, Harold Nusser (Blauw W[it]) Wil Jacobs, Claus Veerman, Ma[...] Vlijm en Peter Portengen (V & [...]

Martin verrast titelhouder Khan

ADELAIDE - Rodney Martin is [...] teren in Adelaide verrassend [we]reldkampioen squash geworden. [De] 25-jarige Australiër versloeg in [de] finale zesvoudig titelhouder Jah[an]gir Khan uit Pakistan in vier gam[es] 14-17, 15-9, 15-4 en 15-13. De ener[ve]rende eindstrijd duurde 82 min[u]ten. De als vijfde geplaatste Mar[tin] had in de kwartfinale titelverde[di]ger Jansher Khan uitgeschakel[d]. Het is zijn eerste wereldtitel. Ge[off] Hunt was in 1980 de laatste Aust[ra]liër, die het mondiale kampioe[n]schap veroverde.

Honkballers slaan erop los

ROME - Nederland heeft tijdens [het] toernooi om het Europees ka[m]pioenschap honkbal zijn twee[de] overwinning behaald. De selec[tie] van bondscoach Jim Stoeckel wee[s] Groot-Brittannië in zes en een h[alve] innings met 13-0 terug. Dat is b[e]trekkelijk bescheiden vergelek[en] met de 35-0, die twee jaar geled[en] bij het EK in Frankrijk als eindsc[o]re op het bord kwam. In de der[de] en vijfde inning verzuimde Ned[er]land te scoren. Rene van Hu[...] sloeg in de vierde inning een hom[e]run, die twee punten waard w[as]. Twee beurten later tilde Mar[c] Kruyt de bal voor drie punten [het] stadionnetje uit.

Rooks zesde, Maassen tiende in Wincanton Classic

Van Lancker vindt ritme terug

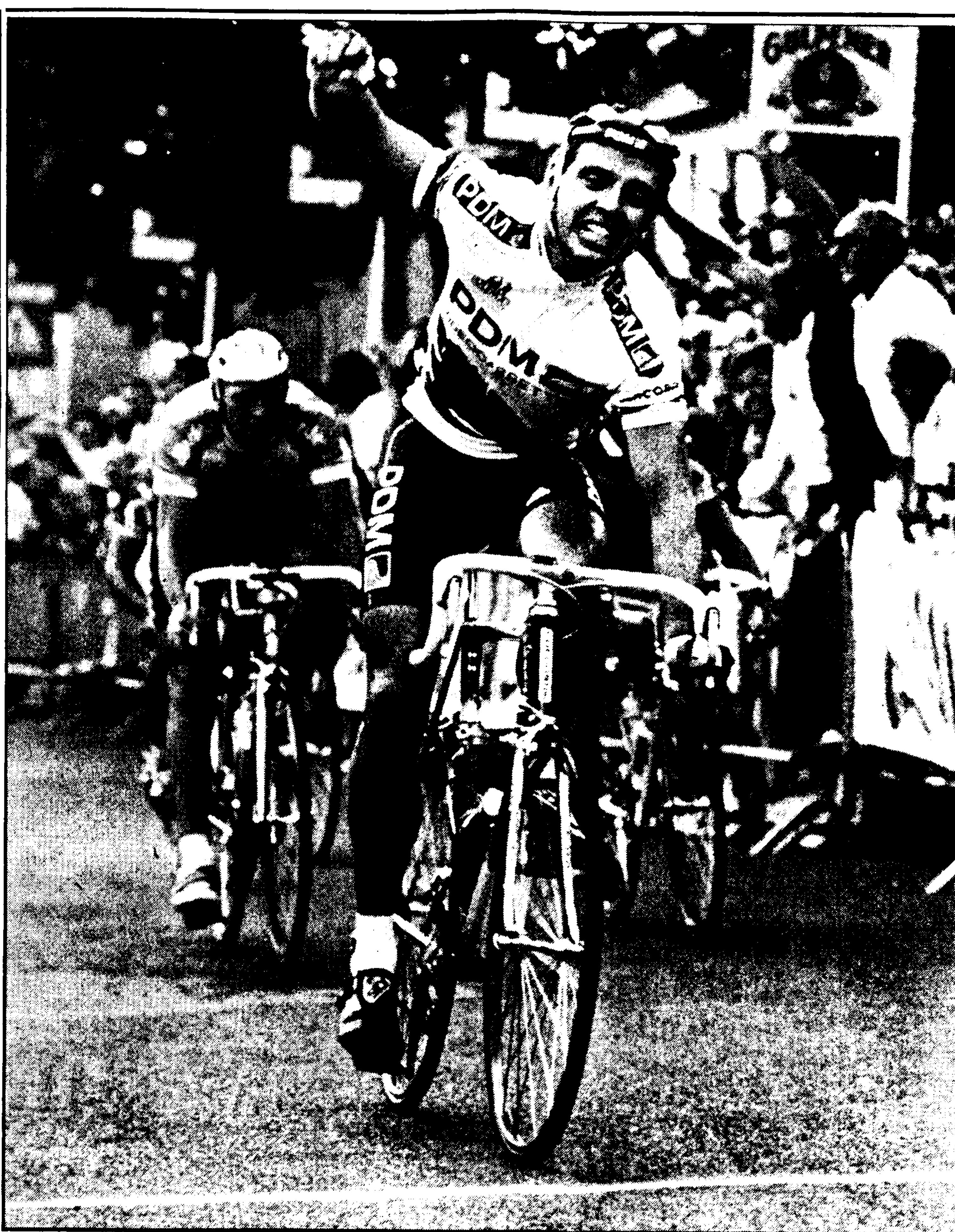
RIGHTON - Een spectaculaire duikeling in een greppel eeft Eric van Lancker gisterem niet kunnen afhouden n de overwinning in de Wincanton Classic. In Brighn bezorgde de Belg de ploeg van Peter Post de eerste ge in de cyclus voor de wereldbeker. Eric van Lancker ed en beëindigde de Tour de France in de anonimiteit: ste. In Brighton, voor de zesde wedstrijd voor de weldbeker, stond hij geprikkeld aan de start. „Ik heb nog eeds geen zekerheid over het wereldkampioenschap", opperde hij.

a 100 kilometer van de 234 leken n kansen nihil. Middenin een valrtij in het peloton werd hij in een reppel naast het parkoers gecatalteerd. Van Lancker bleef heel, apte weer op en was in de finale et te stuiten. Vijftien kilometer oor het einde ontsnapte hij uit het iftien renners tellende koppelon. Op de eindstreep had hij een alve minuut voorsprong op de uitser Rolf Gölz en driekwart miuut op de achtervolgers, onder wie Steven Rooks (zesde) en Frans Maassen (tiende).

De 31-jarige Van Lancker heeft intussen drie jaar achter elkaar een wedstrijd voor de wereldbeker op zijn naam gebracht: in 1989 de Amstel Gold Race, in 1990 Luik-Bastenaken-Luik, dit jaar de Wincanton Classic. Hij is de joker in de ploeg van Post. Hij start nooit als kopman, maar als hij „opent" wordt nooit jacht op hem gemaakt en rijdt hij door naar de overwinning. Vorig jaar was het in Wallonië voor Rooks, dit jaar in Engeland voor Fondriest.

Met de zege van Van Lancker in Brighton was het eerste grote succes voor Theo de Rooy als ploegleider. Voor de veelgeplaagde manager Peter Post was het misschien een begin van betere tijden. Zijn ploeg nam in de Wincanton Classic de leiding in het ploegenklassement voor de wereldbeker.

In Brighton maakte de Deen Rolf Sörensen zijn rentree in het peloton. Hij bleek hersteld van zijn sleutelbeenbreuk in de Tour de France, die hij als gele-truidrager moest verlaten. Sörensen stapte in de slotfase af. Zijn leidende positie in het individuele wereldbekerklassement bleef onaangetast. De laatste Tourwinnaars Greg LeMond en Miguel Indurain besloten niet te starten. Zaterdag vindt in San Sebastian de volgende wereldbekerkoers plaats.



● Jean-Paul van Poppel geeft sprintles in Elsloo. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Wereldrecord en beste seizoenprestaties in Monaco

Hoofdrol Ottey en Henkel

ONACO - De evenaring van het ereldrecord op de 4 x 100 meter or de Santa Monica Track Club 7,79) en beste wereldseizoenpresties van Merlene Ottey (200 meter in 21,98 seconden) en Heike Henl (hoog, 2,04 meter) waren de ogtepunten van de Grand Prixletiekwedstrijd in Monaco. De eersomstandigheden in het Prinsom waren zaterdagavond vrijwel eaal.

Santa Monica Track Club, onder ding van de kleine, zeer handige anager Joe Douglas, verdient al en veel geld in het Europese cirt maar levert met zijn leden dan altijd uitstekende prestaties. et grote verwachtingen werd in onaco uitgekeken naar de conntatie tussen de Franse ploeg, e een jaar geleden bij de Europese elstrijd in Split het wereldrecord de 4 x 100 meter op 37,79 seconn bracht, en Santa Monica. Met twee snelste 100 meter lopers ter ereld, recordhouder Leroy Burrell 90) en Carl Lewis (9,93) aangevuld et Floyd Heard (10.10) en Mike sh (10,15) moest Santa Monica staat worden geacht het wereleord te breken. Zeker in een die confrontatie met Frankrijk. een noch het ander geschiedde. ta Monica evenaarde door een onder matige tweede wissel tusn Burrell en Heard „slechts" het ereldrecord. Frankrijks rol was bij eerste wissel uitgespeeld. Het rgeven van het stokje tussen artloper Gilles Queneherve en Dael Sangouma ging volledig fout, ardoor de Fransen uitgeschakeld erden.

Met optimale wissels lopen wij oner de 37 seconden", wist slotloper rl Lewis na afloop.„ Wij jagen al uime tijd op dit wereldrecord." t door Tom Tellez getrainde artet dat in Monaco liep, is waarschijnlijk nog sterker samen te stellen.

Johnson

In het Prinsdom bepaalde Michael Johnson, met 20,02 en 44,17 sec de aanvoerder van de wereldranglijst 1991 op respectievelijk de 200 en 400 meter, zich tot de 200 meter, die hij won in 20,05 seconden. Met Johnson als tweede loper moet bepaald nog winst te boeken zijn.

Merlene Ottey en Heike Henkel zijn op hun respectieve specialiteit dit seizoen nauwelijks te verslaan. Ottey heeft nog geen 100 of 200 meter verloren, Henkel moest alleen bij de finale van de strijd om de Europese beker, eind juni in Frankfurt voor twee concurrentes bij het hoogspringen buigen. De 31-jarige Ottey, een Jamiacaanse die in Italië woont, liep als eerste atlete dit seizoen de 200 meter binnen de 22 seconden: 21,98.

Heike Henkel sprong 2,04 meter hoog en verbeterde daarmee het nationale record, dat sedert 1983 met 2,03 meter op naam van de dubbele Olympische kampioene (1972 en 1976) Ulrike Meyfarth stond. De 27-jarige Henkel, Europees kampioene en wereldkampioene indoor, sprong voor de vijfde maal dit seizoen en de dertiende keer in haar carriere twee meter of hoger. De Duitse atlete, evenals Meyfarth getraind door Gert Osenberg, klom naar de vierde plaats op de wereldranglijst aller tijden. Alleen wereldrecordhoudster Stefka Kostadinova (2,09 m) en haar voorgangsters Ludmilla Andonova (Bul, 2,07 m) en de Russin Tamara Bykova (2,05 m) sprongen ooit hoger.

Boebka faalt

Er was op nog een wereldrecord gerekend. Nadat hij met 5,90 meter het polsstokhoogspringen had gewonnen, liet Sergei Boebka de lat op 6,10 meter leggen, één centimeter boven zijn wereldrecord. Boebka faalde echter drie maal. In Monaco was ook te zien dat Said Aouita, na zijn beenoperatie van een jaar geleden, weer naar zijn oude vorm groeit. Op de 1500 meter moest hij weliswaar nog buigen voor de Algerijn Noureddine Morceli (3.32,04) maar de 3.33,28 van de Marokkaan betekende wel de derde tijd van het seizoen achter Morceli (3.31,00) en de Australiër Simon Doyle (3.31,97).

De Engelse Sally Gunnell zorgde in Monaco voor de beste Europese seizoenprestatie op de 400 meter horden (53,78) en de Russin Natalia Grigorjeva toonde aan dat zij niet ten onrechte over drie weken tot de favorieten op de 100 meter horden in Tokio wordt gerekend.

Van uitstekend gehalte was ook het verspringen. De Amerikaan Mike Powell, die in Sestrière met 3,6 meter rugwind 8,73 meter haalde, bleef in een pakkend duel landgenoot Larry Myricks met 8,45 meter één centimeter voor.

Nederland had in Monaco slechts een vertegenwoordigster. Een dag nadat zij definitief was aangewezen voor de strijd om de wereldtitels in Tokio eindigde de 22-jarige Yvonne van der Kolk als vijfde op de 1500 meter. De tweevoudige nationale kampioene uit Hilversum noteerde met 4.06,25 de beste Nederlandse seizoenprestatie. Komende woensdag bij de z.g „Weltklasse meet" in Zürich treft de wereldtop elkaar nog een maal vóór Tokio in een Grand Prix wedstrijd.

Bij de Noorse atletiekkampioenschappen in Bergen zorgde speerwerpster Trine Sollberg zaterdag voor de beste wereldseizoenprestatie met een afstand van 71,44 meter. Zij loste de Duitse Karen Forkel (70,20 m) af als aanvoerster van de seizoenranglijst.



● Zwetpn en zwoegen in de Bloemenmarathon op de Limburgse wegen. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Slingerberg breekpunt in Bloemenmarathon

Van onze medewerker

MAASTRICHT - Zesenzestig rolstoelatleten lieten zich gistermiddag gelden op de Zuidlimburgse wegen. Na de proloog afgelopen zaterdag in Rijnsburg - gewonnen door de ongenaakbare Duitser Marcus Pilz - werkte het peloton gisteren de etappe af, die startte in Maastricht en via Bunde, Geulle, Meerssen weer in Maastricht eindigde.

De Slingerberg was voor veel deelnemers het moeilijkste obstakel. Enkele valpartijen veroorzaakten blessures en materiële schade. Heerlenaar Bert la Lau beklom de Slingerberg in een tijd van 6 minuten en 40 seconden, hetgeen goed was voor een elfde plaats in het bergklassement.

Peter van Akkerveken (Weert) had in de B-categorie aanzienlijk meer moeite met de Slingerberg. Met een tijd van 33 minuten en 4 seconden legde hij beslag op de 41-ste plaats. In het totaalklassement leidt de Amerikaan Paul van Winkel. Vandaag staat de etappe Valkenburg-Heerlen op het programma met ondermeer de Cauberg (11.00 uur) en de Fromberg (14.15 uur).

PDM-renner vloert peloton in criterium Elsloo

Van Poppel als vanouds

Van onze medewerker
TON VAN NUNEN

ELSLOO - Gegangmaakt door zijn PDM-ploegmaat John Vos kon Jean-Paul van Poppel in de laatste ronde van het zaterdag verreden na-Tourcriterium in Elsloo zijn elfde seizoensoverwinning binnenhalen. Jelle Nijdam en Patrick Strouken werden naar respectievelijk de tweede en derde plaats verwezen.

Naar schatting 25.000 toeschouwers zagen hoe in de laatste ronde Knuvers, Elen en de actieve Harmeling, die samen tien kilometer voor het einde aan de aandacht van het peloton waren ontsnapt, werden gegrepen onder impuls van John Vos. De organisatoren van het criterium, dat onder de naam Ronde van de Westelijke Mijnstreek werd verreden, toonde zich zowel met de uitslag als met de opkomst tevreden.

Voorzitter Gied Reubsaet: „Vorig jaar na afloop dacht ik dat het de laatste ronde was. De tijd heeft echter de wonde geheeld. We staken de hoofden nog eens bij elkaar. Nu moet ik concluderen dat het niet tevergeefs is geweest. De naamsverandering, de gratis toegang en het gezelligere parcours hebben hun vruchten afgeworpen."

De organisatoren in Elsloo werkten met een budget van tachtigduizend gulden. „Dat bedrag", aldus Reubsaet, „was helemaal bijeengebracht door sponsors. Financieel kon ons niets gebeuren. Maar daar was voor mij de ronde niet mee geslaagd. Er moest ook een gezellige sfeer heersen en er dienden meer toeschouwers te komen dan in voorgaande jaren. Dat is gelukt en bovendien hebben wij een uitstekend podium met Van Poppel, Nijdam en Strouken."

Waar hij niet zo tevreden over bleek, was het feit dat een organisatie een paar dagen voor aanvang nog niet weet wie nu wel en niet komt. Zo moest streekrenner Danny Nelissen van de deelnemerslijst geschrapt worden omdat hij voor zijn ploeg moest aantreden in de Wincanton Classic. Ook Theunisse ontbrak. Echter met daarvoor de vervanging van o.a. Lubberding, Veenstra, Steevenhagen en Hanegraaf was er toch nog een aardig deelnemersveld. Reubsaet: „Door de extra opbrengsten uit het verkopen van programmaboekjes en hier en daar nog een meevaller zal ons budget volgend jaar negentigduizend gulden bedragen. Dat is dan weer ten gunste van het deelnemersveld. Maar ik moet eerlijk bekennen dat je het vooral in de laatste twee weken voor de wedstrijd er bijna gek van wordt, vanwege het feit dat je niet weet of er veertig of dertig renners aan het vertrek staan."

Hoe verder de koers vorderde, hoe breder de grijns werd op Reubsaet's gezicht. Waren in het eerste uur van de profkoers nauwelijks tienduizend mensen aanwezig, naarmate de wedstrijd vordere werd het steeds drukker, zelfs na de wedstrijd bleven er mensen toestromen. Desondanks zei Gerrie van Gerwen, coördinator van de beroepsrenners en de criteria: „Zeventig procent komt voor de wielersport en dertig procent voor het amusement. In grotere plaatsen zoals Maastricht, Breda en Heerlen zal dat respectievelijk zestig en veertig procent bedragen."

Bij de amateurs won ex-prof Leon Boelhouwers. Het was zijn tweede zege in dit jaar. In de laatste ronde van tweeëneenhalve kilometer demarreerde hij in een kopgroep van vijf man.

Loyens moet afzien

Van onze medewerker
MICHEL FRANSSEN

ROERMOND - Lucien Loyens heeft in Roermond de Grindmeren-triathlon op zijn naam gebracht. De atleet uit Gronsveld had voor de kwarttriathlon 1.55.24 uur nodig. Loyens hield 250 gulden aan zijn zege over, maar moest daar flink voor zweten. Zijn grootste concurrent Henry Drieshen uit Deurne kwam met een halve minuut voorsprong uit het water van de Noorderplas. Tijdens het wielrennen maakte Loyens zijn achterstand snel goed, maar pas onder het lopen kon hij definitief afstand nemen van Drieshen, die 19 seconden na hem finishte.

Bij de dames kreeg Carola Schot de hoofdprijs van 250 gulden een beetje cadeau. De Rotterdamse was in een tijd van 2 uur, 25 minuten en 5 seconden de snelste van de NTB-licentiehoudsters. De voormalige handbalinternational Hannie Simons was als 'recreante' echter dik vier minuten sneller. De Roermondse scoorde 2.20.46 en wordt gezien haar progressie ook in deze sport een grote toekomst voorspeld. Omdat geldprijzen alleen licentiehouders mogen worden uitgereikt moest Simons het nu nog doen met enkele vlaaien. De Roermondse zwemclub RZ en Swift Atletiek leverden de juryleden, de Grindproducenten hebben hun sporen als hoofdsponsors al in de atletiek en de tenniswereld verdiend en Cor Lambregts behoorde de prominente vrijwilligers. Volgend jaar mag de TV Roermond aanspraak maken op de SPC-status.

Marti ten Kate overtuigt keuzeheren

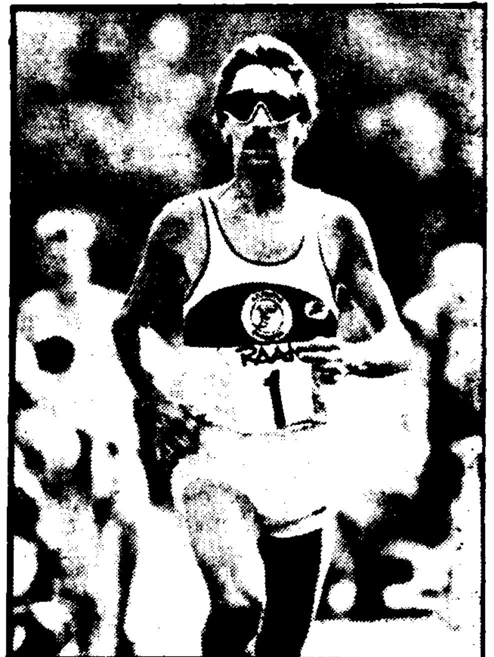
Van onze sportredactie

KERKRADE - Marti ten Kate heeft zaterdagavond in Kerkrade de keuzeheren van de KNAU overtuigd van zijn stijgende vorm. De Twent liep de vijf kilometer in 13.43,5, met welke tijd hij binnen de marge bleef om te worden afgevaardigd naar het WK in Tokio. In de Japanse hoofdstad loopt Ten Kate eind deze maand de tien kilometer.

De Nederlandse afvaardiging voor de derde wereldkampioenschappen bestaat nu uit negen atleten. Erik de Bruin, Frans Maas, Tonnie Dirks, Ellen van Langen, Joke Kleijweg, Gretha Tromp en Yvonne van der Kolk plaatsten zich al eerder.

Bert van Vlaanderen haalde al in mei de limiet toen hij de marathon van Rotterdam in 2.12,48 voltooide. De Tienhovenaar aast echter op de Olympische Spelen van volgend jaar, voor welk toernooi hij zich op 29 september in Berlijn wil kwalificeren. „Het ging tussen Berlijn en Chicago", zei Van Vlaanderen, afgelopen zaterdag winnaar van de Piet van Alphen Memorial in Onderdijk. „In Duitsland belooft het een snellere race te worden en bovendien heb ik dan niet te maken met tijdsverschil".

Van Vlaanderen liep de halve marathon in Onderdijk in 1.02,31, een persoonlijk record. De Pool Huruk werd tweede, Tonnie Dirks derde.



● Marti ten Kate verdient ticket.

wielerstrijd in cijfers

● **Wincanton Classic, profkoers in wereldbekercircuit, start en finish Brighton, Engeland:** 1. Van Lancker 234,5 km 6.16.05, 2. Gölz 0.29, 3. Goessens 0.44, 4. Delion , 5. Fondriest, 6. Rooks, 7. Marc Madiot, 8. Leblanc, 9. Chiappucci, 10. Maassen, 11. Ballerini, 12. Lelli, 13. Cenghialta, 14. Chozas, 15. Sergeant allen z.t. als Goessens, 16. Verdonck 1.35, 17. Baguet, 18. Dufaux, 19. Willems, 20. Cassani, 21. Pascal Simon, 22. Millar, 23. Dernies allen z.t. als Verdonck, 24. Ekimov 2.05, 25. Holm, 26. Maier, beiden z.t. als Ekimov. **Klassement wereldbeker:** 1. Sörensen 68 punten, 2. Van Hooydonck 56 p, 3. Maassen 55 p, 4. Marc Madiot en Fondriest, beiden 54 p, 6. Bomans 49 p, 7. Gölz 45 p, 8. Jalabert 43 p, 9. Ballerini, Van Lancker en De Wolf, allen 41 p.

● **Profcriterium Elsloo:** 1. Jean-Paul van Poppel; 2. J. Nijdam; 3. P. Strouken; 4. T. Post; 5. J. Vos; 6. P. Steevenhagen; 7. J. Elen; 8. P. Dewally; 9. M. Verbeeck; 10. H. Lubberding; 11. H. Rozendaal; 12. H. Manders; 13. R. van de Vin; 14. T. Akkermans; 15. M. Vink; 16. T. Barth; 17. Colijn; 18. W. Veenstra; 19. J. Hanegraaf; 20. S. Räkers. Leidersprijs: S. Räkers. **Amateurs:** 1. L. Boelhouwers 80 km in 1.47.09; 2. H. de Reuverop 4 sec; 3. B. Thoolen; 4. S. Janssen; 5. G. Jansen; 6. P. Dahmen; 7. M. Dohmen; 8. R. Vaessen; 9. J. Krist; 10. A. van Mulken; 11. R. van de Donk; 12. J. Scheres; 13. J. Ramakers; 14. T. Cuypers; 15. A. van Hattem. Leidersprijs: P. Dahmen.

● **Ronde van Burgos:** Eerste etappe Burgos-Aranada de Duero: 1. Joho 177 km in 4.22.49, 2. Guttierez, 3. Manzoni, 4. Pruden Indurain, 5. Schur, 36. Cordes, 48. Dekker, 56. Breukink, 63. Hermans, 94. Jakobs allen z.t. als Joho. Tweede etappe Larma-Lagunes de Neila: 1. Bugno 181 km 4.50.08, 2. Delgado 0.24, 3. Farfan 0.37, 4. Fuerte 0.46, 5. Mejia 1.05, 16. Breukink 2.55, 80. Van Aert 14.02, 84. Cordes 14.09, 106. Talen 18.33, 116. Dekker 19.50, 122. Hermans 19.50. **Algemeen klassement:** 1. Bugno 9.12.57, 2. Delgado 0.24, 3. Farfan 0.37, 4. Fuerte 0.46, 5. Mejia 1.05, 16. Breukink 2.55, 80. Van Aert 14.02, 84. Cordes 14.09, 106. Talen 18.33, 116. Dekker 19.50, 122. Hermans 30.04.

● **Omloop Mandel-Leie-Schelde, profkoers in Meulebeke (B):** 1. Zuyderwijk 201 km in 5.33.00, 2. Goense, 3. Huyghe, 4. Redant, 5. Haghedooren, 6. Mattheus allen z.t, 7. Van Slijcke 0.39, 8. Roes 1.00, 9. Wijnants 1.02, 10. Devos, 12. Tolhoek, 13. Kokkelkoren , 14. Jac. van de Poel.

● **Antwerpen:** 1. Daems 180 km 4.22.00, 2. Sprangers 0.10, 3. De Backer z.t, 4. Bouwmans z.t, 5. Giesberts 0.42, 10. De Koning 2.00, 22. Cornelisse.

● **Dilsen, criterium:** 1. Capiot 90 km 2.01.40, 2. Stumpf, 3. Baffi, 4. Vekemans, 5. Peeters.

● **Ronde van Portugal.** Derde etappe Portalegre-Fundao: 1. Petrov (Bulgarije) 202,2 km 5.20.47, 2. Lozan 0.03, 3. Corredor 2.14. **Algemeen klassement:** 1. Lozan 15.23.06, 2. Petrov 0.58, 3. Valencia 2.07.

● **Profcriterium Maarheeze (vrijdagavond):** 1. Verhoeven 100 km in 2.20.09; 2. De Wilde op 13 sec; 3. Van de Vin; 4. Woltman; 5. Nijdam; 6. Vekemans; 7. Veenstra; 8. Knuvers; 9. Gudde; 10. Stevenhaagen.

● **Profcriterium Berghem bij Oss:** 1. Pieters 100 km in 2.21.16, 2. Vos, 3. Gutte, 4. Vink, 5. Van der Hulst, 6. Van Poppel, 7. Nijdam, 8. Tommy Post, 9. Theunisse, 10. Stevenhaagen, allen z.t. als Pieters.

● **Drielandenomloop, amateurs. Start en finish Bocholtz:** 1. Richard Groenendaal (St.Michielsgestel) 177 km in 4.26.53; 2. M. Boogerd z.t; 3. J. Gilsink op 6 sec; 4. T. Hoffman 1.24; 5. J. Melsen; 6. R. de Poel; 7. R. Compas; 8. E. Dekker; 9. D. Huenders, allen z.t; 10. E. Rutte 1.30; 11. D. Perry 2.41; 12. R. Thebes 3.18; 13. E. Naberman 3.24; 14. M. Kuipers z.t; 15. E. Ophof 4.15; 16. M. v.d. Heijden; 17. C. v.d. Meer, beiden z.t; 18. Toine Bok op 4.18; 19. L. Nederlof 4.21; 20. G. de Leeuw; 21. Strijbosch; 22. Gerritsen; 23. R. Meijs; 24. M. de la Haye; 25. P. Vergeer; 26. Fr. Ackermans, allen z.t. als Lex Nederlof. **Ploegenklassement:** 1. Nationale selectie I (Boogerd, Compas, Dekker) 13.23.27; 2. Giant (Gilsink, Huenders, Naberman) 13.25.33; 3. Nationale selectie II (Groenendaal, Hoffman, Gerritsen) 13.26.24. **Bergklassement:** 1. Boogerd, 2. Groenendaal, 3. Thebes.

● **Bocholtz, omlijstingsprogramma Drielandenomloop. B-amateurs en veteranen:** 1. J. van Kessel (Deurne) 1.10.51 uur; 2. J. de Groot; 3. M. Roosen; 4. W. Hupperts; 5. J. Koch; 6. J. Sijen; 7. H. van Bavel; 8. P. Dam; 9. H. Hövell; 10. G. Nelissen; 11. P. Beenkens; 12. J. Sijen; 13. H. van Heugten; 14. J. Meijers; 15. W. Cuijpers; 16. R. van Issum; 17. N. Ritzen; 18. W. Dequelle; 19. P. Stijen; 20. J. Aspers. **Junioren:** 1. Tom Niekamp (Heerlen) 70 km in 1.43.33; 2. M. van Heeswijk op 3 sec; 3. M. Engels 0.14; 4. J-P. van der Leeuw z.t; 5. R. v.d. Borgh 0.50; 6. W. van Hoof z.t.; 7. R. Kersten 1.01; 8. L. van Anrooy 1.27; 9. M. Groffen 2.36; 10. A. van Bavel z.t; 11. A. Roiterd z.t; 13. P. Mouwen 3.37; 14. R. Schepers op 1 ronde; 15. D. Loenis; 16. S. Swagemakers; 17. V. de Kinkelder; 18. G. de Punder; 19. J. Kissen; 20. R. Bronsaer. Leidersprijs: M. van Heeswijk. **Nieuwelingen:** 1. W. Buurstede (St.Willebrord) 40 km in 1.01.02; 2. D. Venema; 3. P. Graal; 4. S. Bijnen; 5. E. van Steenoven; 6. J. Peeters; 7. J. Linders; 8. D. van Seggelen; 9. T. Heemskerk; 10. I. Peeters; 11. M. van Kuik; 12. P. Pustjens; 13. D. de Loo; 14. E. Maalderink; 15. F. Klaasse. Leidersprijs: D. Venema.

● **Ronde van Hessen, amateurs.** Vijfde etappe Korbach - Marburg: 1. Seigneur (Fr) 179,2 km in 4.12.34, 2. Moreno z.t, 3. Wartenberg 0.49, 4. Trkal, 5. Kelly. Zesde etappe Marburg - Wiesbaden: 1. Preissler (Dld) 182 km 4.40.57, 2. Sjoemanov, 3. Van Nuffel, 4. Gilkes, 5. Moreno. Eindklassement: 1. Fowler 24.51.02, 2. Aubier (Fr) 1.44, 3. Wartenberg 3.10, 4. Kil 3.22, 5. Röder 3.27.

● **Alkmaar, NK baan:** Stayers amateurs: 1. Van Baarle (Rotterdam) gangmaker Walrave, 2. Honig, 3. Van Langen. Klassementswedstrijd vrouwen: 1. Grimbergen (Rijnsburg), 2. Haringa, 3. Schop. Klassementswedstrijd amateurs: 1. Van Bon (Apeldoorn), 2. Knaven, 3. Peelen. Internationaal omnium profs: 1. Legrand/Konisjev 15 punten, 2. Pieters/Van der Hulst 19 p, 3. Haig/McCarthy 20 p

● **Havana. Panamerikaanse Spelen.** Vrouwen, 50 km ploegentijdrit: 1. Verenigde Staten 1.03.53 (46,9 km/uur), 2. Cuba 1.05.59, 3. Canada 1.08.30, 4. Colombia 1.10.19. Mannen, 100 km ploegentijdrit: 1. Colombia en Cuba beiden 2.08.56 (46,5 km/uur), 3. Verenigde Staten 2.09.33, 4. Mexico 2.10.57, 5. Argentinië 2.14.17, 6. Venezuela 2.17.57.

● **Drève, Luik, nieuwelingen:** 1. Roger van der Borgh. Junioren: 2. Van der Leeuw.

06-lijnen

!De verboden sexgids!
Voor sex die we niet mogen adverteren. Van harde S.M. tot bizar....Homo, Lesbisch. Bel voor de heetste, dagelijks wisselende sexnummers.
06-350.250.30 - 50 ct p/m

Kom je
achter de ramen
Wij zitten al klaar...
06-320.326.69 - 50 ct p/m

Lingerie
draagsters sexen alleen voor liefhebbers...
06-320.327.34 - 50 ct p/m

Als ze 35 geworden zijn barsten ze pas echt los...
06-320.327.35
50 ct p/m

Hete meisjes
fantaseren speciaal voor jou...
06-320.327.69 - 50 ct p/m

Vreemd-gaanders
vertellen alles aan Anja luister. 06-320.322.08 - 50 cpm

Tele-sex
op z'n heet, heter, heetst.., 06-320.322.07 - 50 ct p/m

Avontuurtjes
tijdens de baas z'n tijd... 06-320.328.69 - 50 ct p/m

Assistentes
iedere opdracht wordt uitgevoerd... 06-320.329.69 - 50 ct p/m

Anoniem
Marcel en André en iedere gay doet mee... 06-320.320.21...ca 50 cpm

Mr. Martin
Gay-tele-SM, dans naar zijn pijpen... 06-320.323.05...ca 50 cpm

Gay-Escort
hot Gay info. Call-Boys openen hun mond. 06-320.323.04... ca 50 cpm

Gay-phone
hot Gay stories zoals ze horen te zijn... 06-320.322.06... ca 50 cpm

Gay two gay
Gay voor twee. Draai de "0" voor een ander. 06-320.327.32 ca. 50 cpm

06 Gay Café's
Limburg ...06-320.327.55

Homosex voor 2
Draai eerst 06-320, en dan:
SM Limburg 325.18
Jack Off Privé...321.16
Darkroom.....324.18
Gay Pervers...329.16
Pure sex....326.75
Travestie....325.08
Transsexueel...321.36
Bi-sex.....323.36
Jongens-sex....325.19
Studenten-sex...327.56
Homo trio sex ... 325.67.
50 ct p/m
Pb. 75141 A'dam

Rijpe Vrouwen
320.325.45
Ervaren tante 50 ct p/m

Hoe reageert een stelend blondje dat door 2 boze mannen van top tot teen wordt gecontroleerd?
Lifesex!!
06-320.326.91 - 50 ct p/m

Als een blondje voor
Lifesex
...west ze niet dat het ... is. Eerst wil ze niet, ... 06-320.320 ... p/m
..., wat heerlijk, zo lets za-... voelde ze nog nooit. ... met een man die het op
de jungle
manier doet.
06-320.326.93 - 50 ct p/m.

Op de bisexbox
... eerlijke mensen ... die weten dat er meer te ... is dan mannetje vrouwtje.
06-320.326.38 - 50 ct p/m

Speciale Homo-ontmoetingen-service. Ontdek jezelf en anderen. Hoe het anderen ... wat wel en niet kan. 06-350.250.15. Lesbienes, ... emoties, ... hete ver... jongen, de verhalen zo uit ... leven met vrouwen en
...hun Life-Sex!!!
06-350.250.10 - 50 ct p/m

De Triobox
..., superjaloers moet je ... zijn als je vrienden en vriendinnen zoekt op dit nr. 06-320.327.37 - 50 ct p/m

Owee, owee, het ondeugende meisje
De strenge man
... grote handen en 2 slanke ... 06-320.323.84 - 50 ct p/m

Easy Date
... het meest afwijkende ... gevoel mag. Waar ook jij ... zo'n partner zal ... kunnen vinden!!! 06-350.250.00 - 50 ct p/m

De trio bisexbox
... vrouw, vrouw man, of ... man vrouw vrienden. De ... box die deze contac... ... waarmaakt. 06-320.326.88 - 50 ct p/m.

Striptease normaal Striptease bizar, of striptease met ... Een blondje, 'n jongen
of 'n meisje
06-350.250.20 - 50 ct p/m

Vooral de meisjes zijn de heetste bellers op die waanzinnige Orgiebox op 06-320.324.40. Dan gaan ze door het lint op
de sexbox op
06-320.322.22 - 50 ct p/ m

De Super-Contacten-Box
De eerlijkste eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op 06-320.324.30. Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste, de
heetste box v.NI
06-320.328.29 - 50 ct p/m

De nieuwe
life-line.
Voor een gesprek apart met Chantal. De oprator helpt u verder Chantal blond sexy 06-320.327.88 (50 ct.p/m)

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden elkaar op de
generatiebox
06-320.326.27 - 50 ct p/m

Griekse Sex
NIEUW Lisa doet 't 50 cpm
06-320.325.55

Sex, sex, sex!!
Wij bemiddelen nog steeds gratis in sex. Ook escort en privé live sexgesprekken.
06-320.330.71 - 50 ct p/m

Denk gewoon dat je de handen van
Monica
voelt 06-320.331.07 - 50 cm

SM Maniac
Ik kuste de striemen op haar ...
06-320.324.12 - 50 ct p/m

Ik ben Romy
Bel mij alleen als niemand je kan zien of horen en doe precies wat ik van je vraag.. 06-320.331.04 - 50 ct p/m

Homo Live
Z'n strakke spijkerbroek liet niets te raden over 06-320.330.12 - 50 ct p/m

Bel Gay-voor-2
en regel een date bij jou in de buurt, want er is nog heel wat te beleven. Bij Gay-voor 2 zit je onmiddellijk apart. Je schakelt naar de volgende knul door "0" te toetsen. Dus als je vanavond van dattum wil, bel je nu nog: Gay-voor-Twee.
Amsterdam: 06-320.329.40
Rotterdam: 06-320.326.50
Den Haag: 06-320.329.60
Groningen: 06-320.329.70
Z-Holland: 06-320.329.80

* Eroslijn *
't Zweet brak mij uit toen onze lichamen elkaar raakten! (50 cpm)
06-320.321.22

Sex-Adressen
Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag serieuze adressen verwacht Live door de dames ingesproken. 06-96.85 (50 cpm)

$$$$$$$ Sex Meisjes 22222 2'handen voll 50 cpm
06-320.320.22

Erox connection
Livesex gesprekken. De Madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen. We helpen je snel. 50 ct p/m. 06-95.06

Amateur
prostitutie. Je kunt ze pakken. Kies maar, je kan van de een op de ander. 50 cpm 06-320.323.66

TopSex
2 handen vol, 50 cpm
06-320.325.25

Op z'n Frans!
...Jij staat tegen de muur. Ik zak langzaam door m'n knieen. Jij zit onder de lippenstift. 50 cpm 06-320.326.19

Hete Ruige Straatsex
Sexy ding voor 50 ct p.m.
06-320.320.77

Ik ben een sexy donkere vrouw al wat ouder, 50 cpm
06-320.320.91

*** Rijpe dame, 38 jr. Live ontatsoenlijk. 50 cpm
06-320.320.38

Homo jongeren
Heb je trek in een heet afspraakje met een knul? Bel nu en je zit direkt apart met een boy. 06-320.322.16 50 ct p/m

Trio kontakt
Wil jij een keer totaal iets anders? Bi-sex meisjes of een heerlijk heet stel 06-320.322.33 - 50 ct p/m. Direkt apart kontakt!

Waarom wachten?
Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen. Bel de afspreeklijn. 06-320.320.33 - 50 ct p/m

Maak vanavond een hete
Sexafspraak
06-320.320.44 - 50 ct p/m

Pas als ze het als in haar wildste droom is het goed. Celia vast aan een boom met 2 knullen....
Grieks.
06-320.321.32 - 50 ct p/m

Liefdesmachine
Als haar enkels en polsen er aan vatzitten komt de sensatie voor naakte Emanuelle 06-320.329.23 - 50 ct p/m

Moet alles uit? Nee toch? Maar als Ron in de spiegel ziet hoe 2 boys het nu met hem gaan doen...
Homo
06-320.321.33 - 50 ct p/m

Lifesex. Anky in 3 standen met 2 jongens. Sterke gespierde knullen willen
... Grieks.
06-320.326.70 - 50 ct p/m

Ze beeft en trilt
als ze die jongen bekijkt in dat niet zwemslipje. De blonde vrouw knielt voor hem. 06-320.330.51 -50 ct p/m

2 brutale jongens en een blonde getrouwde vrouw. Hoe krijgen zè haar zo ver, dat ze echt alles
uittrekt en..
06-320.340.36 - 50 ct p/m

De mooie buurvrouw
Topless
op het balcon Marco klimt over om die mooie volle... te keuren. Geeft ze toe? 06-320.330.61 - 50 ct p/m

Als ze lang alleen is gaat een vrouw van 32 naar het zwembad. Daar zoekt ze zo'n knul in een
natte zwemslip..
06-320.340.69 - 50 ct p/m

Vrouw
Zoekt mannen voor gratis telefoonsex. 06-320.324.96 (50 ct.p.m.)

Uitdagend
meisje met 2 hete mannen 06-320.326.01 - 50 ct p/m

Sex Kontaktlijn
Luister naar hete meisjes die een lekkere jongen zoeken voor het vervullen van hun hete sexwensen. 06-320.330.66 (50 ct.p.m.)

Het is wel slikken voor die
Knullen
06-320.327.01 - 50 ct p/m

Homo
Jongens onder elkaar. Hoor ze lekker tekeer gaan, 06-320.330.88 (50 cpm)

Buurvrouw
Chantal en haar hete, buurjongens, live. 06-320.328.01 - 50 ct p/m

Plezier voor 2
De snelste manier om een nieuwe vriend of vriendin aan de lijn te krijgen. Succes 06-9.500 (50 ct p.m.)

* Bi-sex privé *
Direkt apartlijn voor trio, jongens en hete meisjes. 06-320.330.46 (50 ct.p.m.)

Duik in bed met 'n hete meid
Sexkontakt
06-320.328.02 - 50 ct p/m

Triosex
Kontaktlijn, 06-320.320.92 (50 ct) Ook voor partnerruil

Hete Triosex
met Loesje en stoute Anita. 06-320.328.04 - 50 ct p/m

Nu is het tijd voor een hete sexafspraak met een hitsin meisje!!
Tippellijn
06-320.330.79 (50 ct.p.m.)

Bisex voor twee
direkt apart met een heet meisje of met een lekkere jongen. 06-320.330.87 (50 ct.p.m.)

Het meisje
ook 't korte rokje gaat uit 06-320.328.33 - 50 ct p/m

Suzanne geeft een sexshow
Meegluren
06-320.329.01 - 50 ct p/m

Vanavond een vrijpartij?
Sex kontaktlijn
06-320.329.88 - 50 ct p/m

Mandy
wat een lekker ding, strak T-shirt en lange benen. Bel 06-320.322.03 - 50 ct p/m

Meegenieten
met 3 hete meisjes 06-320.322.04 - 50 ct p/m

SM Kontaktlijn
voor strenge sexafspraken 06-320.322.80 - 50 ct p/m

De buurvrouw kwam binnen in d'r korte rokje en doorkijk blousje. Ze ging tegen me aan staan, 2 handen vol.
Lesbisch
50 ct p/m - 06-320.320.39

Sexstandjes
Wij doen elk standje Grieks, 69, Frans, vrijen. Probeer me van alle kanten. 50 ct p/m - 06-320.320.59

Live gesprekken met
Rijpe vrouwen
Je mag alles met ons doen schatje. Grieks, Frans, 69, vrijen.
50 ct p/m - 06-320.320.65

Meisje
iedereen probeert me te pakken. Je kijkt dwars door m'n truitje. Je kunt zo m'n ... zien, grijp ze.
50 ct p/m 06-320.320.66

Na het feest
geeft Marilyn toe. Als je echt wilt dat ik het met Frits doe, goed dan. Maar blijf er bij Ronald!
06-320.340.22 - 50 ct p/m

Haar man op reis.
Angela geniet
als ze een onervaren knul leert hoe hij het langer vol kan houden.
06-320.340.45 - 50 ct p/m

Marion de wilde
belt zomaar mannen en lokt ze uit.
06-320.326.31 - 50 ct p/m

Nieuw: direkt apart met een strenge man of met een onderdanige man
SM voor twee
06-320.329.99 (50 ct.p.m.)

Direkt snel sexcontact
Live afspreeklijn
06-320.320.55 - 50 ct p/m

De Flirtbox
Flirten met z'n tienen 06-320.330.01 (50 ct.p.m.)

Hete meiden zijn op zoek
Porno Dating
06-320.321.44 - 50 ct p/m

bisex kontaktlijn
Ook voor trio-sexkontakt 06-320.325.01 - 50 ct p/m

Homo
Zoek je 'n hete jongen? Bel 06-320.330.18. Inlpr. 01720-22484 (50 ct.p.m.)

Heetste meiden
hoor je op de advertentielijn. 50 ct p/m 06-320.325.80

100 hete meisjes zoeken
Sexkontakt
06-320.326.66 - 50 ct p/m

Blonde Natasja
doet het met 2 buurjongens 06-320.327.77 - 50 ct p/m

Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen van hete dames/meisjes. 06-320.328.00 - 50 ct p/m

Tessa is zo'n
lekker meisje
06-320.328.88 - 50 ct p/m

Gay Privé
Jij wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelen? Bel dan Gay Privé, want daar zit je direkt apart, en als je met een andere boy wilt spreken druk je op de nul. Succes! 06-320.322.75 - 50 ct p/m

Partnerruil
Privé, direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil 06-320.330.91 - 50 cpm

Nieuw SM Privé
De direkt apart kontaktlijn voor mannen. Bel snel voor een strenge sexafspraak. 06-320.322.17 - 50 ct p/m

Eén privé-meisje aan huis?
Sexprivé dating
06-320.325.04 - 50 ct p/m

"La Belle"
Kerkrade, Graverstr. 13, ied. dag geop. va. 22.00-04.00U Regina, Elli, Rosi, Jutta, Petra. Tel. 045-416143.

Met nieuwe adressen
Buro Yvonne
Tel. 046-523203

Escort voor genieters
dag en nacht bereikbaar. Tel. 045-419384. Tevens meisjes gevraagd.

Boys voor heren
Tel. 045-228713

Escort Day en Night
tel 045-215814
tevens dames gevraagd.

Love Escort
Tel. 045-320905

Diana Escort
045-320323

Buro Venus
Voor al uw privé-adres. tev. dames gevr. 043-257229.

Privé Yvonne
8 Super sexy meisjes in pikante lingerie, drankje, film en gezelligheid gratis, geop. 11-24uur. zon. 15-23uur. Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100.

Club 2000
voor de man die weet wat hij wil. Nieuw Jolanda uit Kerkrade. Rijksweg Nrd. 22, Geleen. Tel. 046-742315.

Geniet en laat u eens lekker verwennen!
Privéhuis Brigitte
Telefoon: 045-232069.
Heel, mooi, sexy meisjes in een
Exclusieve Club
met sauna, bubble bad. Van ma t/m vrij van 12 tot 24 uur. Heinz Mergelland, Dr. Poelsplein 38, Simpelveld. Tel. 045-445120.

ƒ 50,- All-in
U kunt zich maar op één manier overtuigen! 045-423608.

Door 1 of 2 jonge meisjes totale
ontspanningsmassage
045-353489.

Het was maar behelpen in de caravan
* * * Riversideclub * * *
Met zonneterras. A2, afslag Echt, Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak. ... t/m vr; van 14.00 t/m 02.00 uur. Creditcards accepted. Tevens vragen wij assistentes. Tel. 04755-1854.

Heren naar Liberta
Privé-club voor al uw fantasieën 8 à 10 Nederlandse en exotische schoonheden maken uw dromen werkelijkheid. Voortdurend nieuwe meisjes aanwezig. Gezellige bar met intieme dansvloer en naaktdansen. Ogen sex is mogelijk. 2x relaxen voor één prijs. Gratis drankjes. Maak vooral ook gebruik van ons bubble-bad, ook kamer met spiegels. Discrete parking.
Open: maandag, dinsdag en donderdag van 12.00-02.00 uur; woensdag en vrijdag 12.00-18.00 uur. Maaseikerweg 24, Susteren, 300 m va. A-2 richting Susteren. Info Privé-club 04499-4346.

Club Merci
Rosi en haar meisjes staan bekend om hun gezelligheid. Meest. en sl. aanw. met sm-ruimte. Rijksweg Zuid 241, Geleen. 046-745814, wij zoeken nog een leuke collega.

Club Nirwana
Mooie meiden: topgemotiveerd!
NIET GOED! GELD TERUG GARANTIE!
7 dagen per week van 22.00 tot plusm. 05.00 uur.
Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463829.
TEVENS TOPESCORT-SERVICE!

Club Mirabelle
Stijl, gezelligheid en bovenal topservice!
Spetters van meiden.
Geopend van 22.00 tot 05.00 uur.
Na ons: kun je de rest vergeten!!!!!
Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120.
LUXE ESCORT-SERVICE!

045-326191
Escortservice all-in.

Volslanke vrouw 30 jr. ontvangt
Privé
Tel. 043-251606 (geen club)

Diana privé, ƒ 100,- all-in
045-320343

2 time ... zien?
Videoclub
045-718067 meisje aanw. Frans mogelijk!

St. Tropezbar
"Niet iets anders" Putstraat 40, Sittard. led. dag geop. 21-5 uur

Ook met dit weer, gaan wij tekeer!
Privé Daisy
Tel. 045-229091.

XXXXXXXXXX
Club Eros
Nu geop. van 14.00-4.00 u. Sauna, waterb. bubbelbad. Nieuw: Angel, Monique, Karin, Anniece. Holzstr. 103, Kerkrade. Tel. 045-462084. Tevens meisjes gevr...
XXXXXXXXXX

Privéhuis Lydia
Nooit te veel gevraagd!! Nw. Chou-Chou, Sandra is terug. 046-749662.

Sacha's Escort
v.a. ƒ 100,- all in. Tel. 06-52980255.

Club Denise
ontvangt u in een aangename sfeer, er zijn meerdere leuke meisjes. Tevens escort. Industriestr. 13, Spekholzerheide v.a. 18 t/m 3 uur. Tel. 045-413887

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 18 t/m 3 u. Tel. 045-422685

Nieuw Escort
Pricilla en snel bij u thuis of in hotel.
☎ 045-428849

Katja's Privé
Ook Escort. 045-423608.

Dames gevraagd hoge verdiensten 045-216486
Iris Escort

Buro Geleen
Met nieuwe adressen. Bem. Privé adr. 046-748768

Peggy Privé
Nieuw meisje aanwezig. Ma.-vr. 11.00-22.30 uur, weekend. tot 19.00 uur. Tev. assist. gevr. 046-374393.

Relax bij
Monique
Tel. 0949-241-175330.

Relaxen bij
Vanessa
Tel. 045-459992

"Nieuw"
Yvonne/Hanny. Relaxen Massage. Tel. 045-754285.

Bleiswijkse wegracer kan in Donington maar een rondje meekomen

Zeelenberg mist vermogen

DONINGTON - Eén rondje heeft Wilco Zeelenberg bij de Grote Prijs van Engeland het idee gehad dat hij bij de wereldtop behoort. De wegracer uit Bleiswijk ondervond daarna de beperkingen van zijn machine. De Nederlander bleef in de 250cc-klasse na een razendsnelle start steken op de vijfde plaats, op ruime afstand van winnaar Luca Cadalora. Zeelenberg zoekt dit seizoen naar aansluiting bij de wereldtop. Vorig seizoen eindigde de Zuidhollander in de strijd om de wereldtitel in de 250cc-klasse op de vijfde plaats. Dit jaar is een podiumplaats aan het einde van de rit het uitgangspunt. De Bleiswijker presteert met zijn Honda constant, maar ziet geen kans de afstand met de top-drie Cadalora, Bradl en Cardus te overbruggen.

Start

Zondag lette de Nederlander het beste op bij de start. De koppositie kon hij slechts een ronde vasthouden. De banden hadden onvoldoende grip op het wegdek en het vermogen -lees de paardenkracht- van de fabrieksmachine schoot aanzienlijk tekort. „Na mijn negende trainingstijd had ik niet verwacht te kunnen winnen, maar ik ben voluit gegaan. Ik kon echter niet aanpikken. De zachte samenstelling van de banden was een verkeerde gok. Daarnaast moest ik bij accelereren vele meters inleveren", legde hij het verschil met de toppers uit. „Meer dan de vijfde plaats zat er niet in."

De race werd gewonnen door de Italiaan Cadalora, die Loris Reggiani bij het gevecht om de dagprijs in de veertiende ronde onderuit zag gaan. Cadalora hield daarna met moeite de Spanjaard Cardus van zich af. De Duitser Bradl werd derde. Zijn achterstand in het WK-klassement op Cadalora groeide tot zestien punten. Voor Cadalora was het zijn zesde Grand Prix-zege in dit jaar. Zeelenberg neemt de vierde plaats in op 55 punten van de leider.

Schwantz

Kevin Schwantz scoorde een hattrick op Donington in de 500cc-race. De Texaanse coureur bleef tot twee ronden voor het einde in het spoor van titelverdediger Wayne Rainey.

In de slotfase slaagde Schwantz er in zijn derde achtereenvolgende zege op het Britse circuit veilig te stellen. Rainey finishte op nog geen seconde achterstand als tweede en consolideerde daarmee zijn leidende positie in de strijd om de wereldtitel. Hij heeft tien punten voorsprong op de Australiër Mike Doohan, die zondag als derde eindigde.

Zijspannen

In de zijspanklasse belandde Egbert Streuer met zijn Britse bakkenist Peter Brown opnieuw op het podium. Alleen kon de Nederlander zijn overwinning van vorig jaar niet herhalen. Streuer werd derde, op grote achterstand van de winnende Zwitserse combinatie Biland/Waltisperg. Biland bleef de Britse titelkandidaat Steve Webster net voor. In de strijd om de wereldtitel bezet Webster de eerste plaats met 134 punten, Biland volgt met 128. Streuer staat derde met 93 punten.

● *De Italiaan Loris Capirossi was in de 125 cc-klasse op Donington onnavolgbaar. Hij kwam met zijn Honda met grote voorsprong over de finish.*

Frans Lubin vierde op Francorchamps

Nissan leidt van start tot finish

Van onze medewerker
FLOR SCHILTE

FRANCORCHAMPS - Voor het eerst in tien jaar zegevierde een Japans merk in de Vierentwintig Uur van Francorchamps. Gistermiddag om vier uur ging de door Olofsson, Hattori en Brabham bemande Nissan Skyline zegevierend over de streep. Het was tevens de eerste keer dat een auto gedurende het hele etmaal van start tot finish leidde, op de kop af 517 ronden.

Een opvallende rol speelden de Porsches. Zij bezetten de plaatsen twee tot en met vijf. BMW kreeg klappen. De favoriete equipe van Bastos BMW M3 met Ravaglia, Pirro en Van der Poele, moest 's morgens rond zes uur afhaken met een defecte steekas. De BMW M3 van Joosen, Martin en Beguin strandde een kwartier voor het einde met mechanische problemen. Een andere BMW-ploeg, die van Bychl, Weis en Faubel, had het strijdtoneel reeds kort na middernacht verlaten. Bychl botste met hoge snelheid op de Toyota van Verreydt. Bychl liep daarbij twee beenbreuken op.

Een uitstekende prestatie leverde Frans Lubin. Met zijn Brusselse teamgenoten Pernay en Pensis stuurde hij zijn Porsche naar de vierde plaats. Vertrokken als dertigste waren de outsiders zes uur later al opgerukt naar de achtste positie. Uur na uur bleef de auto rondjes draaien. Alleen tegen het einde van het zesde uur moest de oliekoeler worden vervangen.

In totaal zat Frans Lubin bijna tien nachtelijke uren achter het stuur. „Dat was zo afgesproken, want Pensis en Pirnay rijden niet graag in het donker. Ik heb de zon op en onder zien gaan gedurende de race," aldus de routinier van van het gezelschap.

De Porsche van Davit, Slaus en Grohs finishte op de tweede plaats. Ook de Porsche van Nike Hezemans, Wolfgang Land en Jeroen Hin manifesteerde zich knap met een derde stek. De tweede auto van het Hezemansteam verging het minder goed: met Christian Fittipaldi aan het stuur belandde de wagen achter de vangrail.

In het tweede uur was de wedstrijd ook voorbij voor de Nederlandse BMW M3 van Rijnhaave, toen Raymond Coronel de auto na elektrische problemen op hoge snelheid in de vangrail parkeerde. Meer dan de helft van de zestig gestarte wagens haalde de finish niet.

Zie ook pagina 16
● **Het weekeinde van Frans Lubin**

Slechte dag Van den Berk

Parker profiteert van blessure Puzar

MOTALA - Voor Allessandro Puzar is de voorlaatste Grand Prix motorcross in de 250cc-klasse dramatisch verlopen. De titelverdediger verspeelde zondag in Motala bij de Grote Prijs van Zweden zijn leidende positie in het WK-klassement door een valpartij, waarbij hij ernstig knieletsel opliep. De Amerikaan Trampas Parker profiteerde van het ongeluk. De Honda-rijder werd tweede en negende en heeft met nog twee manches een voorsprong van dertien punten op Puzar en de Amerikaan Mike Healey.

Trampas Parker was zondag de grote winnaar. De Amerikaan liet de zege in de eerste manche aan de Zweed Peter Johansson. In de tweede manche kwam hij door een klapband niet verder dan de negende plaats. Zijn klasseringen waren echter ruim voldoende de koppositie in de wereldtitelstrijd over te nemen van Puzar.

Van den Berk

De Nederlanders kwamen niet voor in de strijd om de topplaatsen. John van den Berk moest door een schouderblessure zijn rentree uitstellen. Dave Strijbos kwam in beide manches in de eerste bocht ten val en moest daardoor steeds vanuit de achterhoede aan een inhaalrace beginnen. De Brabander klasseerde zich als negende en zesde. Teus Visser was de tweede Nederlander die in beide manches punten pakte.

Rutjens onnavolgbaar op 'eigen' circuit

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

POSTERHOLT - Speedwaycoureur Henk Rutjens heeft gistermiddag op het ovaal van het Jaba-circuit in Posterholt spelenderwijs de Europacup in de stockrods-klasse gewonnen. De Limburger reed op zijn thuiscircuit vanuit pole-position naar de zege. Nadat Rutjens ook al de snelste was in de kwalificatieraces zaterdag, bleek zijn eerste plaats op de startrij de basis van het succes. Hij bleef 45 ronden lang van start tot finish aan de kop.

Streekgenoot Henk Trienekens probeerde Rutjens het leven wel zuur te maken, maar de Venlonaar moest al na enkele ronden afhaken. Hij werd uiteindelijk vierde nadat hij een vinnig duel met de Duitser Hans-Werner Kröner in zijn voordeel besliste. Wil Snijkers leverde eveneens een sterke prestatie door op een verdiende tweede plaats te eindigen.

Het vooraf zo gevreesde Engelse zestal; Robert Nottinghham, Cliff Grayhorn, Gary Munns, Martin Smith, Adrian Penniston en Chris Patridge moest genoegen nemen met een bijrol. Naderhand verklaarden de Britten hun matige optreden met het feit dat „in Nederland tegen de klok in wordt gereden."

Probleem

Voor Rutjens bleek dat geen probleem. De Posterholtenaar had het af en toe alleen wat moeilijk met het passeren van achterblijvers. Dat was dan ook zijn enige zorg. „Even was ik bang dat er van Engelse zijde actie kwam. Voor de anderen was ik te snel en was er dus geen gevaar te duchten."

Tweede starttijd

Dat gold ook voor zijn compaan Wil Snijkers. Die scoorde weliswaar de tweede starttijd, maar raakte na enkele ronden 'verdwaald' tussen de achterblijvers. „Ik had mij al bij voorbaat neergelegd bij een tweede plaats. De wagen van Henk Rutjens trekt ongelooflijk snel op. Daar heb ik geen antwoord op. Overigens ben ik met de tweede plaats best tevreden."

Kampioen

● GELEEN - De Geleense motorcoureur Harrie Heutmekers is kampioen Superbike. Tijdens races in die klasse in Tsjechoslowakije wist hij maar liefst vijf van de zes races te winnen.

sport kort

● VALKENSWAARD - Chiel Bos heeft met zijn Lancia Delta de rallysprint op het Eurocircuit gewonnen. Bos eindigde met zes seconden voorsprong op de Mitsubishi van Coen Vink. Eddy van den Hoorn en Johan Findhammer klasseerden hun Ford Sierra Cosworth 4x4 als vierde. Michiel Oprey en René Smeets eindigden in een Mitsubishi als negende terwijl Jo Arndts en Frits Buschmann met de Opel Kadett GTE als negentiende eindigden.

● SALO - De wereldtitel bij de zijspancrossers blijft in Nederlandse handen. Als Eimbert Timmermans en Eric Verhagen in de resterende Grote Prijzen geen misstap maken, nemen ze de titel over van Benny Janssen en Frans Geurts Van Kessel. Zondag wonnen Timmermans en Verhagen de Grand Prix van Finland. Hun voorsprong in het klassement op de Belgische formatie Ramon/Strubbe groeide tot 31 punten.

● DONINGTON - De Internationale Motorsport Federatie (FIM) overweegt de Grand Prix van Brazilië voor wegracers te schrappen om veiligheidsredenen. Rijders en teamvertegenwoordigers hadden eerder al laten weten de wedstrijden op 15 september in Interlagos te boycotten. De baan van Assen is kandidaat voor een vervangende Grand Prix.

● GRAZ - Sturm Graz, de tegenstander van FC Utrecht in de eerste ronde van het toernooi om de UEFA-cup, heeft op de vierde speeldag van de Oostenrijkse competitie op eigen veld met 2-1 van Vienna gewonnen. Bij de rust stonden de bezoekers nog voor. Rot-Weiss Erfurt, opponent van FC Groningen in hetzelfde toernooi, verloor ook de tweede wedstrijd voor de tweede Bundesliga, groep zuid. FC Homburg zegevierde op eigen veld voor 4.000 toeschouwers met 1-0.

sport in cijfers

PAARDESPORT

Den Haag, NK springruiters: Tweede onderdeel, tabel A, 1.50 m, twee manches: 1. Voorn - Opstalan, Hendrix - Aldato en Lansink - Libero H 0 strafpunten, 4. Van den Broek - Olympic Andretti, Ehrens - Stability K, Willemsz Geeroms - B-Jonggor, Tops - Doreen la Silla en Jennie Zoer - Olympic Wendela, 4, 9. Eras - Olympic Dream, Van der Vleuten - Olympic Baltazar, Bril - Olympic Rad Boy, Raymakers - Rinnetou Z en Van der Schans - Concorde 8. Derde onderdeel, tabel A, 1.60 m, twee manches, na barrage: 1. Voorn - Oisterwijk's O. 0-40,20, 2. Ehrens - Stability K 8-39,02, zonder barrage: 3. Hendrix - Aldato 4, 4. Raymakers - Rinnetou Z en Lansink - Libero H 8, 6. Bril - Olympic Ahorn en Tops - Doreen la Silla 12, 8. Van der Schans - Concorde 16,25, 9. Kersten - Zagal en Jennie Zoer - Olympic Wendela 20, 11. Willemsz Geeroms - B-Jonggor 20,25, 12. Eras - American Dream 32,25. **Eindstand**: 1. Lansink - Libero H 11,07, 2. Voorn - Oisterwijk's O. 13,10, 3. Ehrens - Stability K 14,52, 4. Hendrix - Aldato 14,89, 5. Tops - Doreen la Silla 20,29, 6. Raymakers - Rinnetou Z 21,81, 7. Zoer - Olympic Wendela 24,00, 8. Bril - Olympic Ahorn 25,52, 9. Van der Schans - Concorde 28,64, 10. Willems Geeroms - B-Jonggor 31,07, 11. Kersten - Zagal 51,50, 12. Eras - American Dream 59,56. **Bijprogramma**: Jachtspringconcours, 1.35 m: 1. Van der Vleuten - Callgary's T 57,81 seconden, 2. Coumans - LT Ceramique 60,75, 3. Munsterhuis - Ferdinand M 60,76, 4. Taken - Assurance T 60,86, 5. Den Exter - Avanti H 61,01, 6. Van den Broek - Calypso 62,76. Tabel A, 1.30 m, na barrage: 1. Albert Zoer - Don Corleone 0 strafpunten, 28,98 seconden, 2. Tops - Bristor 0-29,07, 3. Van der Schans - Synthesizer 0-29,70, 4. Raymakers - Aladin Z 0-30,17, 5. Van de Pol - Hilton 0-30,23, 6. Timmermans - Isly van Lozerheide 0-30,47. Progressief springconcours, na barrage: 1. Lansink - Acord 36 punten, 41,91 seconden, 2. Voorn - Combi 36-42,85, 3. Taken - Bertone T 36-45,06, 4. Bentzer - Dane de Huurne 36-45,25, 5. Lansink - Gardatz 36-45,29, 6. Ehrens - Macho KB 36-45,57. Finale springconcoursen, tabel A, 1.40 m: 1. Voorn - Power 0-32,81, 2. Van den Broek - Bonheur K 0-33,66, 3. Vrieling - Broadway 4-32,90, 4. Van der Schans - Duc de Bourgogne 4-32,96, 5. Bokma (Prince Paradiso R) 4-37,41, 6. Lansink - Gardatz 4-37,49.

AUTOSPORT

Lissabon, Rally Vinho Madeira, 31ste wedstrijd voor EK: 1. Tabaton/Imerito Lancia 3.35,50, 2. Liatti/Tedeschini Lancia 6.08, 3. Bosch/Gormley BMW 10.33, 4. Ferreyros/Ynzenga Ford 21.28, 5. Campos/Caldeira VW 24.18, 6. Abel/Ferreira Peugeot 31.03. Stand EK: 1. Liatti 2190 punten, 2. Tabaton 1460, 3. Snijers Ford 1200, 4. Bosch 920.

Francorchamps, Vierentwintig Uur van Francorchamps: 1. Olofsson-Hattori-Brabham (Nissan Skyline) 517 ronden; 2. Davit-Slaus-Grohs (Porsche) 496 ronden; 3. Land-Hezemans-Hin (Porsche) 495 ronden; 4. Pirnay-Lubin-Pensis (Porsche) 470 ronden; 5. De Jamblinne-Nève-Libert (Porsche 911) 468 ronden; 21. Schoerg-Suster-Hemmes (Honda Civic) 421 ronden.

SPEEDWAY

Posterholt, finales. Standaardklasse: 1. Van Buggenum, 2. Peeters, Beckers. Midgets: 1. Hansen, 2. Tsjekert, 3. Thissen. Stockrods: 1. Rutjens, 2. Snijkers, 3. Hammer.

MOTORCROSS

Salo, GP Finland, **zijspancross**: eerste manche: Ramon/Strubbe EML-KTM, 2. Timmermans/Verhagen EML-Kawasaki, 3. Janssen/Varga EML-Zabel, 4. Netterscheid/Jehle EML-Zabel, 5. Mecene/Morgan EML-Kawasaki, 6. Fussenegger/Meusburger EML-Kawasaki, 12. Van Heugten/Hurkmans EML-KTM. tweede manche: 1. Timmermans, 2. Netterscheid, 3. Janssen, 4. Ramon, 5. Nielsen/Bitsch EML-Zabel, 6. Weinmann/Weinmann EML-KTM, 10. De Vries/Visser VMC-Zabel, 11. Bakens/De Bresser EML-KTM, 14. Van de Lagemaat/Van de Lagemaat EML-Honda. **Stand WK** na veertien manches: 1. Timmermans 218 punten, 2. Ramon 187, 3. Netterscheid 161, 4. Mecene 149, 5. Lenherr 126, 6. Weinmann 99, 7. Janssen 95, 8. Husser/Käser 87.

Motala, GP Zweden, 250cc-klasse: eerste manche: 1. Johansson Yamaha, 2. Parker Honda, 3. Hansson Kawasaki, 4. Vehkonen Yamaha, 5. Fanton Honda, 6. Nilsson Honda, 7. Visser Kawasaki, 8. Evertsen Kawasaki, 9. Strijbos Suzuki, 17. Van Wessel Kawasaki, 24. Koning Honda, 25. Looman Honda. tweede manche: 1. Healey KTM, 2. Bervoets Kawasaki, 3. Vehkonen, 4. Hansson, 5. Dobb Yamaha, 6. Strijbos, 9. Parker, 10. Visser, 15. Van Wessel. Stand WK na twintig manches: 1. Parker 217, 2. Healey en Puzar 204, 4. Strijbos 181, 5. Johansson 179, 6. Bervoets 178, 8. Evertsen 115, 11. Visser 95, 14. Van den Berk 67.

Reil, GP Duitsland, 125cc-klasse: eerste manche: 1. Beirer Suzuki, 2. Everts Suzuki, 3. Moore KTM, 4. Albertijn Honda, 5. Demaria Suzuki, 6. Van Rees Kawasaki, 9. Van Drunen Honda, 17. Sweebe Honda. tweede manche: 1. Moore, 2. Beirer, 3. Tragter Suzuki, 4. Albertijn, 5. Everts, 6. Karlsson Kawasaki, 9. Van Rees. Stand WK: 1. Everts 357, 2. Moore 333, 3. Tragter 240, 4. Demaria 181, 5. Surrat, Bartolini 153, 7. Van Drunen 150, 12. Van Rees 113, 14. Sweebe 71.

Namen, GP België, 500cc-klasse: eerste manche: 1. Jacky Martens KTM, 2. Malin Kawasaki, 3. Jobé Honda, 4. Pantilla Honda, 5. Liles Kawasaki, 6. Thorpe Kawasaki, 21. Hulsen Honda, 27. Van Loon Honda. tweede manche: 1. Jobé, 2. Jacky Martens, 3. Malin, 3. Ljundqvist Honda, 5. Jo Martens Honda, 6. Van der Ven Honda, 25. Hulsen. Stand WK: 1. Jobé 234, 2. Jacky Martens 223, 3. Malin 148, 4. Geukens 145, 5. Nicoll 132, 6. Liles en Pantilla 130, 12. Van der Ven 82, 17. Hulsen 51.

ATLETIEK

Monaco, Grand Prix: **Vrouwen**: 100 m (0.6 m. tegenwind): 1. Torrence 11,12, 2. Ashford 11,20, 3. Cuthbert 11,22, 4. Drechsler 11,33. 200 m: 1. Ottey 21,98 (bwp), 2. Young 22,24, 3. Drechsler 22,58. 1500 m: 1. Artjemova 4.02,48, 2. Boulmerka 4.03,46, 3. Beclea 4.04,89, 4. O'Sullivan 4.05,81, 5. Van der Kolk 4.06,25. 100 m horden: 1. Grigorjeva 12,64, 2. Piquereau 12,88, 3. Colle 12,92. 400 m horden: 1. Gunnel 53,78, 2. Batten 53,34, 3. Pomomareva 55,75. Hoog: 1. Henkel 2.04 m. (bwp, Duits record), 2. Kostadinova 1.92, 3. Ward en Balck 1.89. Kogel: 1. Lissovskaja 20.60 m., 2. Antonjoek 19.12, 3. Storp 19.08. **Mannen**: 100 m (0.5 m tegenwind): 1. Mitchell 10,16, 2. Surin 10,28, 3. Tuffour 10,29. 200 m (0.2 m rugwind): 1. Johnson 20,05, 2. Fredericks 20,13, 3. Regis 20,36, 4. Jefferson 20,37, 5. Trouabal 20,55. 400 m: 1. Danny Everett 44,63, 2. Valmon 44,65, 3. Black 44,87, 4. Pettigrew 45,08. 800 m: 1. Mark Everett 1.44,70, 2. Barbosa 1.45,21, 3. Konchella 1.45,60. 1500 m: 1. Morceli 3.32,04, 2. Aouita 3.33,28, 3. Kibet 3.33,92, 4. Cram 3.34,96, 5. Rono 3.35,27, 6. Kiptanui 3.35,40, 7. Herrington 3.35,77, 8. Mei 3.36,00 5000 m: 1. Chelimo 13.31,67, 2. Nerurkar 13.31,88, 3. Cheruiyot 13.33,07. 110 m horden: 1. Nehemiah 13,19, 2. McKoy 13,27, 3. Pierce 13,31. 400 m horden: 1. Matete 47,87, 2. Harris 48,31, 3. Akabusi 48,37, 4. Young 58,452, 5. Graham 48,54. 3000 m steeple chase: 1. Kariuki 8.11,28, 2. Mutwol 8.11,85, 3. Hanlon 8.12,58, 4. Barkutwo 8.15,29, 5. Brahmi 8.18,91, 6. Le Stum 8.19,12. 4x100 m: 1. Santa Monica (Marsh, Burrell, Heard en Lewis) 37,79 (evenaring wereldrecord), 2. Italië 39,06, 3. Sovjetunie 39,36. Ver: 1. Powell 8,45 m, 2. Myricks 8,44, 3. Haaf 7,92. Speer: 1. Hill 86,32 m, 2. Hecht 82,36, 3. Kaleta 82,18. Polshoog: 1. Boebka 5.90 m, 2. Jegorov 5.80 m, 3. Bagyula 5.80 m.

Bergen, Vrouwen: speerwerpen: 1. Solberg 71,44 m (bwp).

Kerkrade, 100 m dames: 1. Van Hoof 13.5; MB: 1. Visschers 12.5. Heren 1e serie: 1. Oostweegel 10.9; 2. Jitan 11.1. 2e serie: 1. Schonewille 11.5. JA: 1. Jäger 11.3; JB: 1. Van Balkom 11.2. 400 m dames: 1. Duchène 58.7; 2. Thurlings 59.2; 3. Boye 60.0. MA: 1. Wilde 63.0; 2. Driessen 63.9 (MC); 3. Castro 65.6 (MC). JB: 1. Castro 53.2. Heren: 1e serie 1. Smits 51.8. 2e serie: 1. Hillenius 49.6; 2. Mertens 49.8; 3. Peeters 50.5. 1.500 m dames: 1. Heyster 4.34.1 (MA); 2. Sluysmans 4.34.8 (MB); 3. Delnoye 4.38.9. JB: 1. Schutgens 4.15.4; 2. Ramaekers 4.16.0. JA: 1. R. Gielen 4.11.0; 2. Opdenoordt 4.14.0. Heren: 1. Boesmans 3.55.6; 2. J. Janssen 3.56.1; 4. M. Gielen 4.02.1; 5. M. Jaspers 4.02.9. 2e serie: 1. Buneus 4.02.5; 4. E. Janssen 4.04.1. 5.000 meter: 1. Ten Kate 13.43.5; 2. Zaradski 15.03.6; 3. Verhiel 15.07.6. Ver-heren: 1. Schonewille 6.32; 2. Hillekens 6.25. JA: 1. Heynen 5.73. JB: 1. Van Balkom 6.17. MA: 1. Huppertz 4.35. MB: 1. Visschers 5.14. MC: 1. Beckers 4.08. Dames: 1. Van Hoof 4.90. Kogel, MB: 1. Barends 15.83. Dames: 1. Van Noort 13.48. Heren: 1. Müller 14.37. JB: 1. Hagman 19.12. Discusheren: 1. Wolf 47.34; 2. Coenen 45.44. JA: 1.Hermans 39.56. JB: 1. Hagman 47.06. Dames: 1. Goormachtigh 55.72; 2. Van Noort 44.60. MB: 1. Barends 38.70.

GOLF

Drottningholm, Scandinavian Masters, 2 miljoen gulden: Eindstand: 1. Montgomerie 270 slagen (68 65 70 67), 2. Ballesteros 271 (70 n64 73 64), 3. Karlsson en Woosnam 272, 5. Feherty 273, 6. Ogle, Richardson, Johansson, McNulty, James, Claydon, Couples, Broadhurst en Eriksson allen 274, 14. Mitchell en Davis 275.

Woburn, Brits Open vrouwen, 500.000 gulden: Eindstand: 1. Grice 284 slagen (69 69 77 69), 2. Alfredsson en Barnard 287, 4. Groce en Davies 288.

Grand Blanc Open, Stand na 3de dag: 1. Dawson 200, 2. Faldo, Beck 202, 4. Britton, Twitty, Norman 203.

Lüneburg, Audi Open, Satelliettoernooi, 175.000 gulden: Eindstand: 1. Eales 275 slagen (71 70 70 64), 2. Rasmussen 277, 3. Hare 278, 4. Gögele 280, 5. Ecob, Van der Velde, Cantero en Afflek allen 281.

MOTORSPORT

Donington Park, GP Engeland **125cc**, 24 ronden (96,552 km): 1. Capirossi Honda 41.30,007 (gemiddelde snelheid: 139,552 km/u), 2. Gresini Honda 13,249, 3. O ttl Rotax 19,460, 4. Debbia Aprilia 31,084, 5. Ueda Honda 37,069, 6. Martinez Honda 37,268, 7. Casanova Honda 39,032, 8. Sakata Honda 39,110, 9. Petrucciani Aprilia 39,687, 10. Sanchez JJ Cobas 39,829, 11. Molenaar Honda 46,050, 16. Van Dongen Honda 1.04,231. Stand WK na tien races: 1. Capirossi 171 punten, 2. Gresini 153, 3. Waldmann Honda 120, 4. Ueda 96, 5. Martinez 77, 6. Debbia 75, 7. Raudies Honda 66, 8. Gramigni Aprilia 59, 9. Lüthi Honda en Spaan Honda 50, 33. Molenaar 5. **250cc** 26 ronden (104,520 km): 1. Cadalora Honda 42.09,061 (148,779 km/u), 2. Cardus Honda 0,752, 3. Bradl Honda 2,155, 4. Shimizu Honda 21,025, 5. Zeelenberg Honda 28,683, 6. Wimmer Suzuki 39,483, 7. Casoli Yamaha 43,466, 8. Colleoni Aprilia 1.07,088, 9. Jeandat Honda 1.17,188, 10. Puig Yamaha 1.17,333. Stand WK na elf races: 1. Cadalora 189, 2. Bradl 173, 3. Cardus 157, 4. Zeelenberg 134, 5. Shimizu 105, 6. Reggiani 100, 7. Chili 82, 8. Schmid 67, 9. Wimmer 61, 10. Casoli 51. **500cc**, 30 ronden (120,600 km): 1. Schwantz Suzuki 47.12,182 (153,295 km/u), 2. Rainey Yamaha 0,788, 3. Doohan Honda 19,188, 4. Kocinski Yamaha 24,857, 5. Gardner Honda 29,617, 6. Lawson Cagiva 31,179, 7. Mackenzie Yamaha 35,348, 8. De Radigues Suzuki 37,846, 9. Garriga Yamaha 49,967, op één ronde 10. Papa Cagiva. Stand WK na elf wedstrijden: 1. Rainey 185, 2. Doohan 175, 3. Schwantz 156, 4. Lawson 118, 5. Gardner 113, 6. Kocinski 103, 7. Garriga 83, 8. De Radigues 74, 9. Ruggia 72, 10. Chandler 63. **Zijspan-klasse**, 24 ronden (96,480 km): 1. Biland/Waltisperg LCR 39.34,111 (146,298 km/u), 2. Webster/Simmons LCR 2,822, 3. Streuer/Brown LCR 29,320. Stand WK: 1. Webster 134, 2. Biland 128, 3. Streuer 93.

WATERPOLO

Duisburg, Zevenlandentoernooi: Halve finales: Spanje - Duitsland 12-9 (2-2 1-2 4-3 5-2), Joegoslavië - Sovjetunie 16-10 (6-2 3-4 7-2 0-2). Om de derde plaats: Duitsland - Sovjetunie 10-11 (3-3 3-2 2-2 2-4). Finale: Joegoslavië - Spanje 10-8 (2-1 3-1 2-4 3-2). Eindstand: 1. Roemenië 5-9 (72-52), 2. Italië 5-8 (70-58), 3. Griekenland 5-6 (66-50), 4. Nederland 5-5 (66-48), 5. Bulgarije 5-2 (41-65), 6. Frankrijk 5-0 (43-85).

TENNIS

Carlsbad, vrouwen, 450.000 gulden kwartfinales: Martinez - Graham 6-0 7-5, Capriati - Garrison 6-1 6-4, Tauziat - Manuela Maleeva 6-3 6-3. halve finales: Capriati - Martinez 6-1 6-0, Seles - Tauziat 6-1 6-2.

Los Angeles, mannen, 450.000 gulden. kwartfinales: Edberg - Krickstein 6-4 7-5, Gilbert - Bryan 6-1 6-3, Pescosolido - Davis 7-6 6-3, Sampras - Mansdorf 6-3 6-4. halve finales: Gilbert - Edberg 7-6 6-7 6-4, Sampras - Pescosolido 6-3 6-1.

Kitzbühel, mannen, 750.000 gulden. kwartfinales: Novacek - Skoff 7-5 0-6 7-5, Clavet - Zillner 6-2 6-3, Gustafsson - Champion 4-6 6-3 6-1, Jaite - Emilio Sanchez 6-3 3-6 6-3, halve finales: Novacek - Clavet 6-3 6-7 6-2, Gustafsson - Jaite 6-2 6-2. Finale wordt vandaag gespeeld.

Newton, mannen, 400.000 gulden. halve finales: Gomez - Svantesson 4-6 7-6 6-4.

San Marino, mannen, 500.000 gulden. halve finales: Perez-Roldan - Furlan 6-2 6-2, Fontang - Azar 6-2 6-2, finale: Perez-Roldan - Fontang 6-3 6-1.

Bundesliga, Koevermans - Volkov 6-7 7-6 6-4.

Warmond, NK, 75.000 gulden: **mannen**, halve finales: Krajicek (3) - Kempers 3-6 6-1 6-0 1-6 6-2, Haarhuis (1) - Eltingh (4) 7-6 3-6 6-1 7-6, finale: Krajicek - Haarhuis 6-4 3-66 6-3 4-6 6-4. **Dubbel**, finale: Siemerink/Eltingh - Haarhuis/Bogtstra 6-2 6-3. **Vrouwen**, finale: Van den Berg - Hoogendoorn 6-4 1-6 7-5. **Dubbel**, finale: Kamstra/Niemantsverdriet - Van den Berg/Oremans 4-6 6-2 6-1.

Horn, 17e Grintmeren/Molentoernooi: HEB1 Koch - Verheijen 2-6, 6-1, 6-2; DEB1 Snijders - Beltgens 6-3, 6-1; HEB2 Schalken - Franssen 7-6, 6-1; DEB2 Vingerhoeds - Smeets 7-5, 6-1; HDB v.Trigt/Verberkt - Hos/v.Oppen 6-4, 7-6; DDB E. Brutsaert/Kriescher - Beltgens/Soons 6-3, 6-4; GDB Beltgens/Bokhorst - J.Brutsaert/Hofman 6-3, 6-1; HEC1 Peters - Brasse 7-6, 6-4; DEC1 Smeets - Horsch 5-7, 6-2, 7-5; HEC2 Manser - Stoffens 6-4, 4-6, 7-6; DEC2 Doppen - Pubben 6-1, 6-2; HDC Coumans/Kemperink - Bastings/Meertens 7-5, 6-4; GDC Schmitz/Maessen - Dullens/Brasse 6-3, 6-2;

Ranglijst Limburgs Top Tennis Circuit: HEB1 1 Koch 118; 2 Bokhorst 106; 3 Hos 100; 4 van Oppen 91; 5 de Jong 76; 6 Verberkt 72; 7 Beurskens 60; 8 Wiertz 54; DEB1 1 Brutsaert 89; 2 Tielman 86; 3 Kriescher 57; 4/5 Beltgens en Leenen 44; 6 Kraus 35; HEB2 1 Franssen 97; 2 Stoelers 94; 3 Wouters 85; 4 Gronenschild 70; 5 Poulissen 63; 6 Merry 56; 7 Schalken 55; 8 Udwadia 50; DEB2 1 Vingerhoeds 68; 2 Sangers 53; 3 Salden 46; 4 Wouters 45; 5 Mostard 43; 6 Verhoeve 42; HEC1 1 Peters 109; 2 v.Welsem 82; 3 Meertens 72; 4 Schuurhof 70; 5 Coumans 69; 6 Brasse en Obers 68; 8 v.d.Hoek 60; DEC1 1 Wouters 79; 2 Verhoeve 61, 3 Coenemans, Druncks en Ickenroth 41; 6 v.Someren Brand 37.

TRIATHLON

Berlare, 1500 m zwemmen, 40 km fietsen, 10 km lopen: 1. Naessens 1.53.28, 2. Van de Hoff 1.55.37, 3. Segers 1.57.03, 4. Van de Luytgaarden 1.58.56, 5. D'Hooge 1.59.22. Vrouwen: 1. Patteet.

Grindmerenthriatlon Roermond: Heren: 1. Loyens 1.55.24; 2. Drieshen 1.55.43; 3. Dossoe 1.59.03; 4. Akkermans 1.59.10; 5. Freriks 2.00.23; 6. Looze 2.00.33 (eerste junior); overige junioren: 2. Coenen 2.04.38; 3. Pepels 2.04.49. Heren, 40-plus: 1. Kessels; 2.07.58; 2. Müris 2.09.57; 3. Müller 2.10.46. Heren, 50-plussers: 1. Van de Kamp 2.12.55; 2. Westerbeek 2.21.47. Heren, niet-licentiehouders: 1. Pennings 2.10.07; 2. Uiterwijk 2.10.57; 3. Derix 2.11.23. Dames: 1. Schot 2.25.05; 2. Steeghs 2.28.50. Dames, niet-licenthoudsters: 1. Simons 2.20.46; 2. Janssen 2.23.36.

HONKBAL

Rome, EK. groep B. Nederland - Groot-Brittannië 13-0. Stand groep B: 1. Nederland en Spanje 2-4, 3. België en Groot-Brittannië 2-0. Groep A: Frankrijk - Sovjetunie 11-0.

HANDBOOG

Schijndel, Dubbele FITA-ronde. mannen: 1. Erwin Verstegen 2592 punten, 2. Vogels 2566, 3. Camps 2563, 4. Bruntink 2505, 5. Reniers 2498. vrouwen: 1. Christel Verstegen 2586 (Nederlands record), 2. Marion van Dorst 2457, 3. Mariët van Dorst 2451. Verstegen bracht het Nederlands record enkele FITA-ronde op 1310 punten en het record 70 meter op 326 punten.

SQUASH

Adelaide, WK mannen halve finales: Martin - Dittmar 5-15 15-13 17-14 15-13, Jahangir Khan - Robertson 15-3 14-15 15-6 15-4. finale: Martin - Jahangir Khan 14-17 15-9 15-4 15-13.

SKEELEREN

Barneveld, elfde marathon: Mannen: 1. Kromkamp, 2. Bouma, 3. Post, 4. Van de Wetering, 5. Oosten, 6. Veenhof, 7. Hoeve, 8. Evert van Benthem, 9. Klompmaker, 10. Hulzebosch. **Klassement**: 1. Hulzebosch 200,2 punten, 2. Hagen 199,1, 3. Bouma 188,3, 4. René Ruitenberg 157,1. Vrouwen: 1. Verhoef, 2. Van Boven, 3. Veenendaal.

VOLLEYBAL

Chattanooga, Oefenserie, vrouwen: Verenigde Staten - Nederland 1-3 (13-15 8-15 15-12 10-15). Stand: 1-1.

ZWEEFVLIEGEN

Uvalde, WK, zesde dag Open klasse: 1. Buchanan 1000 punten, 2. Gimmey 988, 3. Holighaus 985, 4. Kurstjens 978. Klassement: 1. Back 5785, 2. Kurstjens 5780, 3. Lherm 5736. 15 meter-Rennklasse: 1. Andersen 1000, 2. Vermeer 976, 3. Paré 951. Klassement: 1. Prat 5765, 2. Gerbaud 5730, 3. Jacobs 5652, 28. Vermeer, 39. Paré. Standaardklasse: 1. Hammerle 1000, 2. Selen 973, 3. Badum 935. Klassement: 1. Aboulin 5712, 2. Badum 5628, 3. Selen 5624.



Winst op Cercle Brugge vooral verdienste van verdediging

Eerste opsteker voor MVV

Van onze medewerker

MAASTRICHT - MVV heeft met de 2-1 zege op de Belgische eersteklasser Cercle Brugge de eerste opsteker van de voorbereiding te pakken. Na verliesbeurten tegen gerenommeerde tegenstanders als Standard Luik, OFI Kreta en Nigeria, liet het sterrenteam van Sef Vergoossen tegen het team van de Nederlandse trainer in Brugse dienst, Henk Houwaart, eigenlijk voor het eerst een goede indruk achter.

Verdedigend zat het allemaal goed in elkaar. Met de lichtgeblesseerde Agu onder de lat, hij werd in de tweede helft vervangen door Eric de Haan, bleek de Brugse aanval niet in staat de MVV-verdediging voor problemen te plaatsen. In de twintigste minuut kregen de Maastrichtenaren loon naar werken.

Roberto Lanckohr, die van Vergoossen weer als aanvallende middenvelder zijn talenten mocht tonen, lepelde de goed genomen vrije trap op het hoofd van Raymond Libregts, 1-0.

MVV-Cercle Brugge 2-1 (2-0) - 20. Libregts 10-; 34. Joordens 2-0; 85. Bwalya 2-1. Gele kaarten: Quaden (MVV), De Buyser en Siquet (Cercle Brugge). Scheidsrechter: H. Luyten. Toeschouwers: 500.

MVV: Agu (45. De Haan), Linders, Quaden, Thal, Benneker (72. Roumans), Delahaye, Libregts, Joordens (65. Visser), Lanckohr, Franssen (57. Dikstaal), Meyer.

Cercle Brugge: Feys (45. Huyghelier), Lamaire (65. Carly), Tipuric, Droessaert, Siquet, Boenens, De Nil, Oseiberkoe (45. Bwalya), De Buyser, Frenay (45. Raskin), Welllens.

Dat was voor de Belgen het sein om de zaken wat resoluter aan te pakken. De meeste dreiging aan Brugse zijde kwam van de hardwerkende Willy Wellens. De snelle Belg had de pech dat het centrale verdedigingsduo Benneker-Thal geen steekjes liet vallen. De hard werkende Erik Meyer die te veel energie gebruikt met onnodige acties, kwam tegen de Brugse defensie niet goed uit de verf. Het gevaar kwam voornamelijk van Robbie Delahaye, Raymond Libregts en Roberto Lanckohr. Het was opnieuw de rappe Lanckohr die aan de basis stond van MVV's tweede treffer. Hij bracht Ivo Joordens in ideale positie voor het doel. Via de binnenkant van de paal schoot de jeugdige MVV'er de bal in het Brugse net: 2-0.

Kaarten

Ondanks het zwoele zomerweer speelden de spelers op het scherpst van de snede en moest arbiter Luyten drie keer de gele kaart tonen om de gemoederen wat te bedaren. De gele kaart van Coen Quaden heeft gevolgen omdat deze gewoon meetelt voor de competitie. De inbreng van nieuweling Hans Visser, pas hersteld van een lichte ingreep aan zijn knie, had een positieve uitwerking. Als centrale middenvelder bracht hij meer ideeën in de ploeg.

Nadat Eric de Haan in de 84ste minuut met een knappe actie Raskin van scoren afhield, mocht Bwalya een minuut later de eer voor de Bruggelingen redden. „Wij hebben tachtig minuten goed gevoetbald," merkte MVV-coach Sef Vergoossen na afloop op. „Er zat meer lijn in het spel. Vooral de meer aanvallende speelwijze van Brugge droeg er toe bij dat het een goede wedstrijd is geworden."



● *Eric Meijer (links) toonde in het duel met Cercle Brugge een enorme inzet. De Meerssenaar kreeg echter geen loon naar werken.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Rob Ehrens goede derde

Lansink prolongeert nationale titel

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

DEN HAAG - Dat Jos Lansink nog steeds springruiter nummer één van Nederland is, heeft hij afgelopen weekeinde tijdens de nationale kampioenschappen nogmaals aangetoond. Toch was de prolongatie van zijn titel moeilijker dan hij gedacht had. „Je kunt wel zeggen dat je geen springfout mag maken, maar je hebt zelf kunnen zien dat die zo gemaakt zijn. De balken lagen erg los in de lepels".

Jan Tops en Jenny Zoer weten er alles van. Door de fouten zakten ze meteen helemaal naar de onderkant van de ranglijst. Van het falen van Zoer en Tops profiteerden de Limburgers Ehrens en in eerste instantie ook Hendrix. Na twee foutloze rondes te hebben genoteerd begonnen de medaille-kansen van Hendrix aanzienlijk te stijgen. Toen daar op zondag nog een foutloze rit aan werd toegevoegd begon er zelfs goud te gloren voor de Baarlonaar. Helaas maakte een springfout in de tweede manche een wreed einde aan deze illusie. Ondanks zijn mooie vierde plaats in deze rubriek kon Hendrix zijn teleurstelling niet verbergen en was lange tijd voor niemand aanspreekbaar.

Dat was Rob Ehrens duidelijk wel. Hoewel hij op zaterdag nog een kostbare springfout maakte liep het zondag perfect. Met Albert Voorn bleef hij twee keer foutloos en klom door zijn eigen prestatie en het falen van de concurrentie op naar de derde plek.

Een goede prestatie voor de winnaar van zoveel Grote Prijzen en enkele Nederlandse titels? „Geloof dat maar. Sinds ik zelfstandig ben heb ik keihard gewerkt om dit resultaat te bereiken. Met Optiebeurs Stability ben ik bijzonder voorzichtig geweest. Nu weet ik dat dit paard over alles heen springt. Of ik weer snel internationaal start? Ik zou graag in Geesteren starten, maar Rotterdam zie ik nog niet zitten. Ondanks de bronzen plak w... nog steeds niets overhaasten. resultaat geeft aan dat ik op de... de weg zit".

Met zijn dubbele nulrit pakte ... rens nog gauw 5500 gulden ... naar huis. Ruim 7000 gulden weggelegd voor de als tweede klasseerde Albert Voorn, die langs net buiten de EK-equipe... Dit resultaat maakte van hem een serieuze kandidaat voor de ploeg, ware het niet dat Voorn n... prijsuitreiking nog eens zijn ... luchtte. „Ik ben er nog steeds d... ziek van dat ik niet meemocht. ... hele systeem deugt niet en ik ... weeg sterk om er mee te stop... Met een paar ruiters uit de e... heb ik al lang ruzie, maar daar... ik verder niets van merken. D... echt niet leuk meer".

Met dit soort uitspraken was bo... coach Horn natuurlijk niet ge... kig. „Kijk, Voorn heeft hier fa... tisch gereden. Twee rubrie... winnen is niet niks. Maar voor ... EK moet je ook een goed jacht... cours kunnen rijden. Dat lukte hier niet. Bovendien moet ik ... het team denken. Het is jammer ... hij na zoveel tijd nog zo reag... Dat moet je onder vier ogen uits... ken".

Günthör op dre... in titelstrijd

OLTEN - Werner Günthör, de Z... serse aanvoerder van de we... dranglijst kogelstoten, bleek bij ... nationale titelstrijd in Olten, uit... kend op dreef. De grote favo... voor de wereldtitel in Tokyo, die ... 6 juli in Oslo een afstand van 2... meter stootte, kwam in Olten uit ... 21,54 meter. Hij haalde die afst... in zijn zesde en laatste poging. ... serie van de Zwitserse reus zag ... als volgt uit: 20,37 - 20,73 - ongel... - 20,71 - 21,14 - 21,54 m. Julie B... mann liep met 12,94 seconden ... nieuw Zwitsers record op de 1... meter horden.

Frans Lubin

door harry muré

FRANCORCHAMPS - Onder de materiaalwagen ligt een schroothoop. Een afgescheurde bumper, iets wat een radiator moet zijn geweest, restanten van koplampen. Het zijn de weggemoffelde kreukels van een crash tijdens de training. Hij staat er met de rug naar toe. „Niet prettig als je een kapotte auto thuisbrengt." Omdat hij Maastrichtenaar is, voegt hij er een frontaal 'nondejuu' aan toe. Frans Lubin is een mens van vlees en benzine. Met een octaangehalte van achtennegentig. Pingelen is hem vreemd en hij raakt nooit over de toeren. Hij leidt een ongeremd leven, maar heeft niets losbandigs. Dat verandert op slag als hij zijn indrukwekkende lijf in de Porsche 911 Carrera II wurmt. Dan tart hij de dood en de concurrentie.

Hij doet dat als zeer jeugdig persoon, want Frans 'Lubèn' is pas vijfenvijftig jaar. In de autosport komt het - vreemd genoeg - aan op verstand. „Al laten de reflexen na." En hij heeft een brilletje. „Indianapolis werd gewonnen door iemand die nog een jaar ouder is dan ik." Hij gaat in zo'n wedstrijd over vierentwintig uur om de genade van het geduld en de aflaat van de uitlaat. „Het heeft geen zin à la minute vooraan te komen. We proberen hem heel te houden." De witte Porsche van het team Frans Lubin, Jean-Marie Pirnay en Luc Pensis. Anderhalf uur voor de start rust het gevaarte nog op aluminium stelten onder het zeildoek dat de ruimte tussen servicewagen en box overspant. Wagen en monteurs, gesloopt tot op het bot. Hoe ze dát op tijd voor elkaar krijgen? Af en toe gromt hij al een beetje.



● *Frans Lubin. „De snelheid mag niet in het hoofd gaan zitten."* Foto: CHRISTA HALBESMA

Buiten breekt de hel los. Tijdens een van de 'cups', de voorprogramma's van de Vierentwintig Uur van Francorchamps, stuiteren zeven Peugeots. Boven de eerste bocht na de pitlane staat een rookkolom met de omvang van een brandende oliebron in Koeweit. Bloed aan de paal. Daar komt het volk voor, van heinde en verre. Voor de kermis, het reuzerad, de heteluchtballons, de schermglijders, maar in eerste instantie voor de laagvliegers. Francorchamps is het Pinkpop van de snoevende snelheid. Wegens de duizelingwekkende decibels is elke discussie uitgesloten.

Frans Lubin, met de handen een megafoon vormend: „Wat een klap, miljáár! Als wij wegrijden, houden we nog rekening met elkaar. In de cups nemen ze veel meer risico." Hij loopt naar de monitor en ziet hoe de knoop wordt ontward. 'Miljáár' herhaalt hij. „De auto's waarin we zitten, zijn zo veilig mogelijk. Om de honderd meter is er een baanpost. Binnen dertig seconden zijn ze bij je." Het ís riskant, zegt hij, maar je moet het ook niet overdrijven. „Als ik hoor dat de Tour dit jaar twaalf levens heeft geëist, een kind, twee motards, wat is dan gevaarlijk?"

Hij heeft met zijn honderd kilogram het formaat van een rugbyspeler. Uit zijn shorts steken benen als heipalen. Aldus bedient hij het gaspedaal 'pied lourd'. In de box ontgaat hem geen schroefje, want hij 'wil zijn zaken in orde hebben'. Hij noemt zich 'een moeilijk mens'. Porsche-België brengt vier wagens aan de start. Daarmee zijn honderdtien mensen gemoeid, van de vrouw met de bezem die de vloer van de box klinisch schoon houdt, tot en met de 'tuners' die de ingewanden van de wagen tot opperste staat van stofwisseling porren. Een toerwagen is een levend wezen. „Porsches zijn fijne auto's, maar lastige krengen." Een BMW is simpeler. „Een BMW is net het paard van de melkboer. Gaat alleen naar huis."

Met een witte viltstift brengt hij markeringen aan op olie- en brandstofmeters. Het bestaan van de autocoureur is opgedeeld in smalle marges. De monteurs wachten geduldig. Ze kennen hem, de Maastrichtenaar met de harde kop. Altijd in België geregeld. Daar heeft hij zijn connecties. „Ze zoeken mensen die in principe niets kapot rijden. De karakters moeten elkaar aanvullen." Lubin is de 'patron', de man van de regelmaat. Het wordt zijn negentiende Francorchamps. Beste resultaten een derde en een vijfde plaats. Om Lubin kunnen ze niet heen.

De drie rijders lossen elkaar om de twee uur af. Luc Pensis, met zijn 29 jaar het 'broekje' van het trio, mag beginnen. „Doodzenuwachtig ben ik, elke keer. Ik bewonder mijnheer Lubin." Die is pas om acht uur aan de beurt. „Omdat ik de dikste ben van de drie. Als ik uitstap, hoeven Pirnay of Pensis alleen maar de riem aan te trekken. Daar win je seconden mee."

Hij heeft 'geen idee' waarom hij ooit is gaan racen. „Ik had een MG'tje." Daarmee spoot hij in het begin van de jaren vijftig de Camerigerberg op, de beroemde Heuvelklim. Een paar keer kampioen van Nederland geweest. Lange-afstandraces. Daarin is hij gegroeid. Na het touwen was hij er een aantal jaren uit. Hij bleef als sportcommissaris van de KNAV de Limburgse voorbumper van de nationale racerij. „Volgens de jonge garde is Lubin achterhaald door de praktijk, maar ik blaas ze het licht uit." Hij is actief op de hoogte blijft van de actuele gevarensituaties op de circuits.

Fabrikant van auto-accessoires is hij. Frami Maastricht. Staat voor Frans en Miep, zijn in '79 overleden vrouw. Voor Frans ging de wedstrijd verder, rondwervelend in de rodeo van de paardekrachten. „De meeste coureurs stoppen onder druk van de familie, de kinderen."

Zelf heeft hij daar nooit bij stilgestaan. Zijn dochter Françoise 'weet niet eens dat ik hier vanmiddag meedoe'.

Papa in de Porsche. Tweehonderdvijftig kilometer per uur op de rechte stukken. „Merk je niets van. Het is één groot feest." Een wonderlijk figuur. Motorisch gestoord? Hij vat het op als compliment. De horizontale raketten van de 'cups' scheuren weer langs. Hij haalt zijn brede schouders op. „Pfft... het is niets. Je hebt een paar ronden nodig om te wennen, om de rempunten te zoeken." Dat gebeurt automatisch. „Als het in het hoofd gaat zitten - dat is slecht. Je gaat onmiddellijk langzamer rijden. Hebben ze in de box meteen in de gaten. Halen ze je eruit." Dokter bij de hand. Die meet na elke wissel bloeddruk en hartslag.

Een Porsche kost standaard honderdvijftigduizend gulden en biedt 270 pk. Een gewone straatauto, niets mee te beginnen. De machine van Lubin doet na ingrijpende chirurgische behandeling 340 pk. „Maar met dezelfde breedte en dezelfde banden."

Dat is de uitdaging. „Een fractie van een seconde eerder remmen en je bent vijftig meter kwijt." Dus die fractie slikt hij in, althans voor de ietwat flauwere bochten.

Twee uur. De Porsche staat in de pitlane. Frans Lubin beent met zijn volle gewicht door het chaotisch gekrioel als een regisseur die zo'n ouderwetse Amerikaanse spektakelfilm op stapel zet. Hij is blij dat hij zijn gezag kan doen gelden. „De verveling in de laatste uren voor de start, het zitten en hangen, dat is het ergste." Hij is 'een rustig mens', doet tenminste alsof. Krijgt geen hap door de keel, lurkt af en toe aan een bidon. „Met een volle maag rijden is niet goed. Als je een ongeluk krijgt, moet je overgeven. Dan stik je." Vandaar dat hij zelfs de lichte salade van Floor wegwimpelt.

Floor is zijn vriendin. „Mijn maat," zegt hij. Ze volgt hem op de hielen, luistert geduldig. Bang is ze niet, wil er liever niet over praten. Later zit ze stilletjes op een batterij persluchtflessen in de paddock. Bekommerd? „Wat heet zorg..." Ze zet een donkere zonnebril op.

De Porsches zijn bij voorbaat kansloos, taxeert Frans Lubin. „Nissan, Toyota en BMW zijn de professionals. Het gaat om de eer. Uitrijden en een redelijke klassering. Meer zit er niet in. Een etmaal later blijkt dat hij zijn eigen klasse schromelijk heeft onderschat.

Op de achterruit van zijn auto kleeft een sticker 'Artsen zonder grenzen'. Het is een actie van Porsche en drie andere sponsoren, die samen een bedrag van 137.000 gulden garanderen. „Een extra stimulans om zoveel mogelijk kilometers te maken." Hij legt zijn leven in de waagschaal om dat van anderen te redden.

Nog zestig minuten. Een zeldzame opwinding maakt zich meester van de massa. Het wordt tijd voor de oordopjes. De zestig auto's gaan in schuine opstelling. 'Mise en épi' heet dat. Van bovenaf ziet het er uit als een vlijmscherp geslepen zaag. „Autosport heeft niets avontuurlijks. Dat komt door de gewenning." De rest van de filosofie gaat verloren in bulderend geweld en het duister van de nacht.